

QUARANTE-CINQUIÈME ANNÉE

Nº 13496 - 6 F

Fondateur: Hubert Beuve-Méry

Directeur : André Fontaine

DIMANCHE 19-LUNDI 20 JUIN 1988

## Epreuve de force en Haïti

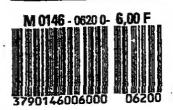
Le président hai-tien Leslie Manigat vient de lan-cer un défi aux militaires. En imogeant, le vendredi 17 juin, le dant en chef de l'armée et ancien président du Conseil national de gouvernement (CNG), M. Manigat entend affirmer la prépondérance du pouvoir civil, dont il a la charge depuis son élection à la tête du pays — dans des condi-tions contestées — le 17 janvier darnier. Cette décision spectaculaire a été prise trois jours après avait opposé les deux hommes.

Le général Namphy avait procédé à des mutations d'officiers, favorables au chef de l'Etat, sans en informer ce dernier. Dans un premier temps, le président igat et le commandant en chef des forces armées étaient convenus de geler cas nomina-tions. Dans le communiqué annonçant la mise à la retraite du général Namphy, le chef de l'État précise pourtant que les mesures qu'il avait ordonné de mencement d'exécution qui constituait un acte d'« insubordination » de la part des autorités militaires envers le chef consti-

tions hostiles à la politique économique du gouvernement. Les latino-américain n'ont donc pas fini de faire perier d'eux, alors qu'ils ont pour la plupart abandonné depuis deux ans - sous la contraligité ou après des négociations - la charge des affaires de l'Etat, qu'ils assumaient jusque-

En Halti, cependant, c'est une véritable épreuve de force qu'a engagée le président civil, en raison de la personnalité du militaire limogé. Pendant deux ans, le général Namphy a en effet dirigé le gouvernement de transition, et l'organisation des élections, à la fin de son mandet. avait donné lieu à de nombreuses violences et irrégularités, provo-quées par les partisans de Jean-Claude Duvalier. Deux ans après le départ de l'ancien dictateur. fors de la passation de pouvoir entre la général Namphy et la nouveau président élu, Leslie Maniget, ce dernier remerqueit dans son discours que, pour Halti, « la voie est étroite ».

mesure aujourd'hui la pertinence d'un tel propos. La décision énergique du chef de l'Etat peut provoquer de nombreux remous dans un pays instable, d'autant que l'armée, après son bref passage au pou-voir, n'est pas prête à abandonner ses prérogatives. M. Manigat tente de clarifler le situation. Toute la question est de savoir s'il possède déjà une assise suffisante pour rallier à sa cause les militaires respectueux du pouvoir civil et marginaliser les autres. L'affrontement était cartes inévitable, mais il est parfois dangereux d'avoir raison



#### Dette, agriculture, relations Est-Ouest, au sommet de Toronto

## Les sept pays industrialisés attendent l'après-Reagan



Le 14 sommet des pays industrialisés devait débuter, le dimanche 19 juin, à Toronto, par un dîner réunissant les sept chefs d'Etat et de gouvernement ainsi que M. Delors, président de la Commission européenne. Les ministres de l'économie et des finances et les ministres des affaires étrangères des sept pays se réuniront de leur côté. Ce sera le dernier sommet pour M. Reagan.

Le sommet de Toronto, affirme-t-on dans la plupart des capitales concernées, devrait être aussi calme que l'est habituelle ment ce lac Ontario au bord duquel il se déroule. L'heure n'est pas aux récriminations, et cela pour deux raisons : même si l'inflation menace à nouveau et si le chômage perdure en Europe, la situation économique internationale a rarement été aussi satisfaisante, nonobstant le krach boursier de l'automne dernier ; à quoi bon, par ailleurs, repartir en guerre contre le déficit budgétaire

à propos des subventions coles, alors que M. Reagan est à quelques mois de la passation de ses pouvoirs à une nouvelle équipe qu'il ne peut en rien engager ?

Telles sont les conclusions auxquelles sont arrivés les « sherpas », ces préparateurs des sommets, toujours proches des chefs d'Etat et de gouvernement qu'ils servent, et qui se réunissent discrètement à l'avance pour « baliser » la rencontre de leurs

JACQUES AMALRIC et PHILIPPE LEMAITRE. (Lire la suite page 3.)

## Les mesures de grâce de M. Mitterrand

Elles seront limitées et permettront une libération échelonnée des détenus PAGE 20

#### Saisie d'un quotidien en Turquie

Le journal « Milliyet » devait publier un entretien avec le dirigeant du Parti des travailleurs du Kurdistan PAGE 3

#### Le PR critique M. Barre

Les amis de M. Léotard reprochent à l'ancien premier ministre ses contacts avec M. Rocard PAGE 5

#### Un nouveau médicament contre la migraine

Il a été expérimenté en France et dans plusieurs pays européens PAGE 8

Le Monde

Les Français jugent les services publics locaux Un sondage CSA pour « le Monde » et « Sud-Ouest »

#### « Grand Jury RTL-le Monde »

M. Jacques Barrot, secrétaire général du CDS invité dimanche à partir de 18 h 15

Le sommaire complet se trouve en page 20

### La célébration en France du millénaire de l'Eglise russe

## Trois générations d'orthodoxes

La communauté russe Un buisson de cierges surgit La cérémonie est ordonnée par orthodoxe de France – environ d'un épais bouquet d'œillets. Les les scouts et les « vitiaz » ( « ches'est jointe aux célébrations qui se déroulent à Moscou, à Kiev, à Leningrad et à Minsk de l'évangélisation de la Ruschanté à la cathédrale orthodoxe de la rue Daru (Paris-8º), avec la participation du cardinal Lustiger de plusieurs pasteurs protestants et de ple en France.

LES SECTIONS G MÈNEIT-ELLES A L'IMPASSE ? La vérité sur les débouchés de L'IMPASSE ? La vérité sur les débouchés de Un dossier sans com-les séries techniques. Daisance

LES AIDE-MÉMOIRE AU BANC D'ESSAI : Une les analyse des fascicules disponibles pour les révisions de dernière minute.

SOCIETÉ

DE LECTURE : DES SOLUTIONS

DIFFICULTÉS DE LECTURE : DES SOLUTIONS

ONI MARCHENT. Non, tout n'est jamais perdu.

Des solutions existent. À l'école comme au

contième.

nuatre-vingts mille fidèles — mains jointes autour de lui sont celles d'une fidèle en corsage des d'une fidèle en corsage manchée et recueillie doit rester blanc et en robe bleue et rouge, aux couleurs du drapeau national russe. Une larme coule au coin de pour le millième anniversaire son œil quand l'archevêque fidélité au baptême orthodoxe et à George, dans la cathédrale sie. Un Te Deum solennel a été Alexandre-Nevski de la rue Daru, retrace l'histoire millénaire de la Sainte Russie et celle de ses glorieux martyrs. L'émotion est à son comble quand le chœur entonne des chants d'action de grâces. Les cierges et les lustres font briller Mgr Jérémie, nouvel exarque l'or des mitres et des aubes de du patriarcat de Constantino- tout un clergé pressé au pied de l'iconostase.

dehors près des haut-parleurs. Trois générations sont rassemblées ici pour témoigner de leur leur patrie d'origine.

La première, qui n'est plus très nombreuse, est celle qui avait toujours « la main sur la valise », dit Vladimir S., une génération prête à retourner au pays. « La moitié de l'usine Renauli, c'était nous », ajoute-t-il, évoquant les années 20, où les Russes émigrés n'étaient guère mieux lotis que les Maghrébins d'aujourd'hui.

HENRI TINCO. (Lire la suite page 7.)

#### Le premier Salon international de l'architecture

## L'œil du grand public

Le premier Salon internation eux projets et entreprises. Les our six jours, à la Grande ambitieuse : l'architecture est pendant longtemps restée du domaine des spécialistes, à la rigueur, des amateurs éclairés.

Les organisateurs du Salon comptent sur une audience beaucoup plus large. Pour cela, ils ont associés les maîtres

d'ouvrage et les architectes. Le gouvernement fere donc

teront leurs notables réussites, avec l'espoir de faire venir à

nal de l'architecture ouvre ses promoteurs et les constructeurs portes au public, mardi 21 juin, prendront le risque de laisser Halle de La Villette. L'idée est un public inévitablement critique.

> Mais à cette carte commerciale s'ajoute un atout culturel. Le désir d'architecture des Français commence à se manifester. Ce n'est pas un hasard si les jeunes talents de la profession ont, dans notre pays, le vent en poupe.

Il est grand temps, car ils valoir ses « grands travaux », doivent, de plus en plus, se confronter à la concurrence

(Lire pages 9, 10, 11 et 12.)

## La légitime défense en question à Washington

## Un Noir, un Blanc et une piscine

Depuis plusieurs jours, un ton, avec ses arbres, ses maisons fait divers, en apparence entourées de jardins (la ville est Washington. Les personnages impliqués et les circonstances de l'incident expliquent l'intéret mediatique.

Difficile, en apparence, d'imaginer incident plus banal. Dans un quartier aisé de Washington, un propriétaire blesse d'un coup de pistolet un jeune homme qui s'était introduit, au milieu de la nuit, dans son jardin. Que le but de cette intrusion ait été de batifoler avec des amis dans la piscine dudit propriétaire ajoute à peine à l'intérêt du fait divers : les nuits sont chaudes et moites en ce mois de juin, et ce genre de distraction nullement exception-

Mais, et c'est le plus curieux, le propriétaire est noir, et c'est l'intrus qui est blanc - dans ce quartier presque exclusivement blanc du nord-ouest de Washing-

banal, défraie la chronique à par ailleurs aux trois quarts noire). Et puis le maître des lieux et de la piscine n'est pas n'importe qui : c'est Carl Rowan, un journaliste renommé qui, il y a quelques semaines à peine, déjeunait en tête à tête avec le président Reagan. Ensin, il est connu pour être un partisan déterminé du contrôle des armes à feu - l'un des sujets qui divise l'Amérique en deux camps farouchement opposés.

C'est pourtant lui, cette nuitlà, qui est allé prendre dans sa chambre à coucher un pistolet pour lequel il ne possédait aucun permis (il lui avait été laissé par son fils, ancien employé du FBI). Alors qu'il n'avait jamais utilisé d'arme de sa vie, il a visé « aux jambes », et atteint au poignet, le jeune homme en slip qui, d'après lui, refusait de quitter les lieux et s'approchait d'un air menacant. Immédiatement, la National

fameux lobby des armuriers, a déclenché un gigantesque vacarme sur le thème : même Rowan, qui a consacré pas moins de quinze de ses feuilletons à dénoncer la dissimination des armes à seu dans le public, a dû se rendre à l'évidence et utiliser un pistolet pour se défendre lui-

L'affaire ne pouvait micux tomber pour le redoutable lobby, au moment où sa puissance, appuyée entre autres sur les attentions qu'il dispense aux membres du Congrès, semble esquisser un certain vacillement. Carl Rowan a d'ailleurs immédiatement reçu une carte de membre d'honneur de la NRA, tandis que tous les partisans de l'autodé-fense pavoisaient et rappelaient le vieil adage : • Un conservateur est un libéral qui s'est fait agres-

JAN KRAUZE, (Lire la suite page 4.)

EVALUATION

EVALUATIONS COMMERCIALES: LE MATCH

FORMATIONS COMMERCIALES: LE MATCH

POUT/BTS. En deux ans après

Pemporte: les BTS ou les DUT?

Pemporte: les BTS ou les DUT? Numero de juin : 92 pages - 15 F

A L'ÉTRANGER: Algérie, 4,50 DA; Marco, 6 dk.; Tunicia, 700 m.; Allemagne, 2,50 DM; Autriche, 20 sch.; Belgique, 40 fr.; Canada, 1,75 \$; Côte-d'Ivoire, 315 F CFA; Denemark, 10 kr.; Espagne, 175 pes.; G.-B., 60 p.; Grice, 180 dr.: Helede, 90 p.; Halle, 2 000 L.; Liove, 0,400 DL; Liovenbourg, 40 f.; Norvège, 13 kr.: Pays-Bas, 2,50 fl.; Portugal, 130 esc.; Sénégel, 335 F CFA; Suède, 14 cs.; Suèsse, 1,80 f.; USA, 1,50 S; USA (Wast Caust), 1,75 S.

durer presque un an.

asphyxie certaine.

l'histoire de l'aéronautique.

Berlin aux trois zones occidentales d'Alle-

magne sont coupés et impraticables. En même temps, l'URSS suspend les livraisons de courant électrique à Berlin-Ouest,

ce qui entraîne une réduction draconienne

du trafic des transports en commun. Mais,

pour aussi sévère qu'il soit, le blocus n'est pas hermétique. Il reste en effet la voie des airs, qui va sauver Berlin d'une

Contrairement aux accès terrestres et

fluviaux, les liaisons aériennes entre Ber-

lin et l'Ouest sont garanties par des accords interalliés conclus en 1945 et 1946. Ceux-ci vont rendre possible l'éta-

blissement d'un pont aérien unique dans

La première crise de Berlin dure plus

longtemps que le blocus, car elle com-

mence en vérité six mois plus tôt. Après

trois semaines de vains travaux, la sixième

session du conseil des ministres des

affaires étrangères, qui a pour mission de

préparer un traité de paix avec l'Allema-

persuade ses collègues français et britan-

nique, Bidault et Bevin, que la division de

l'Allemagne est un fait accompli et qu'il faut par conséquent se soucier d'organiser

au plus vite les zones placées sous leur autorité. Dans ce but, les Etats-Unis, la

Grande-Bretagne et la France tiennent à

Londres, à partir de février 1948, une

conférence chargée de lancer le processus

Avertissement

de création d'un Etat ouest-allemand.

gne, s'ajourne le 15 décembre 1947. A la suite de l'échec de cette - conférence de la dernière chance ., le secrétaire d'Etat américain, le général Marshall,

## **Dates**

## Le Monde

7, RUE DES ITALIENS. **75427 PARIS CEDEX 09** Tél.: (1) 42-47-97-27 Télex MONDPAR 650 572 F Télécopieur : (1) 45-23-06-81

Edité par la SARL le Monde

André Fontaine. directeur de la publication

Anciens directeurs : Hubert Beuve-Méry (1944-1969) Jacques Fauvet (1969-1982) André Laurens (1982-1985)

cent ans à compter du 10 décembre 1944.

Capital social: 620 000 F

Principaux associés de la société: Société civile

Les rédacteurs du Monde ». Société anonyme des lecteurs du *Monde*, Le Monde-Entreprises, MM. André Fontaine, gérant, et Hubert Beuve-Méry, fondateur.

> Administrateur général : Rédacteur en chef : Daniel Vernet. Corédacteur en chef : Claude Sales.



rue de Montressuy, 75007 PARIS Tél : (1) 45-55-91-82 on 45-55-91-71 Télex MONDPUB 206 136 F





sauf accord avec l'administration

Commission paritaire des journaux et publications, nº 57 437 ISSN: 0395 - 2037

Le Monde

Composez 36-15 - Tapez LEMONDE ABONNEMENTS

TÉLÉMATIQUE

BP 507 09 **75422 PARIS CEDEX 09** Tél.: (1) 42-47-98-72 AUTRES

Ţsii	FRANCE	POUR	TUNESTE	PATS role moranie
3 505	354 F	399 F	504 F	687 F
6	672 F	762 F	972 F	1 337 F
9	954 F	1 085 F	1 404 F	1952 F
1=	1 200 F	1 389 F	1 800 F.	2530 F

**ETRANGER:** Par voie aérienne

tarif sur demande. Pour vous abonner

RENVOYER CE BULLETIN accompagné de votre règlement à l'adresse ci-dessus ou par MINITEL 3615 LEMONDE

code d'accès ABO

BULLETIN D'ABONNEMENT

	D	URÉE	CHOISI	E
			9 mois	1 #0
		: n :		_
į	_			
	250000			_

avoir l'obligeance d'écriré

Il y a quarante ans...

## Le blocus de Berlin

S'engage alors une épreuve de force dont l'issue paraît longtemps incertaine. la suite d'un incident techni-A que sur la voie ferrée, l'office des transports de l'adminis-Elle ne débouche cependant pas sur une tration militaire soviétique en Allemagne conflagration générale, car les uns et les a été contrainte de suspendre dans la nuit autres sont preuve d'une certaine modéra-tion que peuvent expliquer le monopole du 24 juin 1948 le trafic voyageurs et marchandises dans les deux sens sur le atomique dissuasif des Etats-Unis et parcours Berlin-Helmstedt. - C'est par l'écrasante supériorité militaire conven-tionnelle de l'URSS. Quoi qu'il en soit, les une dépêche de l'agence de presse ADN que le monde, saisi de peur, apprend l'instauration du blocus de Berlin par l'URSS. Soviétiques ne tenteront pas de fermer la route des airs et les Américains, malgré Personne n'imagine alors que ce blocus va les objurgations répétées du général Clay, n'essayeront pas de franchir manu mili-tari les barrages édifiés sur les autos-Jusqu'en mai 1949, l'ancienne capitale trades, les voies ferrées et les canaux. Les du Reich est isolée au milieu de la zone d'occupation soviétique en Allemagne : les Etats-Unis adoptent néanmoins tout de routes, les voies ferrées et les canaux suite une position ferme résumée par le reliant les trois secteurs occidentaux de

président Truman ; « Nous sommes à Ber-lin et nous y resterons ! » Mais certe sermeté de principe s'accompagne du souci d'éviter tout affrontement direct. Dans cette optique, le pont aérien se révèle comme la solution idéale,

de palliatif qui a pour but de gagner du temps et de permettre de trouver une solu-tion négociée à la crise berlinoise. Mais, en quelques mois, ce remède technique imposé par les circonstances va devenir un moyen politique très efficace.

Initialement, le pont aérien n'est pas seulement provisoire, il est surtout totale-ment improvisé. Bien que la menace d'un blocus pèse sur Berlin depuis plusieurs mois, aucune riposte commune n'a été prévue par les Occidentaux. Les premiers avions se posent certes à Berlin dès le 25 juin, mais ils n'apportent que le trentième des besoins de la ville, qui tourne dejà au ralenti, vivant sur des réserves qui n'excèdent pas un mois. Quelques jours après l'US Air Force, la RAF commence sa propre opération de ravitaillement. Les Américains et les Anglais possèdent dans leurs secteurs berlinois leur propre aérodrome: Tempelhof pour les premiers, Gatow pour les seconds. Pendant le

tales décident-elles de chercher un règlement de la crise. En juillet, Paris, Londres et Washington adressent à Moscou des notes proposant l'ouverture de discussions quadripartites. Celles-ci se déroulent dans la capitale soviétique pendant tout le mois d'août. Les trois représentants occiden-taux rencontrent même Staline à deux reprises. Ces pourpariers ne débouchent sur aucun accord car les Soviétiques espêrent encore faire renoncer les Occidentaux à leur projet politique en Allemagne de l'Ouest. Or ils doivent déchanter, puisque, à partir du l'e septembre, le Conseil parlementaire, chargé d'élaborer la constition d'une RFA, commence à Bonn ses délibérations.



A la suite de l'échec de ces discussions quadripartites, les Occidentaux portent à automne l'affaire de Berlin devant les Nations unies. Cette initiative échoue elle aussi; elle bute sur le veto soviétique. Si l'URSS rejette le recours à l'ONU, c'est, certes, parce qu'elle estime que la ques-tion de Berlin relève, en vertu des accords de Potsdam, de la compétence exclusive des quatre alliés, mais c'est aussi et surtout parce qu'elle pense encore pouvoir remporter la partie. Elle mise pour cela sur la défaite électorale de Truman et sur la mauvaise saison qui devrait perturber le pont aérien. Ces deux hypothèses sont vite levées : d'une part, Truman gagne à la surprise générale et poursuit donc une politique de fermeté qui lui a réussi; d'autre part, les avions anglais et américains continuent sans relâche de ravitailler Berlin, malgré les intempéries. Dès lors, les jeux sont faits. A l'automne 1948, le blocus est effectivement vaincu, mais cette victoire se solde par la division de

A la pression externe sur la ville, les Soviétiques avaient ajouté dès le début une tension interne, en entretenant avec l'aide des communistes allemands une agitation permanente, notamment à l'hôtel de ville, situé en secteur oriental. Les troubles atteignent un tel degré en septembre que la mairie est obligée de se transférer en secteur anglais. De virtuelle, la partition devient effective le 30 novembre, quand l'Est se dote de sa propre municipa-lité. Cinq jours plus tard, les élections prévues par la Constitution ont lieu dans les secteurs occidentaux : le SPD remporte un succès historique avec près des deux tiers des voix. Reuter est rééla maire à

15 2년 1

7. 7.

-

: . : :

÷ .

: <u>:</u>\_

ななる。

 $z_{2^{n}}$ .

.

La levée du blocus n'est plus qu'une question de temps. Dès le début de l'année 1949, les Soviétiques semblent même désireux de mettre-fin rapidement à la crise. Mais, cette fois, ce sont les Occidentaux qui freinent le mouvement, car ils redoutent une nouvelle manœuvre soviétique. Assurés de leur succès final à Berlin, ils tiennent, avant de négocier, à parachever la construction de leur Allemagne. Ce n'est donc qu'après la conclusion des accords de Washington et l'adoption par le Conseil parlementaire de la Loi fondamentale de RFA qu'intervient la levée du blocus. Il a duré plus de onze mois.

Le 12 mai 1949 à 0 heure, les Soviétiques rendent à la circulation les routes, les voies ferrées et les canaux reliant Berlin à l'Ouest. La levée du blocus donne lieu à une joyeuse pagaille. Comme le relate le Monde, « sur l'autostrade, journalistes, militaires et civils participent au derby du blocus entre Helmstedt et Berlin ». L'ancienne capitale vibre de la joie populaire. Les habitants ont l'impression de vivre une véritable - libération ». Par précaution, le pont aérien continue jusqu'au 30 septembre. Au total, il aura coûté 200 millions de dollars et surtout la vie à soixante-seize personnes : cinq Allemands, trente et un Américains et quarante Britanniques.

Dix ans après le blocus, une nouvelle crise éclate à Berlin à l'initiative de Khrouchtchev, qui veut procéder à l'ablation de la « tumeur cancéreuse » berlinoise plantée au cœur de la RDA. La crise s'achève en 1961 avec la construction du mur qui matérialise la coupure de la ville, effective depuis 1948.

CYRIL BUFFET.



L'URSS ne reste pas inactive devant l'initiative occidentale, qui vise à empêer la realisation de l'objectif supreme de Staline: obtenir pour son pays une sécurité absolue en disposant d'un contrôle étroit sur la totalité de l'Allemagne. Afin de contraindre les Occidentaux à abandonner leur projet, Staline exerce une pression de plus en plus forte sur Berlin. où les Alliés se trouvent en position de fai-blesse, dans la mesure où la ville est profondément enclavée dans la zone russe.

Les Soviétiques adressent tout d'abord aux Occidentaux des avertissements. Le 20 mars, leur commandant en chef en Allemagne, le maréchal Sokolovsky, quitte définitivement le conseil de contrôle, principal organisme interallié. Afin de prouver sa détermination, Moscou commence, à partir du 1ª avril, à perturber le trafic ferroviaire et routier entre l'Ouest et l'ancienne capitale allemande. A ce - petit blocus -, le général Clay, gouverneur militaire et commandant en chef des forces américaines en Allemagne, réplique par un - petit pont aérien .. Dans un cas comme dans l'autre, il ne s'agit que d'une répétition. Les choses sérieuses ne commencent vraiment qu'en juin.

A la suite de la conférence de Londres, qui s'achève au début de ce mois, les gou-vernements français, anglais et américain adoptent des « recommandations » devant conduire à brève échéance à la fondation d'une République fédérale d'Allemagne. Décidant avant tout de doter le futur État d'une monnaie solide et stable, ils introduisent le 8 juin dans leurs zones le deutschemark. Les Soviétiques prennent aussitôt des contre-mesures : tout d'abord, ils quittent la Kommandatura interalliée organisme quadripartite spécifique à Ber-lin, – ensuite, ils appliquent eux aussi une réforme monétaire dans leur zone, enfin, ils bioquent tous les accès terrestres des secteurs occidentaux de Berlin.

d'autant qu'il laisse à l'URSS la responsabilité de l'escalade, tout en permettant aux Occidentaux de se maintenir à Berlin, au moins provisoirement.

Le gouvernement britannique suit lui aussi une « ligne dure ». Bevin déclare à la Chambre des communes : « We must stay! - (Nous devons rester!). Les Français se montrent beaucoup plus circonspects. Après avoir envisagé froidement l'abandon de Berlin, qui symbolise tout ce qu'ils détestent en Allemagne (le centralisme, le militarisme, le prussianisme), ils recommandent le calme et surtout la concertation, car ils redoutent d'être entraînés dans un engrenage sanglant déclenché par l'impulsivité du général Clay.

#### Provisoire et totalement improvisé

Pendant tout le blocus, la France joue d'ailleurs un rôle modérateur qui influe cependant peu sur le cours des événements, dans la mesure où, d'une part, elle traverse durant l'été 1948 une longue crise ministérielle, et, d'autre part où, elle ne participe pas du tout au pont aérien, les quelques avions de transport qu'elle possède étant engagés dans la guerre d'Indochine. La France ne croit pas d'ailleurs à l'efficacité du pont aérien.

A vrai dire, au début, personne ne croit au succès du ravitaillement par air de deux millions d'habitants. Dans l'esprit des responsables américains et britanniques, à l'origine, le pont aérien fait figure

ralentit et le chômage progresse de 250 % en un an! Face à cette situation précaire, les Berlinois font preuve d'un grand courage et démontrent une farouche volonté de résistance qu'incarne Ernst Reuter, le maire élu l'année précédente par l'Assem-blée municipale mais invalidé par les Soviétiques. Lors d'une immense manifestation devant le Reichstag en ruine. Reuter galvanise la foule en s'adressant aux peuples du monde - et en leur citant Berlin en exemple. Pour se convaincre de la ferme résolution des Berlinois de l'Ouest, il suffit de savoir que moins de

agrandis, et un troisième, à l'initiative des

Etats-Unis, est construit en à peine trois

Sous l'impulsion du général Clay, l'air-

list devient très vite une grosse entreprise,

employant 50 000 personnes, dont la moi-

tié d'Allemands. En octobre, l'ensemble

est placé sous commandement américain.

A cette date, le pont aérien est déjà un

grand succès : au lieu des 700 tonnes du début, il en transporte plus de 5 000 par

jour - et le double six mois plus tard ! Le

charbon représente les 2/3 du fret, les

vivres le reste. La vie à Berlin pendant le

blocus est loin d'être facile. Les habitants

des secteurs occidentaux souffrent de la faim et du froid. L'activité économique se

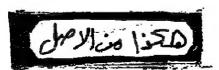
mois en secteur français, à Tegel

Seul le pont aérien semble capable de briser l'encerclement de Berlin. Mais, à l'été 1948, il ne s'agit encore que d'un espoir. Aussi les chancelleries occiden-

tique de venir se ravitailler à l'Est.

5 % d'entre eux souscrivent à l'offre sovié-

	"GRAND JURY" RTL-1e 3	Monde
JACO		en direct sur mé par
DAD	Olivier MAZ	el CARTON
	et Pierre SERVENT Paul-Jacques et Dominique PENNE	S TRUFFAUT



## Etranger

### Le sommet de Toronto

## Les sept pays industrialisés attendent l'après-Reagan

(Suite de la première page.)

enterior de la companya de la compa

Les textes dont ils ont préparé les brouillons évitent donc les sujets de discorde et mettent au contraire en lumière les motifs de satisfaction, comme la nouvelle stabilité du dollar et les progrès effectués sur la voie de la coordination des politiques économi-

La question de la dette des pays les plus pauvres soulevée, il y a moins d'un mois par M. Mitterrand, a également toutes les chances d'être privilégiée par ceux qui ont pour tâche de façonner l'image du sommet, même si aucune décision formelle ne peut en résulter. Comme on aime à le rappeler régulièrement du côté français, le sommet des Sept ne constitue pas un directoire du monde occidental, mais une rencontre informelle de ses principaux responsables, qui apprennent ainsi à mieux se connaître, à échanger leur expérience, et tentent de dégager quelques grandes lignes d'action. Cette année, deux nouveaux > vont subir leur examen de passage : M. De Mita pour l'Italie et M. Takeshita pour le Japon.

Mais c'est sans doute M. Reagan qui va, pour une nouvelle et dernière fois, tenir la vedette : le temps est effet venu pour lui de faire ses adieux, mais il entend le faire avec éclat, en mettant en avant la plus importante réalisation que l'Histoire, espère-t-il, retiendra à son actif : l'amélioration, pour ne pas dire le changement de nature des relations avec l'Union soviétique. Pas étonnant, dans ces conditions, que les « sherpas » aient planché sur une déclaration politique consacrée au sujet, et qui saluera cette évolu-tion rendue possible par la volonté réformiste de M. Gorbatchev.

Ironie du sort : c'est non loin de Toronto, à Ottawa, que les Sept, il y a sept ans, mettaient en garde la planète contre le danger soviétique, à la demande expresse de M. Reagan. Bon nombre d'Européens n'avaient alors suivi qu'en trainant les pieds. Il est à parier qu'ils suivront encore, mais en gardant pour eux pas mal d'arrière-pensées : le malaise devant le condominium qui s'ébauche entre les deux superpuissances remplacera les réticences d'hier devant les appels à la croisade contre ce qui était encore l'« empire du mal». Ils n'en devront pas moins écouter les comptes rendus inspirés que leur servira M. Reagan à propos de son récent voyage à Moscou.

Tout en approuvant la démarche, M. Mitterrand veillera. quant à lui, à ce que l'avenir de la force de dissuasion ne soit pas compromis par le processus de désarmement qui s'amorce et insistera pour que les négociations sur la réduction des armes conventionnelles en Europe soit bien une affaire d'Européens, et non une simple question américano-soviétique.

Une inconnue : parlera-t-on de la reprise des échanges commerciaux Est-Ouest? Tout le monde y pense et lorgne déjà vers les potentialités d'un marché soviétique encore peu prometteur. Mais chaque Occidental voit dans l'autre un concurrent, et tous

soupçonnent les Etats-Unis de ouloir garder le gâteau pour eux.

Autre sujet que M. Reagan veut voir aborder à Toronto : la lutte conte la drogue et contre le blanchissage des bénéfices qu'elle produit (ils sont évalués à 300 milliards de dollars par an). Mais la démarche, qui est surrout destinée à la consommation intérieure américaine, risque fort de rester dans le domaine de la rhétorique, puisque les Nations unies sont déjà saisies du problème et travaillent à la mise au point d'une convention internationale sur le sujet.

Un thème « vendeur » sera soulevé par M= Thatcher : la lutte contre le terrorisme aérien. La Dame de fer », qui met un point d'honneur à soigner son image de femme intraitable, voudrait obtenir un engagement des Sept à s'opposer au décollage de leur territoire de tout appareil faisant l'objet d'un détournement. Cette préoccupation s'explique par la récente saga du Boeing des Kuwait Airlines, qui vit indirectement l'Algérie soupçounée d'avoir rendu la liberté aux pirates de l'air. La « Dame de fer » est soutenue par M. Reagan, mais ne soulève guère l'enthousiasme des autres Européens, de la France en particulier, qui fera remarquer que la question relève de l'Organisation de l'aviation civile internationale (OACI).

D'autres questions d'ordre politique pourraient être évoquées, comme celle du Proche-Orient, qui ne fera pas forcément l'objet d'un texte, ou celle de l'aide à apporter au régime philippin (c'est une préoccupation américano-japonaise) et à la réinsertion des cinq millions de réfu-

#### De Putilité des sommets

Les Sept ne manqueront pas de se livrer à un exercice d'autosatisfaction à propos de la situation économique. Ils vanteront la réussite de leurs efforts sur le plan national, mais aussi les bienfaits de la coordination des politiques qu'ils mettent en œuvre depuis le sommet de Tokyo, en juin 1986. d'imputer à cette amorce de ges tion collective de l'économie industrialisée les performances encourageantes que l'on peut aujourd'hui constater au niveau de la croissance, de l'investissement, de la stabilité des prix, et surrout cette capacité de réaction et de résistance à la crise qu'à la surprise générale ont manifestée les pays de l'OCDE après le krach d'octobre 1987? La réunion de Toronto apparaît à cet égard comme la consécration de la politique des sommets et la démonstration de son utilité.

Il n'y a pas lieu d'en attendre d'innovation majeure en matière de coopération économique. La recette s'étant révélée bonne, les Sept recommanderont de poursuivre et d'amplifier les efforts entrepris afin de réduire les principaux déséquilibres extérieurs - le déficit américain, les excédents allemands et japonais, - mais aussi de stabiliser les taux de change. - Toute chute supplémentaire du

### Les précédents sommets

- Rambouillet, 15-16 novembre 1975 (Ford, Giscard d'Estaing, Schmidt, Wilson,

Porto-Rico, 27-28 juin 1975 (Ford, Giscard d'Estaing, Schmidt, Callaghan, Moro, Miki,

 Londres, 7-8 mai 1977 (Schmidt, Trudeau, Carter, Giscard d'Estaing, Callaghan,

Andreotti, Fukuda). - Bonn, 18-17 juillet 1978 (Carter, Fukuda, Trudeau, Schmidt, Giscard d'Esteing, Callaghan, Andreotti).

- Tokyo, 28-29 juin 1979 (Clark, Schmidt, Giscard d'Estaing, Andreotti, Ohire, Thatcher, Carter).

- Venise, 22-23 juin 1980

(Carter, Trudeau, Thatcher, Schmidt, Cossige, Okita). - Ottawa, 20-21 juillet 1981 (Resgan, Trudeau, That-

cher, Schmidt, Mitterrand, Spa-dolini, Suzuki). - Versailles, 4-6 juin 1982

(Schmidt, Trudeau, Reegan, Mit-terrand, Thatcher, Spadolini, Suzuki, Thom, Martens). - Williamsburg, 28-30 mai 1983 (Kohl, Trudeau, Reagan, Mitterrand, Thatcher, Fanfani,

Nakasone, Thorn). - Londres, 7-9 juin 1984 (Kohl, Trudesu, Reagan, Mitter-rand, Thatcher, Craxi, Nakasone,

Thorn). - Bonn, 2-4 mai 1985 (Kohl, Mulroney, Resgan, Mitter-rand, Thatcher, Craxi, Nakasone,

Tokyo, 4-6 mai 1986 (Reagan, Craxi, Mulroney, That-cher, Nakasone, Kohl, Mitter-rand, Delors, Lubbers).

- Vanise, 8-10 juin 1987 (Reegen, Nakasone, Mulroney, Mitterrand, Kohl, Thatcher, Fanfani, Delors).

dollar ou toute hausse de nature à remettre en cause le processus d'ajustement pourraient être préjudiciables aux perspectives de croissance », peut-on lire dans le projet de communiqué, comme si les relations de change actuelles entre le dollar et les autres grandes monnaies, intervenant après de si vives fluctuations, étaient condidérées comme pro-

Pour améliorer la surveillance collective opérée par le groupe des Sept - le fameux « G 7 » créé à Tokyo en 1986, - les chefs d'Etat et de gouvernement déci-deront sans doute d'enrichir la batterie d'indicateurs grâce auxqueis ils prennent le pouls de l'économie mondiale, et qui reflètent l'évolution des prix des matières premières. Cependant un tel instrument, dont le but est détecter les risques d'inflation, fait pes l'unanimité. Ainsi, M. Jacques Delors, président de la Commission européenne, estime qu'il est beaucoup plus difficile aujourd'hui qu'il y a deux ans d'interpréter l'évolution des cours des matières premières.

#### L'agriculture, la dette

Les Sept souligneront la nécessité d'associer davantage les nouveaux pays industrialisés (NPI) d'Asie aux efforts entrepris pout réduire les déséquilibres exté-

Une bonne gestion macroéconomique ne suffit pas, elle doit être complétée, insisteront les Sept, par des réformes structurelles. Parmi celles-ci, le principal sujet de préoccupation, et peutêtre la pomme de discorde de ce

sommet, est l'agriculture. Le président Reagan s'apprête à déclencher une offensive en règle contre la politique agricole commune (PAC), alors que la sécheresse qui sévit aux Etats-Unis et la menace qu'elle fait peser sur les récoltes rappellent à point nommé que la pénurie n'est jamais un danger complètement écarté.

Le projet de communiqué tente apparemment de concilier les thèses en présence. Les réformes des politiques agricoles, dont l'objet est de mieux adapter l'offre à la demande, doivent être entreprises par l'ensemble des pays du sommet, peut-on y lire. Allusion au fait que les Etats-Unis protestent contre la politique européenne mais ne font rien pour balayer devant leur porte. Les Américains, les Européens et les Japonais sont invités à trouver un compromis qui permettrait d'aller de l'avant lors de la session ministérielle. « à mi-parcours » de l'Uruguay Round qui se tiendra en décembre à Montréal. Le plus grand danger pour les Européens dans ce débat est certainement d'apparaître divisés. M™ Thatcher prendra-t-elle le risque politique, comme certaine déclaration de dernière heure pouvait le laisser entendre, de défendre une position plus proche de celle du président Reagan que de ses par-tenaires de la Communauté?

L'aide aux pays endettés, et en particulier aux plus pauvres entre eux, sera longuement évoquée. Chacun rivalise dans la générosité; ce foisonnement qui n'en est conscient? - serait plus utile s'il était coordonné.

JACQUES AMALRIC et PHILIPPE LEMAITRE.

### Consécration pour la capitale de l'Ontario

MONTRÉAL

de notre correspondente

Le sommet des sept pays les plus industrialisés est pour Toronto (« lieu de rencontre » en langue iroquoise) une consécration. Qui songera ensuite à lui contester ses titres, qui osera mentionner le nom de « l'autre »,

Entre ces deux villes, fondées par des Français (Toronto, l'ancien Fort-Rouillé, doit, il est vrai, son essor à des royalistes anglais chassés des Etats-Unis après la guerre d'indépendance), la rivalité dure depuis des siècles. La reine Victoria avait déjà dû jouer les arbitres à la fin du dixneuvième siècle en chois d'établir la capitale du Canada en terrain neutre (Ottawa), presque à mi-chemin entre les concur-

Profitant au maximum de sa situation géographique au bord des grands lacs canadoaméricains, Toronto, capitale incontestée de l'Ontario, a progressivement accéléré le rythme de son développement jusqu'à devenir - comme son enfant adoptif, Ben Johnnson - la plus

Elle a d'abord enlevé à Montréal une partie de ses organes économiques vitaux : les banques et les grandes sociétés. Près de la moitié des compagnies canadiennes y ont aujourd'hui leur siège social. Montréal n'en a gardé que le quart. La grande majorité des banques étrangères sont basées à Toronto, dont la Bourse des valeurs (la huitième au monde après Paris) est deux fois plus importante que celle de

Le tournant décisif est peutêtre à situer en 1976, date de l'arrivée au pouvoir des « indépendantistes » du parti québécois Fuvant les remous politiques, des

centaines d'hommes d'affaires anglophones, peu disposés à parler « buriness » en français, ont alors quitté le Saint-Laurent pour les rives calmes du lac

En 1976 justement, Toronto prétentions en inaugurant la tour de la société Canadian National, le plus heute structure du monde (556 mètres, près de deux fois la tour Eiffel) avec à son sommet un restaurant baptisé « Top of the world ». Rien de mains. Après tout, le World Trade Center de New-York n'était-il pas battu en hauteur?

Autrefois baptisé « capitale canadienne de l'ennui mortel», Toronto la puritaine - la loi : interdit toujours la consommation d'aicool après 1 heure du matin - a ensuite tenté de rattraper son retard culturel sur Montréel en encourageant ses musées, ses universités et ses

La métropole québécoise gardait toutefois, en 1981, l'avantage du nombre avec ses 3 milencore, de se faire « doubler » par Toronto, qui compte maintenant dans sa grande région 400 000 personnes de plus que sa rivale. La moitié de tous les immigrés qui arrivent au Canada mettent le cap sur l'Ontario. Toronto, qui a attirá près de 500 000 Italiens (autant qu'à Florence) est d'ailleurs devenue une des villes les plus cosmopolites du Canada. On y a recensé pas moins de cinquante-huit lan-

ter d'avoir accueilli les Jeux olympiques d'été en 1976. Pas pour longtemps, paut-être. Toronto compte profiter du prochain sommet pour promouvoir sa candidature aux Jeux de

MARTINE JACOT.

## Europe

#### TURQUIE

#### Une interview du chef du Parti des travailleurs du Kurdistan entraîne la saisie du quotidien « Milliyet »

ISTANBUL de notre correspondant

L'incroyable n'aura donc pas lieu : la police est intervenue, dans la nuit du jeudi 16 an vendredi 17 juin, aux imprimeries du quotidien Milliyet (centre gauche) pour empêcher, au nom de l'article du code pénal qui réprime l'« affaiblissement des sentiments nationaux » la publication d'une interview d'Abdullah Ocalan, le dirigeant du Parti des travailleurs du Kurdistan (PKK, marxiste-léniniste). Le reportage avait été réalisé dans la plaine de la Bekaa, au Liban, sous contrôle syrien, par l'un des journalistes turcs les plus célèbres, Mehmet Ali Birand.

Cette saisie d'un journal dont le tirage quotidien est d'environ 300 000 exemplaires intervient alors que la position gouvernementale sur la question kurde, traditionnellement niée dans sa dimension culturelle et réduite à un problème de développement économique, semblait donner, depuis quelques mois, des signes d'assouplissement : le premier ministre, M. Turgut Ozal, avait donné satisfaction aux grévistes de la faim de la prison de Diyarbakir en leur permettant, pour la première fois officiellement, de parler kurde pendant les heures de visite; la diffusion d'une cassette folklorique en kurde avait été, officiellement aussi, autorisée; les tribunaux abandonnaient les poursuites contre les parents donnant des prénoms kurdes à leurs enfants. La semaine dernière, un des historiens turcs les plus connus démontait dans le quotidien Cumhuriyet la thèse officielle selon laquelle les Kurdes seraient ethniquement et linguistiquement un rameau des

Au même moment, le procès continuait contre les publications qui, comme l'hebdomadaire Vers l'an 2000, osaient aller plus loin

dans la destruction des tabous en parlant de . peuple » ou de nation · kurde. La tolérance cessait à la frontjère entre le culturel et le politique, et elle disparaissait dès qu'il s'agissait du PKK. Après les massacres de civils, perpétrés sans interruption depuis l'année dernière, le Parti des travailleurs du Kurdistan reste, pour le gouvernement comme pour l'opinion, une bande de tueurs, manipulés de l'extériour contre l'intégrité de

Pourtant, la publication, voici trois semaines d'un communiqué commun signé par le PKK et l'Union des patriotes du Kurdistan, active dans le nord de l'Irak, avait suscité un intérêt nouveau : sous l'influence de cette deuxième organisation, dirigée par Jalal Talabani, le PKK semblait faire sienne la condamnation des massacres de civils . L'entretien accordé la semaine dernière à M. Talabani par des responsables du département d'Etat américain avait déclenché les foudres d'Ankara, inquiète de la respectabilité internationale qui pourrait ainsi rejaillir sur le PKK.

Un éventuel changement de tactique du PKK ôterait aux autorités un prétexte pour éluder un débat démocratique sur le problème kurde, dont la nécessité est soulignée par de nombreux commentateurs. Lorsqu'il a aperçu, dans l'avion qui le ramenait d'Athènes, le numéro du quotidien Milliyet, annonçant pour le lendemain le début de la série d'interviews, c'est M. Ozal lui-même, pourtant réputé être une « colombe » sur la question, qui a le premier parlé de saisie : la manchette du journal était d'autant plus spectaculaire qu'elle annonçait : - Le PKK a quelque chose à proposer. » L'interview a été censurée et l'opinion devra attendre pour connaître la teneur de ces propositions.

#### URSS: les conflits nationaux

#### Le rattachement du Haut-Karabakh à l'Arménie est exclu

Moscou (AFP). - Le Soviet tion des exigences économiques et suprème (Parlement) d'Azerbaïd- culturelles des populations arméian a voté, comme prévu, le vendredi 17 juin, une résolution contre le rattachament de la région du Haut-Karabakh – peuplé à 75 % d'Armé-niens – à la République voisine

Les députés azerbaïdjanais, à l'unanimité, selon une source officielle à Bakou, ont ainsi suivi la décision prise lundi par le présidium du Soviet suprême de l'Azerbaidjan. Les députés du Nagorny-Karabakh. toujours selon cette source, n'étaient pas présents au moment du scrutin.

Annoncant ce vote, l'agence Tass a observé que les députés azerbaïdjanais ont pris en considération les décisions du comité central du PCUS, du conseil des ministres de l'URSS, visant à l' · accélération du développement du Nagorny-Karabakh pour 1988-1995 -. Ils ont également souligné, selon Tass, que · les mesures prises - par le PC d'Azerbaïdjan et le conseil des ministres de cette République créent les conditions favorables au développement et pour la satisfac-

niennes et azerbai des autres nationalités - de l'Azer-

Le 15 juin, les députés arméniens avaient voté une résolution en faveur du rattachement du Nagorny-Karabakh à leur République. Ils avaient exprimé l'espoir que cette résolution ne nuirait pas aux « relations de bon voisinage entre les deux Républiques et serait accueillie avec compréhension par les peu-ples azerbaïdjanais ».

A Moscou, le porte-parole du ministère soviétique des affaires étrangères, M. Guennadi Guerassia commenté la situation en Azerbaldjan en indiquant que le présidium de cette République avait dénoncé les « graves erreurs » dans la gestion des anciens dirigeants du Nagorny-Karabakh

Le présidium a également souli-gné, selon M. Guerassimov, que les dispositions constitutionnelles existant en Azerbaïdjan coïncidaient avec - les intérêts pratiques de tous les peuples de la région -.

#### YOUGOSLAVIE

#### Des milliers d'ouvriers en colère manifestent dans les rues de Belgrade

Plusieurs milliers de personnes dix mille selon la police – ont mani-festé, le vendredi 17 juin, devant le Parlement fédéral à Belgrade, aux cris de « Nous voulions du pain et des changements ! •. Cette manifes-tation était la plus importante orga-nisée dans les rues de la capitale yougoslave, Elle a été provoquée par les réductions de salaires et les diverses mesures d'austérité écono-mique décidées récemment par le gouvernement. Le nom du premier ministre, M. Branko Mikulic, a été huè par la foule, tout comme ceux de MM. Dusan Popovski, président de l'Assemblée nationale, et Janez Zemljaric, vice-ministre du gouver-

Dans un premier temps, les quelque cina mille ouvriers en grève depuis mercredi de l'usine de tracteurs Zmaj ont défilé dans les rues de Belgrade en agitant des handeroles rouges ainsi que des drapeaux et des portraits du maréchal Tito. · Nous sommes venus devant le Parlement parce que nous avons faim et parce que nous ne savons pas comment nourrir nos enfants avec 180000 dinars [environ 480 F] par mois », a déclaré le porte-parole de la section syndicale de Zmaj.

Plusieurs milliers de personnes sortant de leur travail se sont ensuite jointes au cortège. Organisées par les syndicats officiels, la grève et la manifestation étaient considérées comme légales par la police, qui

Le taux annuel d'inflation en Yougoslave était de l'ordre de 150 % au mois de mai, mais les prix d'un grand nombre d'articles de consommation courant out doublé en juin à la suite de la levée du gel des prix décrétée par le gouvernement fédé

#### Peines de prison pour les responsables d'un gigantesque incendie de forêt

responsables du plus grave incendie de forêt iamais survenu en Chine depuis 1949 s'est achevé avec la condamnation à des peines allant jusqu'à sept ans de prison pour les onze inculpés. la plupart des cadres. loceux, a annoncé, le samedi 18 juin, l'agence Chine nouvelle.

Certains ouvriers agricoles ont été condamnés à sept ans de prison. Sept cadres locaux, dont deux des du Parti communiste, ont été condamnés à des peines aioute l'aganca. L'incendie, déclanché le 6 mai

1987, avait pris les proportions d'une catastrophe nationale et dévoré plus de 1 million d'hectares dans la province forestière du Heide 193 personnes. Il n'aveit pu être éteint définitivement que le 2 juin suivant, après avoir réduit en candres trois villes, dont une de 20 000 habitants, Xilinji; 50 000 personnes étaient demeurées sans abri, tandis que 40 000 soldats et civils avaient du

Un cadre, ex-policier et vicedirecteur de la section de lutte contre le feu d'un des districts tou-

Pékin (APP). - Le procès des chés, avait reçu l'ordre, au lende main du déclenchement de l'incendie, de faire protéger les stocks de grain et des réservoirs d'essence. Il avait préféré à la place envoyer trois autopompes protéger sa propre habitation et a été condamné à cinq ans de prison. La négligence d'un autre cadre, ex-directeur du bureau des forêts d'un autre district, qui avait déserté les lieux au début de l'incendie et provoqué la mort de 43 personnes, a été condamné à trois ans de prison. Un responsable local du PC a été condamné également à trois ans de prison pour n'avoir pas transmis les instructions s, attitude conduisant à une reprise des fovers après une

Les ouvriers agricoles avaient provoqué l'incendie avec des mégots mai étaints pour certains, ou par de l'huile brûlante tombée de leurs tronçonneuses mécaniques, avait précisé l'an demier l'agence coûté son poste au ministre des forêts, M. Yang Zhong, et donné le signal du lancement d'une campagne contre la bureaucratie et les négligences, à l'origine d'innom-brables désastres en Chine.

INDE: élections partielles

### Sérieux revers pour M. Gandhi

M. Rajiv Gandhi et son parti, le Congrès L viennent de subir un sérieux revers à l'occasion d'une élection parrielle à Allahabad (Uttar-Pradesh), sur le Gange. La principale figure de l'opposition, M. Wishwanath Pratap Singh, ancien ministre des finances, puis de la défense, a infligé une lourde défaite au candidat du Congrès-I. Le samedi 18 juin, en milieu de journée, sament 18 juin, en minea de journes, alors que la moitié des bulletins avaient été dépouillés, M. Singh avait recueilli près de 100 000 voix contre 45 000 au candidat du pouvoir.

Dix-sept autres élections partielles étaient organisées vendredi et marquent, une progression de l'opposition, selon les premières tendances, une pro-gression de l'opposition, sans toutefois annoncer un raz de marée. Sur 7 siènes à pourvoir au Parlement fédéral (qui en compte 544), et qui tous étaient détenus par le Congrès-I, trois résultats sont déjà connus: 2 sont conquis par l'opposition et 1 reste au Congrès-L Sur 11 sièges à pourvoir dans les assemblées d'Etat, 9 sont acquis : le Congrès-1 en a rapporté 5, soit déjà autant que le nombre de sièges qu'il détenait avant le scrutin.

Après avoir été l'un des plus proches collaborateurs de M. Rajiv Gandhi, M. Singh est devenu son adversaire le plus déterminé. Il a estimé que sa vic-toire à Allahabad constituait « une condamnation du gouvernement cor-rompu de New-Delhi - Ce résultat n'affectera cependant pas la composition de la Chambre basse, où le Congrès-I conserve une très confortable majorité en raison d'une victoire massive lors des dernières élections - (Publicité) -

nion, d'expression et d'association :

poursuites pour cette raison :

Association France-Turquie

Avocats européens démocrates.

Confédération générale du travail.

Fédération de l'éducation nationale.

Ligue des droits de l'homme française.

Mouvement des radicaux de gauche.

Parti communiste français.

Syndicat de la magistrature

Syndicat des avocats de France.

Parti socialiste unifié.

l'abolition de la peine de mort.

M. Singh, qui a été expulsé du Congrès-I l'an dernier pour avoir mis en cause l'intégrité personnelle du pre mier ministre, ainsi que celle du gouvernement, semble la seule personnalité capable de cimenter une opposition divisée. Ce succès électoral devrait, en tout cas, lui permettre de poursuivre sa campagne contre le premier ministre. Un échec à Allahabad aurait sans doute mis fin à cette ambition. Enfin, les résultats de vendredi pourraient inviter M. Gandhi à renoncer à des élections législatives anticipées. -(AFP, UPI.)

## **Amériques**

ÉTATS-UNIS

La légitime défense en question à Washington

(suite de la première page.)

Naturellement, les commentsteurs de la presse se sont enflammés - l'affaire n'a pas quitté depuis quatre jours la une » du Washington Post, certains pour ironiser, d'autres pour manifester leur sympathie à leur collègue tout en tirant la morale de l'histoire : le simple fait de posséder une arme à feu pousse à agir inconsidérément.

Mais l'incident a aussi suscité d'aigres réactions de certains Noirs, qui ont bien vite détecté dans tout cela des éléments de racisme. Pourquoi aucune pour-suite n'a-t-elle été engagée contre les jeunes intrus, alors que Carl Rowan devra répondre de la possession illégale d'une arme? Et aurait-on fait tant d'histoires si un propriétaire blanc avait tiré sur de jeunes Noirs venus des quartiers pauvres? Même le pasteur Jesse Jackson a mêlé, discrètement, sa

Quant à Carl Rowan lui-même. un homme d'âge mûr à la silhouette avantageuse, il a justifié en ces termes son comportement : Tout individu qui menace ma famille devient mon ennemi, qu'il soit noir, blanc, bleu ou vert. » Couleurs de peau, couleurs de piscines, tout se brouille, dès que les rôles sont renversés.

JAN KRAUZE.

 JAMAIQUE : le meurtrier de Peter Tosh condamné à la pendai-son. — Dennis Lobban, âgé de trente ans, a été condamné à la peine de mort par pendaison, le vendredi 17 juin, pour le meurtre en septembre demier du poète et chanteur de reggae Peter Tosh et de deux autres

#### A TRAVERS LE MONDE

#### **Philippines**

#### Procès de cent trente anciens putchistes

Le procès de cent trente militaires accusés d'avoir participé à la tenta-tive de coup d'Etat manqué contre le gouvernement de la présidente Aquino en soût 1987 s'est ouvert, le vendredi 17 juin, devant un tribunal militaire à Manille. Cependant, la mise en accusation des suspects a été reportée au 1" juillet, certains d'entre eux ayant demandé de disposer d'un temps suffisant pour trouver

Les 130 militaires, dont 65 seulement étaient présents à l'ouverture du procès, sont accusés de mutine-

TURQUIE-LIBERTÉ

Les soussignés, soucieux du respect des droits de l'homme et des

Souhaitant que la Turquie prenne sa place parmi les démocraties

européennes jouissant pleinement des libertes fondamentales d'opi-

demandent la libération immédiate de M. Haydar Kutlu, secrétaire

général du Parti communiste de Turquie, et du docteur Nihat Sargin,

secrétaire général du Parti ouvrier de Turquie, et la possibilité de maner leurs activités politiques en toute liberté et légalement ; Demandent avec les intéressés, même s'ils ne partagent pas toutes

la levée de tous les obstacles à l'exercice des droits et libertés

- l'amnistie générale pour les prisonniers d'opinion, la fin des

- la fin de toute pratique tortionnaire et la punition des auteurs :

- la liberté de retour et d'activité des réfugiés politiques ;

démocratiques pour tous les courants de pensée :

Association internationale des juristes démocrates.

Comité pour l'indépendance et le développement.

Fédération internationale des droits de l'homme

Lique africaine des droits de l'homme et des peuples

Magistrats européens pour la démocratie et les libertés.

Turquie liberté (Comité pour contribuer à la démocratisation de la

Turquie Liberté. Bourse du Travail

9-11 rue Genin 93200 Saint-Denis

CCP 24.465 14 K Paris

Association française des juristes démocrates.

rie, assassinat, tentative d'assassinat et comportement préjudiciable à la sécurité de l'Etat pour participation présumée à la tentative de coup d'Etat qui avait fait 53 morts et environ 300 blessés. Le principal organisateur de cette mutinerie, le colonel Gregorio Honasan, toujours en fuite après s'être échappé en syril dernier du bateau dans lequel il était détenu, ne figurait pas parmi les accusés. -

#### Roumanie Ministres limogés ou blâmés

Le ministre du commerce extérieur, M. Ilie Vaduva, et le président du Comité d'Etat des plans (avec rang de ministre), M. Stefan Birles, ont été limogés et exclus du bureau politique du Parti communiste, pour avoir autorisé le dépôt de produits chimiques toxiques dans un port roumain, apprend-on de source officielle

Le secrétaire d'Etat au commerc extérieur. M. Constantin Stanca, a également été démis de ses fonctions. Le premier vice-premier minis-tre, M. Gheorghe Opree, le vice-premier ministre, M. Stefan Andrei, et le ministre de l'industrie chimique, M. Ion Nicolae, ont été, quant à eux, « blāmés ». — (AFP.)

#### **Tchécoslovaquie**

#### Coup de filet de la police contre la Charte 77

La police tchécoslovaque a interpellé, le vendredi 17 juin à Prague, onze membres dirigeants de la Charte 77, a-t-on appris dans les milieux dissidents. Ces arrestations ont eu lieu à la veille de l'ouverture d'un séminaire international non officiel sur les droits de l'homme et le pacifisme, qui devait se tenir samedi et dimanche dans la capitale tché-

Parmi les onze dissidents arrêtés figurent les trois porte-parole actuels de la Charte - MM. Stanislav Devaty, Milos Hajek et Bohumir Janat, - ainsi que M. Jaroslav Sabata, ancien doyen de la faculté de Brno, MM. Jan Urban, Martin Palous, Petr Uhl, Herman Chromy, Jan Stern et Jiri Pavlicek, un des fondateurs d'une association pacifiste indépendante, initiative pour la démilitarisation de la société, créée le 16 avril dernier, et qui avait déjà été interpellé la veille. - (AFP.)

#### BRÉSIL

#### Destitution du chef d'état-major des armées

Brasilia. - Le président Sarney a démis de ses fonctions le chef d'état-major des armées, le jeudi 16 juin, dans la soirée. Le général brigade Paulo Roberto Camarinha, l'un des six militaires à avoir rang de ministre au sein du gouvernement brésilien, avait sévèrement critiqué la politique économique du gouvernement, et salaires des fonctionnaires et des militaires. Dans un entretien avec l'agence de presse EBN, il s'en était aussi pris au pouvoir législa-tif et judiciaire, où il dénonçait des salaires, selon lui, scandaleusement élevés.

C'est la première fois depuis le retour des civils au pouvoir en mars 1985 que le président Sarney démet un ministre militaire. Un geste d'autant plus marquant que dans toutes les batailles politiques, notamment face à l'Assemblée constituante qui désirait réduire la durée du mandat du chef de l'Etat, M. Sarney a toujours trouvé un appui sans faille auprès de la hiérarchie de l'armée. Les hommes politiques de droite comme de gauche, réa-gissant à la destitution du général Camarinha, se sont dans l'ensemble déclarés opposés vendredi à l'intervention du général dans la politique économique du pays.

L'amiral Valbert Lisieux Medeiros de Figueiredo, âgé de soixante ans et jusqu'à présent commandant des opérations navales de la marine brésilienne, a été nommé chef d'état-major, une fonction qui est occupée alternativement par des officiers supérieurs des trois armes en service actif. L'ancien chef d'état-major pourrait, lui, encourir les rigueurs de la justice militaire. Toute revendication salariale d'un membre des forces armées est en effet passible de prison. - (AFP.)

 ARGENTINE : démission des principaux chefs de la police. Les principaux chefs de la police de Buenos-Aires ont remis, le vendredi 17 juin, leur démission après l'ouverture d'une enquête judiciaire sur de possibles cas de corruption dans leurs services. Depuis décembre 1987, olus de cinquente officiers et environ une centaine de sousofficiers de la police de Buenos-Aires ont été mis à la retraite ou en disponibilité pour avoir été impliqués dans de telles affaires. - (AFP.)

## RÉPUBLIQUE DOMINICAINE Limogeage du ministre de la défense

SAINT-DOMINGUE correspondance

Le président dominicain, M. Jos-Le président dominicain, M. Josquim Balaguer, a limogé, le vendredi 17 juin, son ministre des forces armées, le général Antonio Imbert Barrera, alors que des rumeurs insistantes annonçaient depuis vingtquatre heures un coup d'Etat militaire dans la République caraîbe. La présidence de la République a parailleurs publié, jendi, un communiqué pour tenter de mettre un terme aux « fausses rumeurs » concernant aux « fausses rumeurs » con des problèmes de santé du chef de l'Etat.

Soul survivant du commando qui avait assassiné le dictateur Rafael Leonidas Trujillo en 1961, le général Leonidas Trujillo en 1961, le général Imbert Barrera a été remplacé à la tête des armées par un autre personnage-clé de l'histoire dominicaine contemporaine, le général Elias Wessin y Wessin. A la tête des officiers putschistes qui renversèrent le gouvernement du président Juan Bosch en septembre 1963, le général Wessin y Wessin allait diriger, dixhuit mois plus tard, la brutale répression du mouvement populaire en faveur du respect de la Constitution, avec l'appui des « marines » nord-américaias dont il avait sollicité l'envoi. cité l'envoi.

Agé de quatre-vingts ans, avec-gie, de plus en plus isolé, le prési-dent Balaguer traverse l'une des pesses les plus délicates de sa longue carciles cublique. Descrit au carrière publique. Depuis son retour à la tête de l'Etat il y a deux ans, la situation économique et sociale s'est détériorée au rythme de la rapide détériorée au rythme de la rapide dévaluation du peso dominicain. Le recours à la planche à billets pour financer un ambitieux programme de construction a accéléré l'inflation et le mécontentement de la popula-tion dont le reupoir d'achat ne conse tion dont le pouvoir d'achat ne cesse de s'effriter.

Autre motif d'exaspération. l'effondrement des services publics essentiels, notamment l'électricité et l'eau, dont la distribution est de plus en plus précaire. Après la vague d'agitation qui avait fait six morts parmi les manifestants aux mois de février et mars de cette année, l'influente Eglise catholique s'était efforcée de calmer les esprits en efforcée de camer les capitals en convoquant un dialogue tripartite — gouvernament, patrons, syndicats — pour trouver des solutions à la crise. Mais ce dialogue n'a pas résisté à l'accélération du coût de la vie et les principales centrales syndicales viennent d'annoncer la relance de mouvements de grève et de manifes-

JEAN-MICHEL CAROIT.

## **Afrique**

TCHAD: un geste de M. Kadhafi à l'égard de N'Djamena?

### Le chef d'une fraction de l'opposition a été arrêté à Tripoli

libération du Tchad - FROLINAT, opposé au régime tchadien) a dénoucé, le vendredi 17 juin, l'arresta-tion à Tripoli par les autorités libyennes de son chef, M. Acheikh Ibn Oumer, et de physicurs de ses compa-

Le CDR, dans un communiqué remis au correspondant de l'AFP à Ouagadougou, adresse une mise en garde aux autorités libycones « quant aux conséquences fâcheuses » qui

Ouagadougou. – Le Conseil démo-cratique révolutionnaire (CDR, une des composantes du Front national de antirévolutionnaires qui s'inscrivent dans un plan diabolique de liquida-tion des forces nationalistes et patrio-

[Peniast lengtemps, les opposi-triadiem, même let moint représentat out binéficié de l'hospiculité du cole contractule le conflit telus Kadhafi, qui présentat le conflit tchafier comme une « guerre civile ». Le manéro un libyes a déclaré, à l'occasion du récess et de l'Organisation de l'unité afri-qu'il « recommissait », le régime de crine qu'il « recommisses : M. Hindue Habré. Les y Les dirigeants libyens, affirmes un porte-parole, M. Youssouf Maina, ont décidé d'arrêter ces militants « pour les troquer contre les prisonniers de la pondidité d'une rencentre entre M. Hissène Habré et libyens détenus au Tchad ». Le chef M. Kadhall à Tunis. — LL.G.]

## Proche-Orient

#### En Cisjordanie

## Violents heurts dans un village proche de Naplouse

Des soldats israéliens out tué

à la centaine de soldats qui, s'estim Palestinien de vingt-quatre
uns et hiessé dix-huit autres
personnes au cours d'un affronpersonnes au cours d'un affr un Palestinien de vingt-quatre aus et blessé dix-huit autres personnes an cours d'un affrontement qui a ea lieu, dans la mit du jeudi 16 juin au vendredi 17 juin, dans le village de Beit-Furik, à huit kilomètres au sudest de Naplouse, principale ville de Cisjordanie.

Les heurts ont commencé lorsqu'une patrouille de soldats israéliens a pénétré dans Beit-Furik avant l'anbe, dans le but de détruire la maison de M. Ahmed Hanani, considéré comme l'un des assassins du maire de Naplouse, M. Zafer El Mosei, tré en mars 10% Les Pales. du maire de Napiouse, M. Zafer hi Masri, tué en mars 1986. Les Pales-timens chargés de faire le guet ont vu approcher la patronille et ont donné l'alerte. Aussitôt, sept cents Palestiniens se sont rassemblés dans les rues du village, jetant des pierres

 LIBAN : libération de trois enfants enlevés à Bayrouth-Ouest. - Les trois enfants d'un homme d'affaires libanais, enlevés le mardi 14 juin à Beyrouth-Ouest, sous contrôle syrien, ont été libérés ven-tredi à l'aube. Dounia Ariss, douze ans, et ses daux frères, Samer et Ramzi, onze et huit ans, ont été retrouvés grâce à des perquisitions effectuées par le parti Hezbollah proiranien dans le quartier de Haret-Hreik, dans la banfieue sud de Beyrouth, où l'armée syrienne est déployée depuis trois semaines. Ils ont été remis au général Ali Harnmoud, chef des observateurs syriens à Beyrouth, et ont regagné ensuite

leur domicile. Les trois enfants, dont la père est un important changeur de Beyrouth, avaient été enlevés en plain cœur de Hamra, le quartier commerçant du secteur musulman de la capitale. alors qu'ils étaient accompagnés de leur chauffeur et d'une escorte da trois gendarmes libenais. - (AFP.)

cours de l'accrochage, les soldats ont finalement fait sauter la maison deux heures après avoir pénétré dans le village. « J'ai vu un énorme muage s'élever dans les airs », a-t-il raconté. « Après l'explosion, les affrontements ont redoublé de vio-

Vingt-quatre maisons au total ont été détruites ou murées, jeudi et vendredi, dans le nord de la Cisjon-danie, dans les villages de Kfar-Haris, Anabta, Salfit, ainsi qu'à Tul-Haris, Anabta, Salfit, ainsi qu'à Tul-karem et au camp de Jenine. Huit autres ont été murées dans la nuit de jeudi à vendredi à Jéricho. De sources militaires israéliennes, ou précise que ces mesures — héritées de l'administration coloniale britan-nique — ont été prises à la suite du démantèlement, par les services de sécurité israéliens, de réseaux « ter-roristes » palestiniens impliqués dans des attaques à la bouteille incendiaire dans ces secteurs. A Baedad, le président de l'OI le

A Bagdad, le président de l'OLP, M. Yasser Arafat, a déclaré ven-dredi que les incéndies de forêt et les attaques aux engins incendiaires en Israel et dans les territoires occupés state et tans les territoires occupés « faisalent partie du soulèvement palestinien », ajoutant que « la révolte en Cisjordanie et dans la bande de Gaza s'intensifierait ». Selon les responsables israéliens, les incendies de forêt ont ravagé, en cinq semaines, plus de 10 000 hoctares. tares.

Les récentes déclarations de M. Bassam Abou Charif, l'un des proches conseillers de M. Arafat, selon lesquelles l'OLP serait disposée à engager des négociations directes avec Israël . dans le cadre d'une conférence internationale» sont de la poudre aux yeux , a estimé vendredi M. Yossi Ahimeli, porte-parole du premier ministre lizhak Shamir. « Notre position est claire, 2-1-il ajouté, nous ne considé-

•

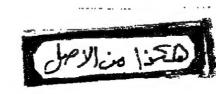
de paix que sur la base des accords de Camp David.

Les propos de M. Bassam Abou Charif ont été également critiqués par le secrétaire général du Front populaire de libération de la Palestine (FPLP), M. Georges Habache, qui a dénié à tout responsable de l'OLP le droit d'exprimer des idées différentes de celles approuvées par le Conseil national palestinien (CNP, Parlement en exil). Il a en particulier critiqué l'affirmation de M. Abou Charif selon laquelle l'OLP est disposée à accepter de céder la place à toute autre direction qui serait choisie, si la population de Cisjordanie et de Gaza désignait un autre groupe de Palestiniens que l'OLP comme l'interlocuteur d'Israël. « L'OLP ent le représentant légal et urique du peuple palestinien et ceci est approuvé tant par le peuple palestinien que par les pays de la Lique arabe», a affirmé M. Habache, dont l'organisation fait partie de la centrale palestinienne. — (AP, AFP.)

e Une photographe améri-caine rouée de coups à Jéru-salem-Ouest. — Une photographe salem-Quest. — Une photographe américaine a été rouée de coups jeudi à Jérusalem-Quest par un chauffeur de taui israélien, qui refusait de la conduire à un hôtel de Jérusalem-Est, fréquenté par des journalistes étrappers.

Mª Stormi Greener, reporter du Minneapolis Star Tribune, a indiqué qu'elle avait été « copieusement injuriée » en se qualité de journaliste puis « assommée » dans l'altercation qui s'en est suivie.

« Cuand j'ai pris en photo le numéro d'immatriculation du tand, le chauffeur est sorti du véhicule et m'a frappée. Un second conducteur est venu alors lui prêter main forte », a précisé M™ Greener, qui a eu una dent casaée et porte des traces de coupe. — (AFP.)



# **Politique**

A semaine qui s'achève restera probablement dans l'histoire de la vie politique française comme celle « du centre et de l'ouverture ». Au lendemain du second tour des élections législatives, qui ont permis aux socialistes de disposer d'une majorité relative, mais non de la majorité absolue qu'ils espéraient, les centristes ont constitué un groupe perlementaire autonome à l'Assemblée nationale, baptisé Groupe de l'union du centre. Ils ont dû, pour y parvenir, résister aux fortes pressions exercées sur eux par M. Valéry Giscerd d'Estaing et M. François Léotard, qui cherchaient à maintenir leur ascendant sur l'UDF (dont le Parti républicain et le CDS sont les principaux parte-

La recomposition de la droite passe aussi par le RPR : le « rassemblement » de M. Chirac doit aujourd'hui compter sur le mouvement de contestation de ses « rénovateurs ».

Ces derniers, animés notamment per MM. Michel Noir, Alain Carignon, Michel Barnier, soutiennent la candidature de M. Philippe Séguin à la présidence du groupe RPR à l'Assemblée nationale, alors que les

## La semaine du centre

caciques du rassemblement préfèrent M. Bernard

Malgré ce qui apparaît comme un éparpillement de la droite traditionnelle, M. Balladur continue de prêcher le rapprochement entre l'UDF et le RPR. Il se donne six mois pour transformer l'alliance électorale des législatives en une « véritable union » et il sou-haite des candidatures uniques à toutes les élections, y compris pour la prochaine présidentielle.

La constitution du centre — autonome, — bien que ses promoteurs promettent de rester fidèles à leur camp, va de pair, dans la symbolique politique, avec l'« ouverture » souhaitée par les socialistes. Cette demière s'est plutôt traduite, jusqu'à présent, par une « décrispation » de la vie politique française, seion le mot utilisé naguère par M. Valéry Giscard

La décrispation est aujourd'hui l'œuvre de M. Mitterrand, Rocard et Barre, Le oremier minis-

tre et M. Barre se sont rencontrés la lundi 13 juin afin d'échanger leurs réflexions sur le dossier néo-

L'un des collaborateurs de M. Barre, M. Steinmetz, est membre de la mission de conciliation envoyée par M. Michel Rocard en Nouvelle-Calédonie et qui a permis l'organisation, le mercredi 15 juin, d'une rencontre entre deux adversaires irréductibles, MM. Jacques Lafleur (RPCR) et Jean-Marie Tjibaou, chef de file des indépendantistes. En revanche, on dément dans l'entourage de M. Barre qu'une rencontre — pourtant vreisemblable — ait eu lieu entre ce dernier et M. Mitterrand, information publiée par le Figaro Magazine.

Le centre et l'ouverture sont tellement à la mode que le Parti communiste lui-même y résiste mal... dans son vocabulaire : ainsi M. André Lajoinie a-t-il déclaré, le vendradi 17 juin, que le PCF a l'ambition de se situer € au € centre de la vie politique ».

A titre d'exemple, nous avons

effectué les calculs, toujours sur la

base des résultats du 5 juin, en gardant la proportionnelle partout,

sauf dans les départements élisant

deux députés sculement (où nous avons pris en compte les résultats des 5 et 12 juin). Les résultats

- PS et majorité présidentielle :

- URC et divers droite

On le voit : rien de bien dissé-

Sans entrer dans le vif du débat,

où les politiques ont la parole, contentons-nous de mettre en garde

certains « proportionnalistes »

maximalistes, qu'ils se trouvent dans les rangs communistes, socia-

listes ou centristes : non seulement

l'Assemblée de 1988, élue à la pro-

portionnelle, serait plus ingouverna-ble que l'actuelle. Mais le seul vrai

gagant serait le Front national...

rent, et toujours pas de majorité

- Front national; 32 sièges.

seraient alors les suivants :

- PC: 43 sièges.

238 sièges.



#### Après le scrutin législatif

## Et si c'était la proportionnelle?

par Roland Cavrol. Pierre-Olivier Flavigny et Irène Fournier respectivement directeur de recherche à la Fondation nationale

and the same

des sciences politiques et ingénieurs d'études au CNRS. Les résultats des élections légis-

latives ont relancé la querelle du mode de scrutin. Les communistes et les dirigeants du Front national sur un mode majeur, les centristes mezzo vocce, ont commencé à s'en prendre à «l'injustice» du scrutin majoritaire.

on de l'oppoè à Tripoli

NAME OF STREET OF PERSONS

THE PERSON NA

traping in a sample of F

village

En face, un argument, le plus fort pourtant de la panoplie des tenants du système majoritaire, fait désormais défaut : le scrutin majoritaire - dout les partisans recon-naissent qu'il « biaise » l'exacte représentation du corps électoral est normalement censé permettre une majorité claire de gouverne-ment. Or cette fois, il n'y aboutit point... Dès lors, le scrutin majoritaire at-il une quelconque justifi-cation? Tant qu'à faire de ne pas avoir de majorité absolue, n'auraiton pas de garder la loi dicctorale proportionnaliste utilisée pour la consultation de 1986, qui, au moins, assurait une représentation fidèle de l'opinion au Parlement ?

Pour essayer d'y voir plus clair, calculons ce qu'auraient été les résultats de ces élections législa-tives, si elles avaient été organisées à la proportionnelle. Avant de livrer les chiffres, empressons-nous de dire que rien n'est jamais totalement scientifique en la matière, lysent, d'une part, dans une repréparce que, si les citoyens avaient sentation accrue des extrêmes à la proportionnelle, mode 1986 eu à se prononcer à la proportion-

5 juin comme base de calcul: le premier tour est, en effet, le seul où toutes les forces politiques étaient présentes. C'est celui où l'on «choisit», alors qu'au second on «élimine».

Imaginous donc que, ce 5 juin, sans changement dans les résultats, les Français aient voté à la proportionnelle; précisons encore : à la proportionnelle dans le cadre des départements, comme cela fut le cas en 1986 (d'ailleurs aucun parti ne propose la proportionnelle nationale intégrale, faisant fi des limites départementales), et avec les mêmes règles qu'en 1986 (un seul tour, règle des 5 %, même système de répartition des restes).

Les résultats auraient des lors été les suivants, pour les 575 sièges de métropole et d'outre-mer (à l'exception des deux sièges polynésiens encore à pourvoir le 26 juin) :

- PC = 43 sièges (au lieu de 27), dont 40 en métropole.

- PS et majorité présidentielle = 233 sièges (au lieu de 276), dont 228 en métropole. - URC et divers droite = 267

sièges (au lieu de 271), dont 255 en métropole. - Front national = 32 sièges (au lieu de 1), tous en métropole.

On ne peut qu'être frappé par une ressemblance et deux diffé-rences avec le résultat de dimanche dernier. La ressemblance, c'est évidemment l'absence de majorité absolue dans les deux cas de figure. Les deux différences s'anaque serait purement et simplement inversé : on se demanderait si l'UDF et le RPR solliciteraient l'appui du Front national, ou si... ils chercheraient « l'ouverture ». En tout état de cause, le PS, lui, serait mis dans l'impossibilité de

gouverner. Même si le résultat paraît insa-tisfaisant à ses militants, le Parti socialiste a donc bénéficié au plus haut point du système majoritaire mis en place par ses adversaires.

#### Toujours pas de majorité absolue!

Ce système a, de surcroît, l'avantage de « débarrasser » les forces modérées de la présence du FN au Palais-Bourbon. Avec la proportionnelle départementale. version 1986, M. Le Pen aurait des élus dans vingt-quatre départe-ments : les Bouches-du-Rhône (4 députés), les Alpes-Maritimes, le Nord, le Rhône, Paris, la Seine-Saint-Denis (2 élus chacun), la Gironde, l'Hérault, l'Isère, la Loire, la Moselle, le Pas-de-Calais, les Pyrénées-Orientales, le Bas-Rhin, le Haut-Rhin, la Seine-Maritime, la Seine-et-Marne, les Yvelines, le Var, le Vaucluse, Essonne, les Hauts-de-Seine, le Val-de-Marne et le Val d'Oise (1 élu dans chaque). Nul doute que le From national aurait trouvé là de nouvelles forces pour partir à l'assaut des municipalités en mars prochain.

Sans doute, dira-t-on. Et l'on entend des voix, ici on la, chez les socialistes ou dans la droite modérée, pour plaider non plus le retour - mais c'est pour l'essentiel le mais la mise en place d'un système en à se prononcer à la proportion — mais c'est pour l'essenter le mais en par parte de la système en le, peut-être auraient-ils eu un comportement électoral légèrement et, d'aurre part, dans le fait que la droite modérée (et non plus le PS)

Faisons l'impasse sur cet impondre dérable, et prenons les chiffres du plus important. Le problème politi-

#### L'attitude de M. Barre est diversement appréciée au PR

violemment réagi, le vendredi 17 juin, à l'annonce de la rencontre entre M. Raymond Barre et M. Michel Rocard: Depuis un mois. on nous joue Monsieur Le Trouhabarre saisi par la débauche politicienne. - - Jusqu'où cela ira-til? ., s'interroge, sous le pseudonyme de Constant, la lettre quoti-dienne du PR, qui ajoute : - La presse nous informe que Raymond Barre se propose de jouer les supplétifs, en apportant avec lui les voix qui manquent au PS pour avoir la majorité absolue . . Après tout, pourquoi pas, poursuit ce texte, simplement était-ce bien la peine, hier, de faire tout ce tintouin pour en arriver là aujourd'hui? -

Enfonçant le ciou, la lettre du PR conclut : - Au fil des majorités de circonstance, il y aura peut-être moyen ici et là, de glaner un secretariat d'Etat à la mer, un ministère délégue à la formation, voire peutêtre un ministère de l'équipement : il n'y a pas de doute, voilà qui est

En revanche, M. François d'Aubert (UDF-PR), député bar-riste de la Mayenne, a estimé, le choses ».

même jour sur la Cinq, que la ren-contre, lundi, entre M. Barre et M. Rocard sur le dossier néocalédonien, constitue . le type mème d'opposition constructive », que l'UDF entend mener. « Il ne s'agit pas d'aller faire des petites magouilles avec le président de la République ., a souligné M. d'Aubert. Cette rencontre lui a paru - tout à fait légitime - car il est selou lui, « important, si l'on veut une opposition constructive, de pouvoir discuter de vrais sujets ...

Enfin M. Charles Millon (UDF-PR), député barriste de l'Ain, s'est déclaré, vendredi sur Europe I. · pas du tout choqué - de l'existence de cette rencontre, à condi-tion, a-t-il souligné, « que de telles initiatives soient publiques », afin d'éviter - toutes ces rumeurs qu'on est en train de développer ». « Personnellement, totalement opposé à l'établissement d'une confusion entre la majorité et l'opposition », M. Millon s'est également prononcé en faveur d'- une opposition constructive et intelligente . qui tienne compte de - la réalité des

#### LIVRES POLITIQUES, par André Laurens

sera question dans cette chronique de deux ouvrages distribués par les circuits commerciaux de l'édition, qui procèdent de deux rapports, l'un concernant la modernisation de l'Etat, l'autre l'ouverture des frontières européennes. Souvent les rapports ne vivent que le temps de € l'effet d'annonce », ou celui de l'utilisation spectaculaire, s'il y a lieu, de certaines de leurs conclusions, puis its sont classes dans d'obscurs rayonnages. Il arrive qu'ils aient un meilleur sort.

Ainsi, dans le cadre des travaux sur la modernisation de l'Ezzt — mission que le président de la République avait confiée à Mee Blandine Barret-Kriegel, des colloques ont été organisés à Grenoble, sur les corporatismes et l'Etat, à Bordeaux, sur les utilisations sociales du droit. Sous le titre l'Etat et les corporatismes, un ouvrage rassemble certaines des contributions présentées à ces colloques. Ce ne sera pas le best-seller de l'été mais, dans une période où, sous l'effet de motivations aussi louables que la modernisation, la créativité par le privilèges et des rigidités, on dénonce volontiers les rentes de situation, les biocages, les égoismes, les pesanteurs et les conservationes de la société francaise, ca recueil d'études austères mérite d'être pris en compte dans un procès sain et salutaire dans son principe mais qui risque de devenir unilatéral et démagogique dans son exploitation.

Le notion de corporatisme n'est-elle pas décormais suspecte au regard de l'invérêt général? Encore faudrait-il la cerner avec précision. Les corporatismes ont

une histoire en France, et Chris-tian de Rumillat et Jean Marcou la retracent. Bruno Jobert décrit la version française du corporatisme par rapport aux systèmes comparables dans les pays de tradition sociale-démocrate. Au lieu d'être le moyen global et centralisateur de la négociation sociale qu'il est ailleurs, le corporatisme est en France sectoriel : une auperposi-

## Nouveaux liens sociaux, nouvelle Europe

tion de compromis institutionna-lisés. Il est envisagé comme un moyen de régulation partielle avec ses avantages et ses inconvénients. Parmi ces derniers, le moindre n'est sans doute pas celui qui le conduit à s'adapter plutôt mai aux situations de réaménagement structurel en période de faible croissance. En effet, lorsque les modifications de la division du travail, qu'engencrent les mutations et les crises, remettent en cause les délimitations des territoires corporatistes,

Yves Barel définit le corporatisme comme l'une des formes de territorialisation de l'action et de la pensée humaines. La corporation est un territoire social et, audelà, de cette acception géographique, « une part de la substance du corps social s. Opposer le corporatisme au marché est, selon Yves Barel, « une plaisanterie ou

une naïveté », puisqu'il est l'une des manifestations de l'économie, pes nécessairement synonyme de protectionnisme.

Au moment où l'économie se repolitise, Yves Barel s'interroge sur un nouveau corporatisme qui, à la recherche de territoires eux aussi renouvelés, contribuerait à la prise en charge de questions qui ne peuvent se régler au niveau de l'individu ou du microgroupe.

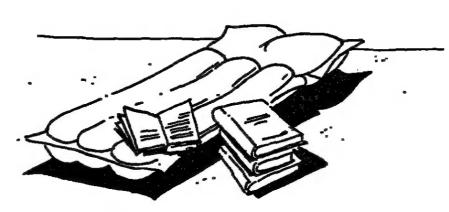
L'horizon européen de 1992 domine les grands choix politiques des pays concernés et, tous les sondages le confirment, inté-resse au plus haut point les élec-teurs en France. Un petit livre, issu d'une initiative institution-nelle de la Commission européenne, recense sous le titre, 1992, le défi, les nouvelles données économiques de l'Europe sans frontières. Ce travail, présenté avec une préface de Jacques Delors, a été réalisé sous la

direction de Paolo Cecchini. C'est un ouvrage démonstratif rédigé dans un style alerte : un rapport chaleureux et convain-cant. L'originalité de l'entreprise tient à la manière dont elle a été envisagée : et si l'Europe ne se faisait pas ? Quel serait le coût de la non-Europe ?

Il serait celui que nous payons actuellement dans bien des sec-teurs d'activité et l'absurdité de la situation n'en apparaît qu'avec plus de force. A l'opposé de cette version négativa, les promesses de « l'Europe sans frontières »

★ L'Etat et les corporatismes, sous la direction de Dominique Colas, PUF, 216 p., 110 F. 1992, le deff, préface de Jacques Delors. Flammarion, 247 p., 59 F.

# Le Monde



LA SÉLECTION DE L'ÉTÉ

un choix de cinquante livres sortis récemment que vous conseille la rédaction du Monde.

RÉCITS DE VOYAGE

Ernest Hemingway, Jean Cocteau, Pierre Loti, Guy de Maupassant vous emmènent le temps d'une lecture au bout de l'Europe et du monde.

HISTOIRE

Découvrez le vrai visage de la reine Bérênice, de Marie-Antoinette ou de Madame de la Favette.

ENQUETE EXCLUSIVE

Ce que les Français ont lu cette année.

SUPPLÉMENT SPÉCIAL 16 PAGES JEUDI 23 JUIN DATÉ VENDREDI 24

## Les députés se soumettent à la loi limitant le cumul des mandats

#### Ile-de-France

## La succession de M. Giraud s'annonce complexe

Tombant sous le coup de la loi contre le cumul, M. Michel Giraud (RPR), qui vient d'être élu député dans le Val-de-Marne, a décidé d'abandonner prochainement son mandat de conseiller régional d'Ile-de-France et la présidence de cette

La subtile procédure à laquelle il a recours pour quitter en douceur la présidence du conseil régional s'explique à la fois par sa situation elle et par la complexité du paysage politique qui prévaut dans cette assemblée de cent quatrevingt-dix-sept membres.

Pas question de renoucer en lui préférant le Sénat à la fonction de député à laquelle il vient d'accéder. Attaché à l'enracinement local, il n'a pas pu, non plus, sacrifier la mai-rie du Perreux. Restait donc le conseil régional, qu'il préside activement depuis douze ans. Sans doute nonrrissait-il encore pour cette amblée des ambitions et des projets (il l'avait montré en révélant il y a quelques mois l'esquisse de l'Ilo-de-France à l'horizon 2000), mais il donnait l'impression de se sentir à l'étroit, voire mal à l'aise, dans un cadre trop restreint (la région) ou trop confortable (le Sénat). Le fait de n'avoir pas été choisi par M. Chirac comme ministre il y a deux ans lui a laissé une profonde

La situation politique du conseil régional est complexe et fragile et aucun chef de parti ne pourrait admettre que la succession de M. Giraud à un poste éminemment important (l'Île-de-France a un budget de plus de 6 milliards) s'effectue dans la précipitation.

Avec soixante-cinq membres. dont quelques vedettes comme M. Rocard, le PS est le groupe le plus important devant le RPR (cinquante-huit), l'UDF (trente et un), le PC (vingt). Mais l'assem-blée compte aussi deux non-inscrits et sustant vingt et un élus du Front et surtout vingt et un élus du Front national, qui ne manifestent aucune sympathie à l'égard de M. Giraud... et réciproquement. Quant au groupe PS, il est lui-même sinon divisé du moins contrasté, comme on l'a vu à la fin de l'an dernier à

 Les rénovateurs sont pour la des communistes. - Réuni à Peris, le bureau national du Mouverner des rénovateurs communistes (MRC), composante qui se situe en dehors du PCF, a récemment adopté une déclaration favorable à « la particination des communistes » au gouremement. « En pratiquant une politique d'ouverture à droite, le PS a échoués, indique ce texte qui souligne que «simultanément, le PC a lonné l'objectif d'un gouverne ment de progrès à participation com-muniste, ce qui le prive de tout débouché politique, de toute crédibi-lité et le renvoie à sa marginalité ». Le MRC met en garde contre « ces com portements politiques» pouvant conduire « à tenne à l'entrée au gouremement de forces de droite ». Il se prononce, en conséquence, « pour un gouvernement d'ouverture à gauche mettant en œuvre des orientations

propos du vote du budget, quand cinquante-six socialistes et radicaux de gauche ont décidé de ne pas prendre part au vote pour permettre à M. Girand et à sa majorité de ne pas être les otages du Front national.

#### De M Barzach à M. Fourcade

A la demande de M. Chirac et en attendant que les reclassements s'opèrent, M. Giraud a décidé de se mettre provisoirement en congé de la fonction de maire du Perreux (tout en restant conseiller municipal) au profit du doyen des maires adjoints de la ville. Ce faisant il n'est pas contraint d'abandomer la présidence de l'Association des maires de France (AMF), une fonction à laquelle il tient, car cet organisme ecuménique regroupe des élus de toutes tendances. Pendant quelques semaines, c'est le bureau de l'AMF qui devrait assurer collégialement la conduite de l'association, M. Girand reprenant officiellement le 1º octobre à la fois ses fonctions de maire et de président de l'AMF en même temps qu'il quittera le conseil régionai. Alors sera organisée l'élection de son successeur.

Comme on voit mal le RPR renoncer à ce poste prestigieux, on cite parmi les possibles candidats deux anciens ministres, M= Michèle Barzach et M. Alain Devaquet, ainsi que M. Pierre-Charles Krieg. Beaucoup - et lui peut-être le premier – regrettent que M. Charles Pasqua ait renoncé à son mandat régional lorsqu'il fut nommé ministre de l'intérieur.

L'UDF est minoritaire, mais elle a dans ses rangs, avec M. Jean-Pierre Fourcade, le meilleur candi-dat possible. L'ancien ministre de

#### M. Durafour répond à M. Rossinot

Le ministre de la fonction publique et des réformes administratives, M. Durafour, «exclu» du Parti radical par M. André Rossinot, lui a répondu, vendredi 17 juin : M. Rossinot a dépassé les limites de la décence. D'abord, lors des dernières élections législatives, il a été incapable d'obtenir de ses alliés RPR et UDF aucune autre investiture utile que la sienne, ce qui n'est pas convenable: en effet. MM. Rossi et Merli doivent leur succès à leur seule notoriété. Dans le même temps, les radicaux de gauche négocialent avec le PS et obtenaient neuf sièges de députés.

» Un président de parti, confronté à un tel échec, aurait du démissionner de ses fonctions sur-le-champ.

- Au lieu de cela, M. Rossinot, indifférent à l'effacement de son parti, consacre le plus clair de son activité à exclure des radicaux souvent plus anciens que lui, sans respecter aucune des règles en usage, en convoquant quelques membres du bureau soigneusement sélec-'tionnés et en tenant à l'écart les principaux intéressés, »

M. Giscard d'Estaing a démontré son sens des responsabilités, sa rigueur financière et sa volonté de mettre l'Île-de-France au rang des plus grandes métropoles mondia

Les conseillers régionaux doivent se réunir le 28 juin pour examiner un projet de budget rectificatif qui ne comprend pas moins de 730 millions de francs d'autorisations de programmes nouvelles pour les lycées et le réaménagement de la dette. M. Giraud soumettra aussi à ses collègues un projet de modifica-tion de la fiscalité locale relatif à la taxe d'habitation. Une belle répéti-tion générale avant l'automne, où chacun pourra compter ses amis, nouer des alliances, prêcher l'ouverture, esquisser des compromis, flatter ou rejeter les deux extrêmes, c'est-à-dire le PC et le Front national, qui, avec vingt et un membres chacun, pesent quasiment le même

FRANÇOIS GROSRICHARD.

#### Aquitaine

## M. Chaban-Delmas ne veut pas être « un fantôme encombrant »

BORDEAUX

de notre correspondante

Jacques Chaban-Delmas ne pré-side plus la région Aquitaine. Le maire de Bordeaux, réélu député, s'est démis de ses fonctions le ven-dredi 17 juin pour se plier à la loi sur le cumul des mandats électoraux.

M. Jean François-Poncet, premier vice-président, assure l'intérim jusqu'au 11 juillet, date à laquelle aura lien l'élection, non seulement d'un nouveau président, mais aussi d'un nouveau bureau régional. Trois autres conseillers ont à ce jour choisi d'abandonner leur mandat régional : MM. Michel Inchauspe, député

député dans la première circonscrip-tion, devait se démettre de deux de

ses mandats. Ayant déjà renoncé à son siège à l'Assemblée des Commu-

nautés européennes, le nouveau

Midi-Pyrénées

### La « vigilance » de M. Baudis

M. Dominique Baudis, maire (UDF-CDS) de Toulouse (Haute-Garonne), a annoncé, le vendredi 17 juin, son intention de quitter la présidence du conseil régional de Midi-Pyrénées. Afin de se plier à la limitage le curvul des mandats loi limitant le cumul des mandats, M. Baudis, également député euro-péen et conseiller général, élu

député a justifié sa décision d'aban-donner la région, « compte tenu de la nouvelle représentation départe-mentale à l'Assemblée nationale », qui compte sept élus socialistes sur huit. Il a de surcroît « le sentiment que le Parti socialiste a déjà ouvert la campagne électorale pour les municipales ». Il entend donc se montrer - vigilant -, car - il se pourrait que nous ayons des difficultés avec le gouvernement ». M. Lionel Jospin, ministre d'Etat

chargé de l'éducation nationale, de la recherche et des sports, réélu député dans la septième circonscrip-tion de la Haute-Garonne, a, pour sa part, interprété la décision de M. Baudis comme « l'aveu de son échec à la présidence en Midi-Pyrénées ». Il « craint que la situaryvenets. Il «crimi que in situa-tion de la région ne s'améliore pas», car « il n'y avait jusqu'ici», selon lui, « pas de vraie politique régionale de la droîte, et désormais celle-ci n'a plus de chef de file».

RPR des Pyrénées-Atlantiques, Bernard Madrelle, député socialiste de Gironde, et Henri Emmanuelli, député PS, et président du conseil général des Landes. M. Chaban-Delmas a présidé l'Aquitaine de 1974 à 1979. Il a ensuite reconquis son poste en avril 1985. Enfin le 22 mars 1986, il a dà son élection à la présidence au second tour de à la présidence au second tour de scrutin, à trois des quatre voix du

Front national.

Avec trente-neuf sièges sur quatre-vingt-trois, l'UDF et le RPR ne disposent, en effet, que d'une « minorité de gestion » au conseil régional, ce qui place le Front national en position d'arbitre. Le PS détient trente-deux sièges et le PCF luis cièges.

huit sièges. Le président démissionnaire s'est bien gardé de désigner un dauphin.

« Quand on est parti on n'est plus là et l'on a intérêt à ne pas y être » a-t-il signifié. Il ne reviendra pas roder comme un fantome encom-brant ». Dans son propre camp, les candidats n'ont pas attendu la démission officielle pour se manifester. En vertu d'une alternance tacite ter. En vertu d'une alternance tactie entre les deux composantes de la droite, l'UDF entend bien imposer un candidat à ses partenaires RPR. M. Jean-François Pintat, sénateur (RI) de la Gironde a le premier fait acte de candidature. Le CDS a également pris rang, avec M. Didier Borotra élu des Pyrénées-Atlantiques. Les centristes aquitains Atlantiques. Les centristes aquitains se déclarent cependant favorables à une candidature unique de l'Union des démocrates d'Aquitaine. Mais ils refusent catégoriquement - toute discussion avec le Front national pour monnayer les voix de l'extrême droite contre, par exemple, une vice-présidence régionale. Le groupe PS-MRG désigners on candidat début juillet.

GINETTE DE MATHA.

#### Haute-Vienne

#### Les choix des nouveaux élus

En Haute-Vienne, les quatre députés, élus le 12 juin, ont choisi les mandats qu'ils doivent abandonner pour se mettre en conformité avec la loi du 30 décembre 1985. M. Robert Savy (PS), président du conseil régional du Limousin, élu dans la première circonscription, va se démettre de son siège au conseil général où il représentait le canton de Limoges-Landouge et de sa fonc-tion d'ajoint au maire de Limoges, tout en demeurant conseiller municipal. De même, M. Alain Rodet (PS), réélu dans la quatrième cir-conscription, conseiller régional,

Pas de socialistes

chez

les démocrates

de progrès

M. Jean-Michel Belorgey.

député (PS) de l'Allier, nous a

fait savoir, samedi 19 juin, que

s'il « regarde avec beaucoup de

sympathie l'idée de la création

d'un groupe de démocrates de

progrès à l'Assemblée nationale.

il est membre, pour sa part, du

Parti socialista et entend le res-

ter». M. Belorgey répond ainsi à

l'article publié dans nos éditions

du 18 juin qui le citait comme

possible adhérent d'un tel

groupe. Mª Frédérique Bredin, élue le 12 juin en Seine-Maritime,

nous précise également qu'elle est membre du groupe socialiste

et n'en changera pas. Elle n'e,

nous a-t-elle déclaré, « jamais

penses à adhérer à un groupe

des « démocrates de progrès ».

abandonne son mandat de conseiller général de Limoges-Cité et sa fonc-tion d'adjoint au maire de Limoges, dont il reste, lui aussi, conseiller

MM. Jean-Claude Peyronnet (PS), président du conseil général de la Haute-Vienne, et Marcel Mocœur (PS), élu du canton de Châteauponsac, respectivement élus dans les deuxième et troisième circonscriptions, quittent le conseil régional de Limousin. Ils seront remplacés au groupe socialiste par M™ Madeleine Gérald et M. Jean-

#### A la Réunion

## La gauche se déchire

SAINT-DENIS de notre correspondant

Pour la troisième fois réunionnais (PCR) et la fédération socialiste locale sont engagés dens une vive polémique à la suite de ec de la gauche, le 12 juin, dans trois des quatre circonscriptions en ballottage alors qu'elle y était majo-ritaire. M. Paul Vergès, secrétaire général du PCR, et M. Jean-Claude Fruteau, premier secrétaire de la rideau, premer secretaire de la fédération socialiste, s'accusent mutuellement de \* trahison \* et se renvoient, par presse interposée, la responsabilité de \* l'immense

Pour le dirigeant communiste, c'est M. Fruteau qui a pris la respon-sabilité de la défaite en ne se désistant pas en sa faveur dans la cin-quième circonscription, face à M. Jean-Paul Virapoullé (CDS). Les socialistes avaient perçu la venue du dirigeant communiste dans venue du dirigeant communiste dans la circonscription de Saint-Benoît, dont M. Fruteau est le maire, comme une agression a, et le resAvant les élections, au moment

même où les deux formations se rencontraient pour définir commune au second tour, dit M. Frutean, les communistes déci-daient de ne pas faire voter une partie de leurs électeurs dans la circons-cription de Saint-Denis afin de mettre le candidat socialiste en position de ballottage difficile. Il est vrai que le PCR a réalisé au premier tour un score exceptionnellement faible dans le chef-ileu, au regard des scrutins antérieurs.

#### Différences sociologiques

Selon les socialistes, deux mille à deux mille cinq cents communistes n'ent pas voté, sur ordre de la direction du PCR. C'est essentiellement pour cette raison, souligne M. Fruteau, qu'il n'a pas lui-même appelé à voter pour M. Vergès au second tour. Quant au retrait de sa candidature — la commission exécutive de la fédération était favorable au maintien — le maire de Saint-Benoît fédération était favorable au main-tien —, le maire de Saint-Benoît explique qu'il a agi ainsi à la suite d'un entretien avec des collabora-teurs du ministre de l'intérieur qui lui firent part, le 6 juin, du risque de voir la majorité présidentielle privée de majorité parlementaire. « Je me suis retiré pour sauver M. Vergès », a précisé M. Fruteau.

a précisé M. Fruteau.

An PCR, on fustige les dirigeants socialistes auxquels on reproche d'avoir fait battre les communistes pour mieux préparer l'ouverture avec les centristes locaux. Un thème que le quotidien du PCR avait présenté dans ses éditions dès le lendemain de la victoire de M. Mitterrand. M. Vergès déplore que le mauvais report de voix à gauche ait facilité l'élection de trois députés de droite à la Réunion, privant ainsi les DOM d'une large majorité d'élus de gauche au Palais-Bourbon. Le secrétaire général du PCR ambitionnait, en effet, sinon de conduire, du moins d'animer un front parlementaire «domien» à l'Assemblée nationale, pouvant peser efficacement sur la politique outre-mer du nouveau gonvernement.

Selon M. Fruteau, M. Vergès a pris la responsabilité du gâchis car il préparait ni plus ni moins l'efface-ment des socialistes de l'échiquier politique réunionnais, pour mieux se placer en interlocuteur privilégié du gouvernement. Une stratégie « dia-bolique » mise en route des 1987, estime le premier secrétaire de la fédération socialiste. « En votant pour le président de la République dès le 24 avril, le PCR a confirmé cette stratégie en nous donnant le baiser de la mort. Mais le piège se referme sur lui », commente M. Fruteau.

Les deux partenaires de la gauche

ponsable de la fédération socialiste dans la même situation qu'an lende-dénonce la \*traîtrise de main des sénatoriales de 1983. A la suite d'une embrouille digne de Clochemerle, la droite remportait deux sièges et le socialiste un, alors que dre à un élu. La désunion quasi permanente de la gauche locale trouve en fait son origine dans la différence sociologique des deux électorats. Le PCR regroupe depuis sa création toutes les classes défavorisées de toutes les classes detavorsees de l'île: petits agriculteurs, ouvriers, chêmeurs. Il se veut l'héritier direct des esclaves qui ont combattu pour lenr liberté sous la colonie. Avec un tiers de l'électorat, le PCR occupe une position dominante à gauche.

A l'inverse, la fédération socialiste puise davantage ses troupes dans les classes moyennes, dont les fonctionnaires qui bénéficient de privilèges » hérités de la colonisation. Quelques-uns de ses dirigeants ont même combattu, aux côtés de M. Michel Debré, les revendications d'autonomie du PCP jusqu'en 1081 d'autonomie du PCR jusqu'en 1983. De plus, les socialistes réunionnais n'out jamais caché leur volonté de rééquilibrer la gauche locale au détriment du PCR.

Cet ensemble de considérations rend l'union extrêmement difficile et aléatoire entre ces deux formaet aleatoire entre ces deux forma-tions. Les deux camps ne se font d'ailleurs aucune illusion quant à leurs arrière-pensées. Il n'est pas impossible que M. Vergès puisse choisir de se présenter contre MM. Virapoullé et Fruteau pour tester une fois de plus l'état d'esprit des dirierants socialitées à care des dirigeants socialistes à son égard. L'objectif de ceux-ci pour cette élection législative était d'abord de compter leurs voix et ensuite de freiner la progression du PCR.

du PCR.

A M. Vergès, qui l'accuse de satisfaire des ambitions toutes personnelles en provoquant au besoin des renversements d'alliance et en inventant la «théorie novatrice» du territoire réservé, M. Fruteau réplique aèchement, dénonçant la «boulimie» du secrétaire général du PCR. «M. Vergès a voulu avaler le gâteau tout seul. Il lui est resté en travers de la gorge. » Pour M. Fruteau le PCR a mis en place une stratégie suicidaire en poussant à tégie suicidaire en poussant à l'extrême sa volonté d'hégémonie et son refus de laisser une place à son

allié.

Depuis mardi, les deux hommes ont adopté une ligne de conduite voisine dans la polémique. M. Vergès cherche à mettre M. Fruteau en opposition avec sa fédération et M. Fruteau a focalisé l'attitude suicidaire du PCR sur la seule personne de M. Vergès. Le débat est loin d'être clos et risque de rebondir après la création d'un groupe centriste à l'Assemblée nationale. après la creation q un groupe cen-triste à l'Assemblée nationale. M. Virapoullé est, en effet, un élu du CDS, et M. Vergès dénonce par avance les mancuvres du député centriste et des socialistes qui chercheraient à marginaliser le PCR

ALIX DUOUX.

UN SERVICE MINITEL et EDUC

## **TAPEZ** 36.15 LM 36.15 EDUC

## LES CORRIGÉS DU BAC ET DU BREVET **JOUR MÊME!**

Le soir même de l'épreuve, Le Monde avec EDUC - vous propose un corrigé de votre épreuve, préparé par une équipe de

Le service des corrigés du bac et du brevet vous est proposé avec :



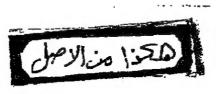


HACHETTE









etre

5年111 J. W.M.

## Trois générations d'orthodoxes

(Suite de la première page.)

La foi orthodoxe est alors leur ciment. La cathédrale de la rue Daru est sur pied depuis 1861.
D'autres églises russes existent déjà à Nice, à Pau, à Biarritz, à Cames, à Menton, lieux de villégiature favoris de l'aristocratie tsariste et d'une bourgeoisie fascinée par

L'entre-deux-guerres est une période faste pour la vie culturelle et spirituelle de la diaspora russe en France. Celle-ci a ses paroisses, son riance. Ceno-ci a ses paroisses, son théâtre, ses écoles, ses associations et même ses deux journaux quoti-diems. Elle a ses philosophes, ses écrivains, ses théologiens, comme Nicolas Berdiaev, ami des personnalistes et de Jacques Maritain, le Père Serge Boulgakov on Vladimir Lossky qui, après des études en Sor-bonne, soutient une thèse sur maître

Ces figures témoignent, pour la première fois en Occident, de la vigueur de la foi russe. En 1925, la colonie orthodoxe achète à Paris un ancien temple luthérien allemand dont elle va faire l'institut de théologie Saint-Serge, qui aujourd'hui encore compte parmi les principaux foyers intellectuels et spirituels de l'orthodoxie. C'est le seul établissement d'enseignement supérieur orthodoxe donnant en Europe occi-dentale une formation théologique complète. Vingt-cinq étudiants y sont inscrits, mais quatre cents suivent des cours très sélectifs par correspondance. Des théoligiens russes, mais aussi américains, libanais, syriens, etc., y ont été formés.

#### Ouvariure **cecuménique**

La deuxième génération russe en France est matériellement plus aisée que la première. Elle a fait des études, parle de plus en plus la lan-gue du pays et choisit la nationalité française. Elle est très présente à l'Université et dans les milieux scientifiques. La foi orthodoxe reste vivante, mais la langue liturgique

La majorité des paroisses à Paris et en province célèbrent encore en slavon, mais naissent aussi des paroisses entièrement françaises. Beaucoup d'églises utilisent à la fois le slavon et le français. A la crypte de la cathédrale de la rue Daru, chaque dimanche, le Père Boris Bobrinskoï préside un office en fran-

Cette génération est aussi celle de l'œcuménisme. Bien qu'appartenant à des Eglises mères distinctes, voire divisées, les communautés orthodoxes en France originaires de Russie, de Serbie, de Roumanie, de Grèce, de Syrie ou du Liban commencent, dans les années 50, à se

fréquenter. Les solidarités nationales s'estompent, alors que pro-gresse l'assimilation. Une Eglise locale commence à émerger. Une Fraternité orthodoxe voit le jour en 1958. Neuf ans plus tard se crée le Comité interépiscopal orthodoxe, principal interlocuteur, sujourd'hui encore, des autres Eglises, catholi-que et protestantes, groupées désor-mais dans le Conseil des Eglises

chrétiennes en France. Un œcuménisme au sens large. A l'heure oà celui-ci, avant le concile, n'était pas en odeur de sainteté à Rome, des théologiens catholiques comme Congar, Danielon, de Lubac ont joué un grand rôle pour l'intégra-tion de la communauté orthodoxe dans le christianisme français. Hier, les premiers mariages mixtes se fai-saient en cachette, dans les sacristies catholiques. Aujourd'hui, pasteurs protestants et curés catholiques pré-tent sans difficultés leurs locaux aux

fidèles orthodoxes. La troisième génération d'orthodoxes d'origine russe est celle des jeunes bien assimilés qui expriment, sur le plan religieux, soit la même indifférence, soit la même exigence que les Français de souche de leur âge. Jean Tchekan, universitaire, n'exclut pour l'avenir ni l'hypothèse du « maintien de l'ouverture œcuménique », ni celle du « repli sur une identité orthodoxe forte ». Cette dernière évolution est enconragée par un mouvement de conversions à l'orthodoxie qui n'est pas mesurable, mais qui ne serait pas non plus négligeable, en raison de mariages mixtes ou de l'attitude de catholiques traditionalistes qui fuient les liturgies modernes.

ainsi qu'à la transmission de la foi aux jeunes générations sont parmi les plus délicates. Elles sont renforcées chez les confessions très minoritaires par la « dissémination ». Si Paris et la région parisienne sont bien fournies en paroisses et prêtres orthodoxes, assurant des célébrations et une catéchèse régulières, les fidèles de province doivent faire par-fois des dizaines de kilomètres pour pouvoir pratiquer leur foi. Dans le midi, à Rennes, à Tours, au Mans, des communautés nouvelles de disséminés naissent, au-delà des juridictions d'origine et célébrant le

Mariés pour la plupart, les prêtres exercent une activité professionnelle (enseignants chercheurs, médecins, ingénieurs, techniciens). Et l'un des traits les plus récents de la communauté russe orthodoxe en France est bien la participation d'un laïcat de plus en plus actif aux tâches d'ani-mation des paroisses et de catéchèse des enfants.

plus souvent en français.

L'accueil que reçoit la production théologique et catéchétique ortho doxe (le catéchisme Dieu est vivant est publié par les éditions catholiques du Cerf), la mulitiplication des ateliers d'iconographie, la progrescomme l'ACAT (action contre la torture) ou la CIMADE (service d'entraide), confirment l'enracine ment aujourd'hui indiscuté de l'orthodoxie russe dans la société

HENRI TINCO.

#### Des divisions héritées de l'Histoire

La communauté russa orthodoxe de France est divisée en trois juridictions : l'Eglise dépen-dant du patriarcat escuménique de Constantinople, dont la cathédrale est située rue Daru à Paris ; l'Edise restée fidèle au patriarcat de Moscou et l'Eglise « hors frontière ». Aucune célébration commune n'a pu avoir lieu en cette année du millénaire.

C'est en 1930 devant les sions de la hiérarchie russe avec le nouveau pouvoir aoviétique, que le métropolite Euloge, premier évêque ortho-doxe installé en France, s'est vu contraint de rompre tout lien avec le patriarcat de Moscou et a rejoint celui de Constantinople, dont dépendent aujourd'hui des Russes orthodoxes en

taines de fidèles et une vingtaine de prêtres, regroupés en quatre paroisses (rua Pétel et rua Saint-Victor, à Paris, Vanves dans les Hauts-de-Seine et Ugine en Savoie) représentent aujourd'hui l'exarcat du patriarcat de Moscou pour l'Europe occidentale, sous la responsabilité directe du métropolite Viadimir de Rostov.

L'Eglise « hors frontière » tire sa légitimité d'un statut canonique d'autonomie provisoire, accordée en novembre 1920 à l'émigration russe jusqu'à ca que l'Eglise soit rétablie dans ses droits antérieurs à la Révolution. Elle est restée très traditionnelle et réservée à l'égard de toute encore la très grande majorité forme d'œcuménisme. Elle ne compte que quelques paroisses en France (Paris, Meudon, Lyon, Une partie du clergé n'a Menton, Pau) dépendant d'un cependant pas suivi Euloge dans évêque résidant à Genève.

#### DÉFENSE

### La France offre à l'Espagne et à la Belgique de participer au programme de l'avion Rafale

La France a proposé à l'Espagne l'Italie, à avoir étudié l'éventualité et à la Belgique de participer, à haude lancer la construction, en coopéteur, respectivement, de 13 % et de 10 %, aux dépenses d'études et de développement de l'avion de combat Rafale. Pour la conception de cinq prototypes et la constitution des outillages nécessaires à la produc-tion en série du Rafale, ces dépenses représentent un investissement total de 35 milliards de francs, selon les industriels concernés par ce pro-gramme d'un avion de combat biréacteur dont l'entrée en service opérationnel est prévu pour 1996.

Avec la Belgique, les discussions portent sur une participation finan-cière et industrielle, sans préjuger la décision de l'état-major de l'armée de l'air belge qui pourrait retenir, ou non, le Rafale pour ses besoins. Mais les constructeurs français n'ignorent pas que l'aviation militaire belge devra se moderniser et qu'elle envi-sage, à terme, la possibilité d'une commande d'une cinquantaine d'avions d'un modèle comparable au Rafale. La participation financière de la Belgique devrait s'élever à environ 3,2 milliards à 3,5 milliards de francs français, si les discussions aboutissaient entre les différents

Les conversations avec l'Espagne prévoient, dans les circonstances actuelles, une participation à hau-teur de 13 % du montant global des coûts de developpement. Ce qui

ration, de l'Eurofighter, un biréacteur de combat concurrent du Rafale. A ce jour, l'Espagne n'a toujours pas signé de contrat de collaboration définitive avec ses trois autres partenaires. Cette situation incite les Français à redoubler d'efforts pour tenter d'attirer l'Espagne, déjà acquise à d'autres programmes d'armement en coopéra-tion avec la France, dans le projet

d'avion Rafale. Dans cette hypothèse, l'industrie espagnole serait associée au développement et à la production en série.

D'autres pays européens ont été sollicités par la France de participer à la réalisation du Rafale, dont le démonstrateur - vole depuis bientôt deux ans et va prochainement accomplir son trois centième vol de mise au point. Les constructeurs restent discrets sur ces autres éventuels partenaires. Mais on sait que la Nor-vège est au premier rang de la liste.

### « La dénucléarisation de l'Europe est un attrape-nigaud »

estime le chef d'état-major des armées

général Maurice Schmitt, chet d'etat-major des armées françaises, dans un entretien à paraître dans l'hebdoma-daire Valeurs actuelles, daté du 20 juin. « Pas d'arme nucléaire en Europe, cela veut dire que l'on enlève les lanceurs d'Europe, mais que les les lanceurs de mater privent continuer entretten a paratire dans l'hebooma-daire Valeurs actuelles, daté du 20 juin. « Pas d'arme mucléaire en Europe, cela veut dire que l'on enlève les lanceurs d'Europe, mais que les lanceurs des autres peuvent continuer à nous frapper en toute quiétude », ajoute-t-il.

« En dénucléarisant, on augmente en fait les risques d'un emploi du nucléaire en Europe. La dénucléari-

- La dénucléarisation de l'Europe Pour ne citer qu'un exemple, ajoute-test un attrape-nigaud , estime le il, « les Soviétiques ont produit six général Maurice Schmitt, chef d'état-mille chars en 1986 et 1987, c'est-davions français est resté constant.

Dans ce même entretien, le chef d'état-major des armées constate qu'il y a cu une baisse du niveau de vie des militaires français, qui l'acceptent ferait de ce pays, en cas de réussite des discussions en cours, le principal partenaire européen du programme Rafale lancé, officiellement, en début d'année par la France.

Mais un accord avec l'Espagne serait d'autant plus important que ce pays est l'un des quatre Erais européens, avec la Grande-européens, avec la Grande-européens, l'Allemagne fédérale et entre des discussions en cours, le principal sation, c'est exactement l'inverse de ce qu'ils savent que nous sommes en période de difficultés économitée que sous appelons la « sanctuarisa- que s. « Ce qui est le plus ressent, déclare le général Schmitt, qui considérate le général Schmitt, qui considérate es un l'Europée en l'Est qui prise sur l'Europée en l'est et condition des catteries de service qui atteint un niveau dangereux. Un certain nombre celui qui arrive derrière, en deuxième de jeunes sous-officiers n'ont pas rencelui qui arrive derrière, en deuxième de jeunes sous-officiers n'ont pas rencelui qui arrive derrière, en deuxième échelon, venam de Minsk et de Kiev». - parce qu'ils savent que nous sommes en période de difficultés économi-

#### JUSTICE

L'affaire d'Onvéa vue par des policiers d'extrême droite

#### « Dix-neuf salopards de moins »

« L'opération militaire destinée à libérer et à seuver d'une mort atroce les otages d'Ouvéa a fait daux morts ; seulement daux morts qui aient pour nous de rimportance et qui soient dignes de l'importance et qui soient dignes d'être pleurés; pas vingt et un (...). Dix-neuf rebelles au tapis, c'est, quelles que soient les conditions dans lesquelles ils ont été mis hors d'état de nuire, dix-neuf selocartes de mise, fix été mis hors d'état de nuire, dix-neuf salopards de moins; dix-neuf salopards qui ne massacre-ront plus personne à la hache ou à la machette; dix-neuf salopards dont il est indigne et obscène d'associer la mort à celle de nos deux soldats. L'élimination physi-que de l'adversaire est le but essantiel de tout combat et ne pas se réjouir des pertes infligées à l'enneuti est un acte de traîtrise qui, au temps où la France était une nation guerrière et fière, valait douze balles dans la peau sans compter le coup de grâce. »

compter le coup de grâce. » panneaux syndicaux des commis-

sariats de police, ce texte émane de la Fédération professionnelle indépendante de la police (FPIP), syndicat minoritaire d'extrême droite représentant 5,2 % des gradés et gardiens. Extrait de l'éditorial de Police et sécurité, en date du 6 juin dernier, il ne sem-ble pas qu'elle ait suscité de réac-tions notables au sein de la hiérarchie policière. En conclusion, l'auteur anonyme s'affirme « étroitement solidaire des libéra-teurs d'Ouvéa », et ajoute : « Nous avons nous aussi des solidantés naturalles qui, bien au-delà des simples déclarations de bonnes intentions, pourraient bien, au gré des événements, devenir singulièrement actives l'a

Le même bulletin publie des articles de MM. François Romério, conseiller honoraire à la Cour de cassation, président de Légitime défense, et André Giresse, ancien président de la cour d'assises de Paris. Ces textes côtoient une

caricature montrant un Africain derrière les barreaux auquel un policier tend le livre Suicide mode policier tend le livre Suicioe mode d'emploi, avec, en «bulle», ce commentaire : «Tenez, un bon livre, un cadeau de la FPIP pour vos longues soirées d'hiver... il paraît que Succo a beaucoup apprécié ».

Ne faisant pas mystère de ses sympathies pour le Front national en particulier et l'extrême droite en général, la FPIP mène dans les rangs policiers une croisade tous azimuts. Le précédent numéro de Police et sécurité, daté du 16 mai. qualifiait M. Jacques Chirac d'« ancien camelot du maréche. Staline », rappelait que M. Miche Rocard dirigeait au PSU, en mai 1968, ∉les gauchistes puents, hirsutes et sales qui nous lancaient des pavés sur la gueule », et, enfin, mentionnait M. Olivier Stim, ministre délégué aux DOM-TOM, en ces termes : « petit-neveu du capitaine Dreyfus (tout

Les assassins présumés du juge Michel devant les assises des Bouches-du-Rhône

## Controverse franco-suisse sur la volonté de voir déposer le principal accusateur

L'absence de François Scapula continue d'empoisonner les débats de la cour d'assises des Bouches-du-Rhône, qui juge, depuis le 15 juin, quatre per-sonnes accusées d'avoir parti-cipé à l'assassinat du juge Pierre Michel, commis le 21 octobre 1981 à Marseille.

AIX-EN-PROVENCE de notre envoyé spécial

Dès l'ouverture de l'audience, les avocats de la défense avaient protesté contre l'absence de François Scapula, trafiquant de drogue, arrêté en Suisse le 11 novembre 1985, dont les déclarations sont à l'origine de la mise en cause des accusés. Selon Scapula, le crime accusés. Selon Scapula, le crime aurait été commandité par François Girard, trafiquant marseillais, et exécuté par François Checchi, l'un des accusés à Aix, tenu pour le tireur, et François Altieri, en fuite depuis son évasion d'une prison helvétique. Le témoignage était particulièrement important, mais l'avocat général, André Viangalli, expliquait que, malgré tous les expliquait que, malgré tous les efforts déployés par le ministère de la justice, la Suisse avait refusé de « prêter » Scapula pour la durée du ocès, en invoquant les disposition de droit interne, qui exigent le consentement de l'intéressé.

Jeudi 16 juin, M. Edgar Gilloz, de l'Office fédéral suisse de police, a vivement réagi. Evoquant les négociations fenerales autorités judiciaires françaises et suisse, qui se sont déroulées il y a deux mois, M. Gilloz a affirmé à l'Agence France-Presse à Berne : Nous avons l'impression que les Français n'avaient pas vraiment envie de convaincre Scapula de venir au

Ce sentiment lui serait notamment apparu lorsque la Suisse a pro-posé que les discussions se déroulent en territoire helvétique : selon M. Gilloz, e les policiers français nous avaient alors répondu qu'ils ne pouvaient pas envoyer quelqu'un en Suisse en raison de la tenue de l'élection présidentielle ». Le fonotionnaire suisse ajoute que le moyen légal de persuader Scapula de venir témoigner consistait pour la France à « lever sa demande d'extradition

en échange de sa présence au procès, lui permettant de finir sa peine aux Etats-Unis en toute légalité ».

Brandissant cette dépêche de l'AFP, Me Jacques Verges est donc intervenu vendredi 17 juin pour la lire intégralement, avant d'annoncer son intention de se rendre en Suisse dès le lendemain et d'y effectuer « une enquête ». L'avocat général André Viangalli s'est déclaré surpris des propos de M. Gilloz, avant de rappeler que toutes les démarches avaient été entreprises pour faire venir François Scapula. Il avait, le matin même, transmis une demande pressante au garde des sceaux pour qu'il intervienne une nouvelle fois auprès du gonvernement sédéral hei-vétique. La désense constate que le parquet et les désenseurs sont donc d'accord sur l'intérêt à voir éclaireir cette situation troublée -, susurra Mª Vergès.

Recherché par la France, qui souhaite lui faire exécuter une condamnation prononcée pour trafic de stu-péfiants. Scapula purge actuellement une peine de vingt ans de réclusion crimmelle, infligée par une juridiction suisse pour . produc tion de drogue ». Il est également recherché par les autorités judi-ciaires américaines, qui ont formé auprès de la France une demande tion purement juridique de Scapula, qui, par ailleurs, intéresse vivement les polices européennes et le Narco-tic Bureau américain pour les confidences qu'il a déjà faites et celles qu'il serait susceptible de faire

Aussi le marchandage évoqué par M. Gilloz pour convaincre Scapula de venir témoigner laisse apercevoir le conflit entre deux notions d'effica-cité, l'une policière, l'autre judi-

#### Les variantes de François Checchi

Avant cet incident, les jurés avaient assisté au long défué des témoins de l'assassinat du juge Michel, qui ont décrit, chacun à sa manière, comment ils avaient vu le passager d'une moto tirer sur le magistrat. Accusé d'avoir tenu ce rôle. François Checchi avait, dans tout en affirmant qu'il était

convaincu que sa victime était « Jo le Libanais , présenté à lui par Charles Altieri, pilote de la moto, comme un trafiquant peu régulier. Il s'était ensuite rétracté, en affirmant qu'il avait avoué pour faire libérer ses proches, placés en garde à vue.

A l'audience, Checci a choisi un nouveau système de défense. Il lui demandera beaucoup de concentra-tion. Pour expliquer les précisions contenues dans ses aveux, il a prétendu qu'il avait fait un mélange, une confusion, entre des faits suggérés par les policiers qui l'interro-geaient et des éléments fournis à lui par Altieri, en y ajoutant des détails purement imaginaires. Bien que connu par les policiers comme l'une des « gâchettes » d'un des maîtres du milieu marseillais, Checchi affirme très sérieusement qu'il est incapable de distinguer un revolver d'un pistolet. Il est vrai qu'il n'a pas manifesté le même intérêt que les jurés lorsque l'expert en balistique a, devant la cour, manié la culasse d'une arme semblable à celle qui a tué le juge Pierre Michel en 1981. MAURICE PEYROT.

Une suite de l'affaire Jobic

#### Le Syndicat des policiers en civil s'inquiète des mesures judiciaires prises contre un inspecteur

M. Jean-Michel Hayat, juge d'instruction au tribunal de Nantezre (Hauts-de-Seine), qui avait incuipé en novembre 1987 de proxénétisme aggravé M. Yves Jobic, commissaire de police, mis en cause par des prosti-tuées, vient de « récidiver » en faisant procéder, le jeudi 16 juin, à des perquisitions chez un inspecteur de la bri-gade des stupéfiants et du proxénétisme (BSP), qui en outre fut, sur commission rogatoire du magistrat, entendu et gardé à vue par des poli-ciers de l'inspection générale des ser-

Tout comme l'inculpation de M. Jobic avait suscité de rudes réactions, notamment du Syndicat des commissaires de police, avec manifestation devant le ministère de l'inté-rieur, les mesures qu'il a prises contre l'inspecteur de la BSP ont provoqué une protestation du Syndicat auto-nome des policiers en civil (SNAPC). Sans nommer M. Hayat, le communique du syndicar s'inquiète des mesures prises au reçu de dénonciations « sur simple lestre anonyme et des déclara-tions de prostituées » et exprime sa crainte de les voir » s'appliquer à de nombreux autres policiers ».

Pour le SNAPC, il s'agit d'un procédé inadmissible qui va démo-biliser les policiers chargés de la lutte contre la toxicomanie et le proxéné-tisme, secteurs particulièrement sensibles ». Le syndicat demande en conclusion la création d'un « conseil supérieur de la police nationale afin de restaurer la crédibilité de celle-ci ».

• 600 000 F de dommages et intérêta douze ans après un « scoident d'anesthésie ». - Par un arrêt rendu la 15 juin, le Conseil d'Etat a retenu la responsabi centre hospitalier régional d'Orléans dans une affaire médicale qui entraîna de graves conséquences pour un enfant de sept ans, Fabrice Auger, opéré le 13 juillet 1976 et victime d'une anesthésie fautive. Le CHR devra verser à la victime, invalide à vie, une somme de 600 000 F avec intérêts de droit à compter du 11 mai 1979.

## Le crime imparfait de Myriam

Lorsque, le 18 octobre 1987, insistante. Les gendarmes ne Myriam Formiragi s'était présen-tée en larmes à la gendamerie d'Ostwald (Bas-Rhin) pour dire sa peine et son malheur de la mort de son compagnon Dominique Lock, électrocuté dans sa baignoire où il maniait imprudemment un sèche-cheveu, tout le monde l'avait crue et l'avait plainte. Trois enfants sur les bras, une situation précaire, pau-

Le temps passa. Myriam Formiragi apparaissait courageuse. Beaucoup lui manifestèrent de la sympathie. Cela l'incita à parler. à se confier, à faire comprendre à demi-mots que Dominique Lock n'était pas mort exactement comme elle l'avait dit et comme on l'avait admis.

Trop parler nuit. Fausses ou vraies, les confidences de Myriam vintent nourric une rumeur locale de plus en plus

purent l'ignorer. A la fin, ils la prirent au sérieux. Les confidences de Myriam changeaient du tout au tout ce que l'on avait cru. L'accident avait été en réalité un crime. Ce n'est pas Dominique Lock qui avait imprudemment usé d'un séchoir dans sa baignoire. C'est Myriam qui avait acheté l'objet et, l'ayant branché. l'avait brusquement lancé dans l'eau du bain de son ami. Elle l'a reconnu.

Puisque c'était un crime, il y fallait un mobile. Elle l'a donné. Quand elle avait contru Dominique Lock, elle avait déjà deux enfants. Elle en eut de lui un troisième, mais, de ce jour, il se montra brutal, violent avec les deux autres. Alors, lasse de subit... Dernier détail confessé par Myriam : elle avait « répété » le crime sur une carpe vivante dans la baignoire.

#### **SPORTS**

#### FOOTBALL: Championnat d'Europe des nations

## Le souci du « Kaiser »

En battant l'Espagne par 2 à 0, le vendredi 17 juin à Munich, l'Allemagne de l'Ouest s'est qualifiée pour les demi-finales du Championnat d'Europe des nations. Victo-rieuse sur le même score, l'Italie est l'autre qualifiée du groupe 1.

MUNICH

de notre envoyé spécial

«Kaiser Franz» peut pavoiser.
Au soir de la fête de l'unité nationale, il a réconcilié le pays avec son
équipe de football. Pourquoi ne pas
lui accorder le bénéfice de la qualification ouest-allemande, puisque, en
cat d'êchec, il aurait été jugé coupable?

La participation de la RFA aux demi-finales était le programme minimal implicitement imposé à Franz Beckenbauer. Chez elle, cette équipe avait un standing à défendre. Depuis vingt ans, elle a atteint six fois la finale de la Coupe du monde ou d'un Championnat d'Europe. Elle a triomphé à trois reprises (Mondial 1974, Euro 1972 et 1980) et participé une fois à une demi-finale (Euro 1976). Le seul accroc à ce palmarès exceptionnel date de 1984 : les Allemands avaient été éliminés au premier tour du Cham-

pionnat d'Europe disputé en France. A l'époque, Franz Beckenbauer était l'un des principaux opposants à Jupp Derwall, le sélectionneur d'alors. Aujourd'hui au pouvoir, il

ques orchestrées par son ancien équipier Paul Breitner. Rudolf Vôl-ler s'est chargé de leur répondre. En deux temps. La première fois, le buteur allemand a exploité, d'un tir croisé du droit, une passe millimé-trée de son compère d'attaque Jür-gen Klinsmann (30°). La seconde fois, c'est la belle talonnade de fois, c'est la belle talonnade de Lothar Matthäus qui le mit sur orbite (51°). La reussite de cet avant-centre, anteur d'une saison quelconque à l'AS Roma et que l'on disait en petite forme, est à l'image de la progression de l'équipe. Pratiquant un football poussil et peu inspiré, la formation avait débuté la compétition dans les pires conditions. La vie du groupe était agitée par des querelles de personnes larpar des querelles de personnes, lar-gement étalées dans la presse. Les faiblesses perçues lors du match d'ouverture avaient avivé les craintes de tont un peuple. Pourtant, comme toujours, l'Allemagne est au rendez-vous. Sans briller, les hommes de Beckenbauer ont assuré

#### A la recherche d'un meneur de jeu

Le sourire du « Kaiser » était de circonstance. Certes, il apprécie la victoire et les remarquables mouve-ments offensifs réussis par ses joueurs dans l'euphorie des deux buts marqués. Mais la joie et le soulagement n'avenglent pas Beckenbauer. Il sait mieux que quiconque qu'il n'a pas encore trouvé la grande équipe allemande de demain. Ses

L'architecture au quotidien, 300 réalisations... Un événement.

Des rencontres, des débats, 1 festival de films, 3 expositions:

Architectures de papier, le SIA est organisé par BL associés sa

de 10 h. à 19 h. nocturne mercredi 22 jusqu'à 22 h.

tarifs: 40 F, 25 F, gratuit - 12 ans, infos 42 45 26 86

Kazuo Shinohara, Du Centre G. Pompidou à l'Institut du Monde Arabe,

la grande halle la Villette de pantin

soucis commencent avec la défense. Pendant les deux années de prépara-tion, il n'a cessé d'en changer la composition. Dans le premier quart d'heure contre l'Espagne, les soixante-quinze mille spectateurs du stade olympique ont pu constater sa fragilité. A trente-deux ans, Mathias Herget n'est pas un libéro d'avenir.
Malgré son expérience, il est capable des pires bévues. Bref, Beckenbauer cherche un autre Becken-

Selon lui, le football moderne pourrait se passer d'un libéro dirigeant la manœuvre de l'arrière, à condition de disposer de deux ou condition de disposer de deux ou trois fortes personnalités dans l'équipe. Justement, où sont-elles? Depuis ses débuts en sélection natio-nale, à l'âge de dix-huit ans, Lothar nafe, à l'àge de dix-huit ans, Lothar Matthäus est promis au rôle de patron. Aujourd'hui, il a vingt-sept ans et Beckenbauer en est certain: «Il n'y arrivera pas». Balle au pied, le milieu de terrain du Bayern de Munich (en partance pour l'Inter de Milan) est un merveilleux créateur. Il est à l'origine des deux buts de son équipe, mais il n'a pas le charisme d'un leader.

Olaf Thon, vinet-deux ans, tarde

Olaf Thon, vingt-deux ans, tarde à confirmer, malgré ses vingt-six sélections. Alors, le futur général en chef sera-til le dernier incorporé? Jürgen Klinsmann, le blond attaquant de Stuttgart, a déjà conquis le public. Il fut le plus applaudi à la présentation des équipes. Lorsqu'il sortit, peu avant la fin du match, il adoesse un grand salut à la centoadressa un grand salut à la canto-nade. A vingt-trois ans, ce débutant est déjà un personnage. Passant

invariablement ses vacances sur la côte californienne, il ne craint pas d'affirmer que le foot n'est pas le plus important dans sa vie. Meilleur buteur de la Bundesliga, cette sai-son, avec dix-neuf buts, « Klinsi » affiche ouvertement sa sympathic pour le parti des Verts. On le ren-contre dans des studios de radio et sur des plateaux de télévision, mais aussi dans des prisons pour des débats avec les détenus. Ce jeune homme libre, an physique de sur-feur, sera peut-être l'homme qu'attend le sélectionneur allemand. La réplique blonde du jeune Becken-bauer qui, en 1974, n'hésitait pas à se dresser contre l'entraîneur de

JEAN-JACQUES BOZONNET.

· Boxe : décès de Brian Baronet. - Le boxeur sud-africain Brian Baronet, âgé de vingt-sept ens, est mort le 17 juin à Durban, des suites d'un K.O. subi le 14 juin à la dixième et demière reprise d'un combat avec l'Américain Kenny Vice. Souffrant d'une hémorragie cérébrale, Baronet avait subi une intervention chirurgicale, mais était resté dans un état critique. Classé numéro cinq mondial des poids mi-moyens en 1985 par la World Boxing Association (WBA), il avait repris la compétition en tévrier dernier après deux ans d'interruption. Son palmarès était de trante et une victoires pour trois défaites en

#### MÉDECINE

En France et dans plusieurs pays européens

### Un nouveau médicament anti-migraineux est expérimenté avec succès

plasieurs pays européens, sentote constituer un progrès important dans le traitement de la crise de migraine. Les premiers résultats spectacalaires obtenus grâce à ce produit sont publiés dans le dernier numéro de l'hebdomadaire médical britannique The Lancet (1).

Baptisée GR 43175, elle n'a pas encore de nom commercial. Cette nouvelle molécule a d'abord été uti-lisée chez le chien. On a alors découvert qu'elle avait une action au niveau cardio-vasculaire: grâce à une série de mécanismes complexes, elle permet notamment de modifier le débit sanguin cérébral en mimant, an niveau carotidien, l'action de la vasoconstrictive.

En partant du postulat que la crise de migraine est la conséquence d'une vasodilatation des vaisseaux d'ine vasoulaization des vassezaux cérébraux et crâniens, les chercheurs du groupe pharmacentique Glaxo ont pensé que cette substance pouvait, en théorie, avoir une action curative dans la crise de migraine, en rétablissant un débit sanguin cérébral normal chez le malade. La première étude chez des volontaires a été faite en 1986 en Grande-Bretagne. Les premiers résultats obtenus ont été jugés suffisamment prometteurs pour que les recherches soient très rapidement développées.

La publication de Lancet fait pour la première fois le point sar l'efficacité thérapeutique de cette molécule. Les auteurs expliquent avoir réussi à soigner par voie intra-veineuse (2 mg du produit étaient injectés en dix minutes) 71 % des malades souffrant d'une crise sévère de migraine, la douleur disparais-sant en dix à vingt minutes. « Ce traitement est bien toléré, expliquent-t-ils. Les seuls effets secondaires sont des sensations passagères de lourdeur (...) surtout au niveau de la tête. Le GR 43175 peut représenter un important progrès dans le traitement de la crise

Parallèlement à cette expérience conduite dans deux hôpituux onest-allemands, une série d'autres études est en cours dans différents pays européens, le produit étant cette fois sous-cutanée soit sous forme de com-primés. En France cette molécule a

Une nouvelle molécule, depuis dizaines de personnes dans diffé-peu expérimentée en France et dans plusieurs pays européans, semble constituer un progrès important de province, avec, confie-t-on, des taux élevés de succès. D'autres résultats seront prochainement

La firme productrice de cette molécule craint toutefois que la publication de résultats préliminaires apparemment très positifs puisse apparaître comme une pression sur les pouvoirs publics pour accélérer le processus de commercialisation. La demande d'autorisa-tion de mise sur le marché français de cette molécule sera, dans la meilleure des hypothèses, faite vers la fin

JEAN-YVES NAU.

(1) The Lancet daté du 11 juin. Cette « communication préliminaire » est signée de médecins ouest-ailemands de Munich et de Koenigstein, ainsi que de la division médicale du groupe Glaxo en Grande-Bretagne.

#### Une nouvelle forme d'insuline pour les diabétiques

Un groupe de chercheurs de l'institut de recherches Novo (Bags-yaerd, Danemak) publie, dans le dernier numéro de l'hebdomadaire scientifique Nature (daté du 16 juin), les résultats d'un impor-tant travail sur la structure de l'insuline. Cette hormone hypoglycé-miante naturellement produite par l'organisme est le traitement indisnsable à la survie de nombreux pensable à la survie de nombreux diabétiques. Les auteurs de la publi-cation de *Nature* expliquent avoir réussi à produire une nouvelle forme d'insuline humaine (sous forme de onomères).

4.5

Celle ci peut, après injection sous-cutanée, être absorbée deux à trois chianne, ette absorbe deal a dois fois plus vite par l'organisme que les insulines actuellement sur le mar-ché. Selon ces chercheurs, les promiers résultats obtenus laissent penser que cette nouvelle forme d'insuline constitue un important progrès dans le traitement du dia-bête insulino-dépendant. Elle per-mettrait notamment d'avoir des concentrations sanguines plus pro-ches de celles actuellement occuues

#### ENVIRONNEMENT

### Les orages ont provoqué d'importants dégâts en Gironde

fait d'importants dégâts. C'est en Gironde, et notamment dans l'arrondissement de Blaye, que les dommages apparaissent les plus sévères : ponts emportés, routes arrachées, bétail noyé. On n'en connaît pas encore l'étendue dans les vignobles - Côtes-do-blaye et Côtes-do-bourg - mais beaucoup de jeunes pieds de vigne ont été déchaussés par le ravinement et des séries de piquets ont été emportés avec leurs fils de fer. Le président du conseil général, M. Jacques Valade, qui a survolé la région vendredi en hélicoptère a annoncé que le département allait verser 10 millions de francs pour

 Renflouement réussi d'un éthenier coulé en mer du Nord, Les grues de la Smit Tek — société néerlandaise de remorquage — ont réussi à renflouer, le 17 juin, le méthanier néerlandais Anna-Broare, qui avait coulé le 27 mai en mer du Nord au large d'Amsterdam, après être entré en collégion seues une seue être entré en colfision avec une cargo suédois. L'Anna-Broare transportait 500 tonnes de gaz liquide, l'acrylonitrile, un produit hautement toxique. Aucune fuite n'a été constatée au cours des opérations de renfloue-ment. — (AFP, Reuter.)

venir en aide aux sinistrés.

Les orages, qui ont éclaté les 15 et En Hants-Vienne, un agriculteur 16 juin dans le sud de la France, ont de trente-six ans est mort noyé, à Beynac, dans la banlieue de Limoges, emporté par un ruisseau en crue. Des dizaines de poteaux téléphoniques ont été arrachés en

Dans le Sud-Est, c'est la Savoie qui a connu les plus violents orages. La commune de La Motte-Servolex, dans la banlieue de Chambéry, a été submergée sous cinq centimètres de grêlons, qui ont provoqué d'impor-tants dégâts.

 L'eau potable rétablie à Tours. – L'eau courante, dont la distribution avait été rétablie à Tours dès le 14 juin, a été officiellement déclarée potable, samedi 18 juin, au terme d'examens bectériologiques qui ont montré sa conformité aux normes sanitaires. L'analyse chimique a, d'autre part, permis d'autoriser à nouveau l'abreuvement des animaux dans le cours de la Brenne, de la Cisse et de la Loire, qui avaient été pollués après l'incendie de l'usins Protex d'Auzouer-en-Touraine, le

Protex a obtenu l'oscar de l'exporta-tion 1988 pour le meilleur réseau à l'étranger décerné par le Nouvel Eco-nomiste. La Protex, qui emploie trois cent soixante-seize personnes en France, fait 73% de son chiffre d'affaires à l'exportation.

## ABONNEZ-VOUS RÉABONNEZ-VOUS

LE MONDE ET SES PUBLICATIONS

Gérez vos abonnements sur minitel 24 heures sur 24-7 jours sur 7

ABONNEMENTS

36.15 LEMONDE

21/26 juin 88 Salon International de l'Architecture

## Le Monde SALON INTERNATIONAL D'ARCHITECTURE

## L'horizon 1992

TN Salon de l'architecture, international qui plus est. L'idée est ambitieuse, voire courageuse. Jusqu'à présent, en effet, c'était une affaire entendue, l'architecture était quasi inexposable et restait, pour cette raison, du domaine des spécialistes, à la rigueur d'un public restreint d'amateurs éclairés. Les organisateurs du SIA comptent, pour rentrer dans leurs frais, sur une audience beaucoup plus large. C'est supposer une évolution, presque une révolution, dans la curiosité et les habitudes des Français. Quelles cartes out-ils en main?

Une carte commerciale en premier lieu. Ceux que la dimension culturelle de l'architecture effraie on qui l'imaginent réservée à une poignée d'intellectuels seront rassurés par la formule Salon, qui fait des maîtres d'ouvrage (souvent abusivement assimilés aux promoteurs par la langue populaire pour qui le terme n'est pas précisément laudatif) les véritables exposants, et non les architectes, autrement dit les maîtres d'œuvre. Chaque exposant présentera comme il l'entend ses réalisations vedettes pour les vendre. Pour se vendre.

#### Carte commerciale et atout culturel : . .

Exit la dimension pédagogique au profit d'une formule plus banalement publicitaire. Le gouvernement fera mousser ses grands travaux, les régions et les villes feront valoir lears notables réussites avec l'espoir bien naturel de faire venir à elles projets et entreprises. COGEDIM, la SARI, Dumez (Bouygues a préféré se faire porter pâle), promoteurs on constructeurs, prendront le risque de laisser apprécier leurs œuvres par un public inévitablement critique. Comme l'est aussi celui de la FIAC ou celui du Salon de l'agriculture...

A la carte commerciale s'ajoute cependant un atout culturel. Même si le « désir d'architecture », que le précédent ministre de l'équipement, M. Pierre Méhaignerie, souhaitait voir se développer dans les consciences françaises, est loin d'avoir l'intensité d'une hacchanale, l'architecture bénéficie cependant d'un début d'appétit, un petit «creux», qui n'est pas seulement un phénomène de

A l'origine de ce petit creux, il y a peut-être l'action de quelques organismes qui se sont donné pour fonction d'exposer l'archi-

tecture. A moins que ce ne soit l'inverse, que tout cela n'ait finalement répondu qu'à une attente croissante du public. Ainsi, le Centre de création industrielle, au Centre Pompidou, l'Institut français d'architecture, la Maison des architectes, plus récemment fondée par l'ordre de la même profession, ou encore Arc-en-Rêve à Bordeaux, ont été, avec une Biennale itinérante et hésitante et un Festival d'automne vagabond, les lieux de présentation et de confrontation de la construction contemporaine. La demande, sinon le désir, est à l'aune de l'amélioration de la production française.

On rapprochera aussi la créa-

Le premier Salon international d'architecture (SIA) éviter quelques déboires finan- la notion même de Salon (Shinoouvre ses portes du mardi 21 au dimanche 26 juin à la grande halle de La Villette. L'architecture française, qui,

depuis quelque temps, a le vent en poupe, y sera confrontée à ses concurrentes au moment où l'on annonce la création de l'Europan (Programme architecture nouvelle). formule française de concours qui a fait ses preuves pour révéler les jeunes talents et se déploie

désormais à l'échelle de l'Europe.

n'est pas passé inaperçu, est le aujourd'hui quelques benux concours pour le parc de Passy, exemples dans la grande halle de premier de son espèce à opposer La Villette. Même si l'affaire a des «couples» maître d'ouvrage- tourné court, elle a indiqué de internationale n'y est pas encore tion du SIA de deux autres évô- maître d'œuvre (le Monde du nouvelles modalités pour les très visible, sinon par le biais nements récents : le premier, qui 20 avril) comme on en rencontre concours à venir qui pourraient d'expositions presque contraires à

préservant l'exigence de qualité. d'une des maisons construites par Le Corbusier, vente présentée comme s'il s'agissait d'une œuvre d'art ou d'un objet mobilier. Ici, c'est la valeur marchande de l'architecture qui se trouve révélée, presque autonome de la matière. Or cette valeur autonome de l'architecture - ce plus que les Français réapprennent à chercher - est sans doute la même que celle théoriquement exaltée par le Salon.

En revanche, sa dimension

ciers aux architectes comme à hara, etc.). Mais il y a - la leurs commanditaires, tout en simultanéité est un hasard heureux - la création de l'Europan. Le deuxième événement est la autrement dit Programme archivente aux enchères par Sotheby's tecture nouvelle, formule francaise de concours qui a fait depuis plusieurs années ses preuves pour révêler nos jeunes talents et qui, anticipant ainsi 1992, se déploie désormais à l'échelle de l'Europe.

> La naissance de l'Europan, sous les auspices du Salon international d'architecture, est un événement suffisamment heureux pour nous inciter à la patience et pour attendre, dans les années à venir, une véritable internationalisation du Salon.

> > FRÉDÉRIC EDELMANN.

## Un entretien avec Emile Biasini

## Tester notre capacité d'invention

Louvre et nouveau secrétaire grammes en me chargeant de leur donner une nouvelle impulsion et aux côtés de Maurice Faure, de les conduire vigoureusement à ministre de l'équipement et du leur terme. logement, lundi soir 20 juin, pour l'inauguration du SIA. Il dit ici ce que représente ce nouveau secrétariat d'Etat et le rôle qu'il devrait jouer à l'égard de l'architecture française.

 Vous étiez président de l'établissement public du Grand Louvre. Vous devenez secrétaire d'Eint chargé des grands travaux. Qu'est-ce que cela implique ?

- Cette nomination a été pour moi une véritable surprise. Je mentirais si je disais qu'elle ne m'a pas apporté une profonde satisfaction. Mais l'important est dans la signification de cette îns-tallation d'un nouveau secrétaire d'Etat

» Le président de la Républiprogramme de grands travaux qu'il a lui-même soit décidé, soit consolidé et poursuivi dès le début de son premier septennat. La plupart de ces opérations ont été ralenties et parfois sérieusement compromises pendant la période de cohabitation. En les situant au

MILE BIASINI, ancien président de l'établissement public du Grand ment son intérêt pour ces pro-

#### Continuer à ouvrir des voies

» Cela, bien sûr, ne met pas en cause le travail accompli jusqu'ici par la mission interministérielle de coordination des grands travaux et son président, Yves Dauge. Bien au contraire, même, leur travail a été remarquable et toute l'équipe est mise à ma disposition pour poursuivre ma mission. Yves Dauge sera lui-même chargé par le président de missions de confiance, nouvelles et importantes, dans lesquelles il aura une

nouvelle fois à ouvrir des voies. » Au Grand Louvre, j'ai pu apprécier l'appui qu'il a représenté pour tous les responsables des grands travaux, singulièreque a voulu par là montrer ment entre 1982 et 1986. Sans lui l'importance qu'il attache à ce et sa mission, jamais je n'aurais pu engager aussi efficacement mon affaire, et je tiens à l'en

- La mission que vous évoquez était une mission interministérielle. Onels rapports allez-vous avoir avec les autres ministères, celui de la culture en particulier ?



à coordonner des opérations qui concernent plusieurs ministères, aussi bien les finances que la culture ou l'éducation nationale. Il se situe donc horizontalement, dans le sens d'une compétence pratique pour une action tout à fait caractérisée : conduire la réalisation d'un programme précis. Ma compétence s'éteindra avec l'achèvement de chacun de ces

» S'agissant de la culture, en

- Mon rôle consiste à aider et il est bien évident que je n'ai à Ecole du Louvre, que le ministère aucun moment à empiéter sur les de la culture me donne le pro-compétences du ministre. Je par-gramme pédagogique qu'il prétage avec lui la tatelle de l'organisme chargé de réaliser un pro-gramme, je l'aide à le réaliser et à le mettre en fonctionnement. Audelà, je n'ai plus de compétence.

 Mon rôle, seuf mandat parti-culier, est limité à la phase de réalisation. Ainsi, pour l'Opéra de la Basuille par exemple, je n'ai pas à décider ce qui va s'y passer ensuite. Je dois simplement le particulier (et je pense que vous savoir pour justifier les crédits évoquez ce ministère parce que la d'investissement que j'ai la charge plupart des grands travaux sont de demander. J'ai besoin aussi, aujourd'hui du domaine culturel). autre exemple avec la future

voit, car le conditionnement architectural de l'établissement va en . dépendre. Mon rôle est donc d'être efficace au service des ministères concernés par les opérations qu'on me charge de piloter. C'est à l'usage, d'ailleurs, que chacun trouvera sa place dans ce dispositif, qui doit se traduire par un gain d'efficacité.

> Propos recueillis par EMMANUEL DE ROUX.

(Lire la suite page 10.)

Maître d'ouvrage CHAMBRE PARIS DE COMMERCE HAUTS DE SEINE ET D'INDUSTRIE SEINE-SAINT-DENIS Rien, sinon l'apesanteur de l'objet **DE PARIS** Rien, sinon la précision du geste Rien, sinon la magie de la lumière Rien, sinon l'évidence du plan Rien, sinon la clarté du blanc Rien, sinon la pureté du pli Rien, sinon l'émotion de l'architecture Rien, sinon la générosité de l'abri Rien, sinon la liberté de la pensée Rien, sinon l'épaisseur du reflet Dominique Perrault, Architecte, Stand M4

Toring the

A STATE OF THE STA

A THE PARTY

Marrie Same

er da being

TO THE

en Girande

.. ....

445.1 Jun 80. 9 17<sup>29</sup>

#### JAPON

## Toutes les couleurs de lucioles

L'urbanisme japonais s'élabore hors de toute règle, de toute tradition. Dans cette jungle, les plus doués des architectes. lucioles fugaces du post-modernisme, brillent d'un vif éclat. Avant de disparaître?

I l'architecture, en Europe, peut encore se bercer de son importance sociale et feindre d'organiser le chaos de nos villes, la beauté du monde et le bonheur des hommes, s'il existe une culture de métier qui permet encore que de mêmes professionnels puissent aspirer à l'aménagement d'une boutique chic aux Halles, d'un ensemble de logements sociaux ou d'un quartier de ville nouvelle, que toutes les échelles du paysage soient encore maîtrisables par le corps des architectes, tout désuni qu'il soit devenu, au Japon il en va autre-

#### Un stupéfiant chaos urbain

Ce ne sont pas les outils de l'architecte qui pourraient y modeler le stupéfiant chaos urbain, ces quartiers hirsutes, saisis de la frénésie des économies modernes, où tout semble provisoire, constamment labouré par les entreprises humaines, toujours fait, défait et refait. Et le bâti luimême n'est plus le matériau principal de la ville; il disparaît à demi derrière l'écran extraordinairement lumineux, vibrant, plein de pulsations géantes, que les enseignes, les publicités plaquent devant les façades : multitude de cris colorés, derrière lesquels l'architecture n'est plus rien. Que peut-elle encore, dans ce spectacle vidéo gigantesque qu'est devenue la nuit de Tokyo, face à cette exubérance splendide de la publicité? Les bâtiments peuvent-ils être affiches? Penvent-ils crier plus fort encore que la lumière des néons ?

qu'elle est à Bourges ou Paris; elle n'a plus à s'en tenir aux vieilles bienséances, aux règles de mitoyenneté, au bon ton qui lentement sédimentent des paysages homogènes. Elle est propulsée dans les chocs de la vie, hors des traditions, hors de toute règle sinon celles qui régissent le fon-cier ou la sécurité des constructions. Elle est enrôlée dans le grand combat productiviste; elle doit s'imposer, se distinguer, affirmer une image de marque, être facilement identifiable dans cette lutte générale pour la survie.

L'architecte, d'ailleurs, au sens où nous l'entendons, ne compte presque plus ; entre la marée des maisons individuelles, qui relèvent de l'industrie plus que de l'architecture, et cette petite poiguée de consortiums extrêmement puissants qui contrôlent le réseau de la construction et emploient des milliers de concepteurs, attachés à élaborer des édifices standards, sans surprise, sans intérêt ni défaut particuliers, entre ces deux systèmes bloqués, sur leurs marges, survivent les créateurs. Nombreux, très nombreux, vivants, inventifs. Ils font la une des revues du monde entier qu'ils sidèrent par cette effervescence qu'entretient leur monde clos, cette créativité constamment en éveil, cette capacité à brasser mille intentions esthétiques ou conceptuelles.

Mais c'est un monde anxieux aussi, un creuset cruel où les vedettes apparaissent un jour puis se fondent rapidement dans la masse des sans-titre : urgence à se faire reconnaître, difficulté à maintenir longtemps une identité qui ne lasse pas l'univers si capricieux de la mode, surtout en une époque où rien ne motive rien, où aucun bouleversement social ou culturel, aucune pression des techniques, ne vient légitimer la nouveauté architecturale et où tout, donc, paraît relever d'une intellectualité assez arbitraire, de doctrines fabriquées, même bricolées, qui ne trouvent que rarement

En tout cas, elle cesse d'être ce leur place dans le mouvement lent et plus profond des idées. Pseudo-philosophies qui ne sont plus que des attitudes, des bannières pour être reconnu, pour éviter de se noyer dans le drame qu'est, pour tout créateur, le terrible néant de l'anonymat.

#### Jouer sur l'écume des jours

Société sans projet collectif, elle n'est pas mue par les idéaux qui ont toujours travaillé l'archi-tecture occidentale: il ne s'agit pas d'améliorer le monde, de changer les mœurs, d'assurer le bonheur des hommes par le progrès de l'urbanisme ou l'amélioration du logement; l'architecture nippone n'est pas progressiste.

Elle joue sur l'écume des jours, sur la crête des grands mouvements de la société japonaise, sur des vagues où elle glisse sans prétendre à plus. Elle ne réordonne pas le monde. Elle est artiste, expérimentale, souvent futile, saisonnière comme les modes, toujours renouvelée, très audacieuse ; elle devient parfois une manière de commentaire sophistiqué pour une mince frange de population susceptible de se plaire à ses clins d'œil, références historiques, préciosités, violences, à ses codes impénétrables, à ses travaux formels ultra-conceptuels, à son intellectualité forcée, à sa fragilité souvent de pacotille.

Alors, on voit surgir les structures arborescentes de Sakamoto, les assemblages de tôle perforée comme des mantilles et les formes ondoyantes de Hasegawa, le béton méditatif de Ando (qui est celui de ses contemporains qui témoigne certainement de la plus belle gravité philosophique, dans son repliement presque monacal des le lent parcours du soleil) ; on voit les monstres goldorakiens de Takamatsu, tout caparaçonnés de pointes dardées, immeublessamouraïs de fer blanc imprégnés d'une sorte de décadence viennoise; on distingue la finesse d'analyse de Maki, son vitalisme subtil, ses équilibres dansants, son modernisme tendu et si délicat : l'entêtement de Fujii à démonter ses espaces, à les réimbriquer, à en interpénétrer les éléments comme dans un puzzle ; ou encore les exercices de haute volée de maître Shinohara qui, cette année, s'est appliqué à trouer d'un demi-cylindre un bâtiment cubique et à étudier finement tous les effets de cette petite catastrophe plastique, comme un enfant

Avec leur surinvestissement dans les théories parfois sublimes et troublantes, souvent parfaitement artificielles, avec leur créativité extrême, leur capacité à explorer des voies neuves, à éton-ner, les architectes japonais sem-moment, belles étoiles dispersées explorer des voies neuves, à éton-

lésarticulerait une mouche.



Un exercice de Kazno Shinokara

blent plus engagés que leurs du simulacre. Ils attirent l'atten-confrères européens dans un star-system très fragile, qui est peut-modernes d'autrefois, mais ne être un îndice de la difficulté qu'a l'architecture aujourd'hui à se construire des valeurs réelles. Lucioles fugaces du post-

constituent pes une avant-garde, car ils voni sans but et ne bataillent que pour être, pour subsister

--- FRANÇOIS CHASLIN.

entre n

et techi

Un entretien avec Emile Biasini

## Tester notre capacité d'invention

(Suite de la page 9.)

Vous dépendez du ministère de l'équipement. A ce titre, envisagez-vous de développer des liens plus étroits avec la direction de l'architecture ?

- Je suis normalement placé auprès de M. Maurice Faure, qui a la responsabilité de l'ensemble des équipements du pays, et c'est,

pour moi, la tutelle la plus oppor-tune et la plus compréhensive du laquelle ils ont été conduits peu à traiter. La direction de l'architecture fait partie de son administration, et j'ai tout naturellement la possibilité d'utiliser ses services.

» Je ne manquerai pas de resserrer mes liens avec elle. Elle est déjà d'ailleurs directement impliquée dans la plupart des conseils d'administration des organismes constructeurs. Mais ce n'est pas la direction de l'architecture qui crée l'architecture; elle crée les conditions pour que l'architecture puisse s'exprimer. Mon domaine, à moi, est dans son application : il est important que ces grands projets puissent être au sommet de 'expression architecturale.

 Que représentent les grands travaux dans le paysage architectural français ?

- Ce sont des sujets-phares sur lesquels l'opinion nationale et internationale se mobilisent. L'effet médiatique des travaux du Louvre, de la Tête-Défense, de La Villette ou de l'Institut du monde arabe est sans commune mesure avec les sommes qui ont été engagées. Ce sont des vitrines. Grâce à elles, on peut tester notre canacité d'intervention sur des programmes culturels qui ne correspondent pas à un besoin économique immédiat, encore que ces programmes à Paris comme en province alent mobilisé des moyens importants et suscité un grand élan dans le monde de l'architecture et du bâtiment. Les grands travaux représentent plus de dix mille emplois annuels et, de 1981 à 1989, près de 20 milliards de francs d'investissement, dont une quinzaine à la charge de

 Ils ont aussi permis des innovations techniques remarquables, comme l'Arche de la Défense, la Pyramide du Louvre, la Géode et les serres de La Villette ou la

bureautique des finances. > En outre, le label « grands travaux - doit être une garantie de qualité architecturale non nécessairement liée à l'importance de l'édifice. Ce doit être aussi une garantie en ce qui concerne la gestion des futurs établissements dont nous avons le devoir de nous préoccuper. Enfin. les grands travaux devraient pouvoir être un sujet par excellence ocuménique pour presque toutes les sensibilités politiques fran-

- Mais êtes-vous là pour achever ce qui a été entrepris ou pour lancer de nouveaux projets ?

- D'abord, mener à terme ce qui a été entrepris, ou qui était prévu - par exemple, les quatre grands musées qui dépendent de l'éducation nationale et, notamment, le Muséum d'histoire naturelle. Pour achever ces projets, il réexaminer les rapports du monte-

problème particulier que J'ai à peu ces dernières années. Projets extraordinaires et menés avec des moyens exceptionnels, sur le plan budgétaire notamment, où ils bénéficiaient de moyens spécifiques, ils ont été peu à peu traités de façon ordinaire, c'est-à-dire dans le cadre des procédures budgétaires de chaque département. Certes, il n'y a pas eu d'arrêt, ils ont été freinés par les effets de cette banalisation.

» Prenons l'exemple du Grand Louvre, que je connais bien. L'opération concerne à la fois les Monuments historiques, le musée et les archéologues, des administrations chroniquement sousfinancées. Nous leur avons donné une dynamique commune et nous leur avons touvé une assiette de financement extérieur. Et cela grâce à la volonté présidentielle. Dès lors que le président de la République n'a plus en l'appui du gouvernement, l'administration a repris ses droits et les choses ont pris peu à peu le chemin de l'enli-

sement. Il faut les en sortir. » D'autres projets peuvent venir, dont il m'appartiendra d'assurer la réalisation lorsque le premier ministre le décidera, car c'est lui qui commande la liste des opérations qui sont placées sous ma compétence.

> Incertitudes et modifications

- En ouvrant les différents dossiers dont vous avez la charge, n'avez-vous pas en de mauvaises surprises, des dérapages financiers, par exemple ?

- L'analyse financière des divers projets n'est pas terminée encore, mais il m'est possible d'affirmer que toutes ces opéra-tions ont été conduites avec une grande rigueur et que les variations financières éventuelles ont essentiellement pour cause les modifications de programme et les changements d'orientation ou de calendrier qui leur ont été imposés.

» Des exemples? Au Louvre, on a dû modifier le calendrier et s'accommoder de circonstances difficiles. A la Bastille, on a discuté telle ou telle partie de l'opé-ration, on a bésité, on est revenu en arrière, avant d'essayer de repartir. On se trouve maintenant devant une coque vide de la salle modulable. Incertitude aussi pour la deuxième partie du parc de La Villette et la Cité de la musique, comme pour la Grande Arche de la Défense construite pour répondre à un programme précis : le carrefour de la communication, un symbole matérialisé par la nature même de l'architecture très majestueuse de von Spreckelsen. Il convient maintenant de

que nous sommes en train de faire, avant de repartir d'un bon

Combler le retard des régions

déséquilibre entre Paris et le reste

- C'est un fait, Paris a été pour l'instant privilégié. Quantitativement, les grands travaux de la capitale représentent moins de 20 milliards de france et la participation de l'Etat dans ceux des régions se monte à 200 millions de francs. Mais il ne faut pas oublier que Paris a une valeur d'exemple et d'entraînement pour les grandes métropoles régionales. C'est parce que le Centre Pompidou a été construit que Lyon, Nîmes ou Grenoble se sont ou vont se doter de centres d'art contemporain. C'est parce que le Zénith existe à La Villette qu'il y en a un à Montpellier. Pour moi, qui suis un ancien de la décentralisation culturelle, je crois plus que jamais à sa nécessité mais affirme qu'elle exige d'être irriguée à partir d'un centre très fort. Aujourd'hui, s'il est nécessaire de regarder hors de Paris, il faut que Paris demeure une valeur internationalement compétitive. L'exposition organisée à l'Institut fran-cais d'architecture sur les grands travaux entrepris en province montre que le retard que nous avions envers elle est en train d'être comblé.

» J'ai engagé dès 1961 les maisons de la culture, première ébauche systématique, avec les centres dramatiques de la décentralisation culturelle. Je suis donc convaincu, mieux que personne, de la nécessité d'amplifier un mouvement aux premiers pas duquel j'ai contribué. Je ferai tout ce qui est en mon pouvoir, en conséquence, pour le développer, mais cela ne doit jamais se faire au détriment de Paris; ce doit être un plus par rapport à Paris.

» Le président de la République tient d'ailleurs tout particulièrement à ce que l'équilibre s'établisse dans la dynamique et le progrès généraux. La liste des grands travaux en province est sans donte finalement la meilleure réponse. Et elle n'est pas close. »

> Propos recueillis par EMMANUEL DE ROUX,

Le Monde PUBLICITÉ LITTÉRAIRE 45-55-91-82, poste 4356

COGEDIM

**ORGANISE** Pour les Jeunes Architectes

## PRIX COGEDIM 1988

de la

## ere ŒUVRE

- Ouverture du concours : SEPTEMBRE 1988
- Prix : réalisation d'un programme de logements à Paris.
- Candidature : le concours est ouvert aux architectes n'ayant jamais contracté en tant que maître d'œuvre pour la réalisation d'un programme immobilier collectif.
- Déroulement du concours : les candidats peuvent d'ores et déjà envoyer une lettre de candidature à :

COGEDIM

Anne DIEUMEGARD 21, rue d'Astorg 75008 **PARIS** 

#### ITALIE

## Entre nostalgie et technologie

L'Italie doit sa place sur la scène architecturale au fait d'avoir su solder ses comptes avec le mouvement moderne vingt-cinq ans avant tout le monde.

ECHEC du Cavalier Bernin à transformer le Louvre en 1666 est bien oublié : le Sino-Américain I. M. Pei en achève aujourd'hui l'aménagement, alors que la pré-sence des architectes italiens s'est affirmée en France. Quinze ans après la victoire de Renzo Piano et Richard Rogers au concours du Centre Pompidou, Gae Aulenti en a conçu les galeries permanentes. Elle a réalisé les intérieurs du Musée d'Orsay, alors que Gino Valle construit à la Défense et Aldo Rosi à La Villette.

#### Une mise à jour de la tradition

L'Italie doit pour une large part sa place sur la scène architecturale française et mondiale au fait d'avoir su solder à temps ses comptes avec le mouvement moderne. Dans les années 50, la France se lançait obstinément dans la production de logements industrialisés d'ailleurs jalousés on Italie. L'Architecture d'aujourd'hui, contestant les images de l'architecture dite « néo-Liberty », présentées par Ernesto Rogers, attaquait alors la revue Casabella, dont le titre sonnaît pour elle comme un « casus belli ».

C'est pourtant l'entreprise de « révision critique » du travail de Peter Behrens, d'Adolf Loos, de Walter Gropius ou de Le Corbusier lancée par Rogers, vingt-cinq ans avant la vague du postmodernisme, qui est à l'origine des courants italiens présents, au même titre que l'interprétation de l'architecture vernaculaire proposée par Ludovico Quaroni, répondant au néo-réalisme dans le cinéma et la littérature, et la création par Giuseppe Samonà d'une école conjugant à Venise, lieu d'équipement originales, de Boloe neutre », le travail contradiotoire des Romains et des Mila-

Moins engagés dans le travail culturel et plus actifs sur le chantier, Carlo Scarpa ou Mario Ridolfi proposent à partir des années 50 une mise à jour de la tradition constructive de la Véné-tie et du Latium. Les recherches de Renzo Piano sur le métal et les plastiques, celles d'Adolfo Natalini sur la maçonnerie, les variations proposées sur les systèmes constructifs de Venise par Gino Valle dans ses logements de la Giudecca représentent aujourd'hui des attitudes nouvelles et divergentes devant les techniques contemporaines. Alors qu'Aldo Rossi poursuit sa réflexion dessinée ou bâtie sur les valeurs de la mémoire et sur la ville, Vittorio Gregotti tronve enfin, depuis quelques amées, des occasions pour réaliser les grands projets territoriaux qui lui tiennent à cœur, avec la faculté des sciences de Palerme ou le projet d'aménagement des terrains de la Alcocca à Milan, Roberto Gabetti et Aimaro Isola poursuivent, de leur côté, des recherches engagées il y a plus de trente ans sur les paysages piémontais et sur les matériaux de construction alpins.

Dans leurs projets méridionaux, Franco Purini et Alessandro Anselmi tracent avec une grande virtuosité graphique un univers géométrique ouvert aux jeux du soleil et de l'ombre, tandis que Francesco Venezia explore les rapports des murs, des rochers et

Face à cette offre architecturale dynamique et multiple, une commande dispersée et diversifiée contribue à la constitution des identinés locales.

#### Le rôle moteur des régions

L'Italie doit aussi la qualité de son architecture à la présence d'un ensemble de commandes régionales. A côté d'un Etat central passif, les régions ont assumé un rôle moteur dans la politique du logement, et les communes ont su mettre en œnvre des politiques gne à Venise, en passant par Rome, lorsque la capitale avait



Carlo Aymonimo. L'architecture a également été l'instrument des politiques industrielles, qu'il s'agisse d'Olivetti, depuis le milieu des années 30, de Fiat, ou d'entreprises de taille plus

#### L'appétit théorique des professionnels

Le réseau diversifié des cultures architecturales italiennes intègre le dispositif des écoles. Parfois labyrinthiques et pléthoriques - la faculté de Milan compte plus de quinze mille étudiants, - elles sont néanmoins des lieux de débat et de recherche essentiels, et possèdent une personnalité propre et un ancrage profond dans les sociétés locales. Loin de se destiner tous à la pratique de l'architecture, leurs diplômés se diffusent largement dans la fonction publique locale, dans l'industrie, et aussi dans les lycées, où ils se résignent à enseigner le dessin comme certains de leurs jounes confrères français.

Le succès des écoles traduit pour responsable à l'urbanisme l'importance que la vie culturelle

depuis des décennies, et qu'atteste la large diffusion des revues

d'architecture et de design. Cette présence de l'architecture se manifeste dans le succès de mensuels comme Casabella, dirigé par Gregotti, ou Domus, dirigé par le designer Mario Bellini, dans la presse hebdomadaire et dans les quotidiens. L'existence d'une critique d'architecture exigeante est indissociable de ces possibilités multiples d'expression. Elle ne se confond pas, comme souvent en France ou aux Etats-Unis, avec la célébration des vedettes, mais entretient des polémiques parfois obscures mais toujours productives. L'ampleur d'architecture, anjourd'hui en régression marquée par rapport aux années 70, témoigne de l'appétit théorique des professionnels et aussi, à travers les traductions, de l'ouverture sur le monde extérieur d'une culture italienne exaltée par des superproductions comme la Triennale de Milan ou la Biennale de Venise, aujourd'hui présidée par l'infatigable agitateur romain qu'est Paolo Porto-

Au travers de ces dispositifs, c'est le personnage de l'architecte italien lui-même qui apparaît comme différent. Non contents d'être, en quelque sorte, des professionnels « alphabétisés » , les meilleurs des architectes de la

italienne réserve à l'architecture exceptionnelle de l'édition Péninsule sont des intellectuels actifs dans la vie de la cité.

L'incompréhension de l'après-guerre devant la scène italienne a cédé la place, dans la France des années 70, à ce que l'on pourrait appeler une italophilie intense, quoique sélective, puisque ce sont essentiellement les thèmes de l'« architecture urbaine » de Carlo Aymonimo et d'Aldo Rossi, ou la politique de Bologne en matière de quartiers anciens qui en ont été les premiers vecteurs.

Avant même l'apparition des architectes italiens sur la scène parisienne, qu'elle aura préparée, cette fascination pour la scène transalpine a été un des meilleurs instruments du renouveau français dont le Salon de La Villette est aujourd'hui l'expression

JEAN-LOUIS COHEN.

## Trois revues

En dehors de publica-tions destinées à la profession - Architectes Architecture. Architecture intérieure CREE, le Bulletin d'information de l'Institut français d'architecture.... - il existe en France trois revues spécialisées qui toutes ont fait peau neuve et désirent s'ouvrir à un plus large

#### L'Architecture d'aujourd'hui »

Créée en 1930, c'est la plus ancienne des revues d'architecture. Editée par le groupe Expansion, elle a adopté en septem-bre 1987, après des revers financiers, sous l'impulsion de son nouveau rédacteur en chef. François Chastin, une formule tout a fait nouvelle oui rompt evec les publications spéciali-sées. Son ambition déclarée est d'ouvrir ses pages à un public plus large que celui de la profes-sion, donc de trouver de nouveaux centres d'intérêts. En un mot, de faire de l'Architecture d'aujourd'hui (AA) un magazine culturel accessible à tous.

«Le monde de l'architecture est une tour de Babel ou se parlent cent langues ou plutôt cent jargons, d'une chapelle l'autre », explique François Chaslin. « Si l'on veut intéresser un public plus vaste à l'architecture, il faut en finir avec cet hermétisme de cians. >

Les numéros, organisés autour de grands thèmes, propo-sent des tubriques d'actualités architecturales, mais aussi des ensembles où les arts (photo, cinéma, histoire, etc.) sont envisacés à travers le prisme de l'architecture. Enfin, des pages sont ouvertes aux tribunes fibres, où la polémique est rare-ment absente. Pour cette revue, l'architecture doit se décliner sur tous les modes et toutes les

modes. ★ Bimestrici, 100 F le numéro, 67, av. de Wagram, 75842 Paris Cedex 17. Tél.: 47-63-12-11. Tirage déclaré: 22 000 exemplaires.

#### « Techniques et Architecture » Son sous-titre est : «Revue

internationale d'architecture et de design. » Perret et Le Corbusier ont pris part à sa création, en 1942. A l'époque, il s'agissait de mettre en relation la technique et l'architecture. En 1975, se vocation internationale s'est affirmée. En 1983, la part du design s'est trouvée considé-rablement renforcée. Chaque numéro est une véritable monographie organisée autour d'un pays, d'un architecta ou d'un courant théorique. Les articles s'accompagnant toujours d'une effection de réalisations architecturales en rapport avec le sujet traité.

Son rédacteur en chef, Jean-Michel Hoyet, désire développer la place consacrée à la culture technique dans la société contemporaine. « Nous travaillons dans un domaine qui est intimement lié à la technologie et à l'économie, note-t-il. Il faut fournir aux architectes les éléments de cette culture et y intéresser les maitres d'ouvrage. » Techniques et architecture coéditeur du catalogue du SIA se double d'une meison d'édi-

★ Bimestriel, 130 F le numéro, Editions Regimes-France, 54 bis, rue Dombasles, 75015 Paris. Tél.: 45-31-06-05. Tirage déclaré: 15 500 exem-

#### « AMC »

C'est la plus récente des revues de ce type - elle a été fondée à la fin des années 60 -et, paradoxalement, celle qui a connu le plus de changements. En dépit de son iconographie abondante, « ce doit être une revue de réflexion plus que d'images », explique sa nouvelle rédactrice en chef, Elisabeth Allain-Dupré. Fidèle à sa tradition, AMC (initiales d'Architecture, Mouvement, Continuité) porte une attention spéciale à la découverte des jaunes talents, mais s'intéresse vivement aux modes de production architecturale (technologie, coûts, etc.).

La demier numéro est paru agus le signe du changement : la revue désire augmenter la fréquence de sa parution (de trimestrielle, elle doit devenir bimestrielle). A côté du dossier central de la revue, une réalisation architecturale est examinée sous toutes les coutures (approche théorique, coût, détail de la construction, etc.). Enfin, le portrait d'un maître d'ouvrage y est à chaque fois tracé.

L'objectif de la rédaction est d'être à la fois pragmatique, didactique et professionnel: «L'architecture n'est pas le seul feit des architectes, constate Elisabeth Allain-Dupré, elle concerne tout le bâtiment. » Publiée par les éditions du Moniteur, AMC vise à s'inscrire dans un contexte européan.

\* Bimestriel, 90 F le naméro, publication du Moniteur, 17, rue d'Uzès, 75002 Paris. Tél.: 42-96-15-50. Tirage décisiré : 10 000 exem-

OLIVIER BORDERIE.

# PUMP MUMPON C'EST A CERGY-PONTOISE

Une ville existe et est reconnue grâce à ses monuments. Cerey-Pontoise a décide de renforcer son identité en construisant un ardin scripte s'étendant sur trois

kilomètres de long. L'Établissement Public d'Aménagement a coneu un axe qui, du haut du plateau, descend vers l'Oise et rejoint dans le lointain l'île des impressionnistes et l'Axe, Louvre, Étoile, Défense, Ils en ont confié la réalisation à Dani Karavan, artiste de la perete des fraces.

> DE L'EST ET-DE L'HE DE FRANCE CAISSE PRIMAIRE D'ASSURANCE MALADIEDU-VALDIOISE POMMIERET ETE CIRAUX VOYAGES

CILVO-OCIL 95 ESPACE DECO **ETUDE NOTARIALE FAYOLLE ET FILS # UNISYS FRANCE** 

L'AXE MAJEUR S'EST IMPOSÉ **COMME UNE IDÉE SIMPLE,** EVIDENTE

CEST LE SECRET DE SA FORCE. Joseph Belmont, président de l'Association Axe Majeur, remercie les vingt-quatre entreprises qui out accepté de financer la construction des douze colonnes. L'une des stations de l'Axe Majeur, réalisant ainsi une première dans le mécénat collectif :

AGENCE AIRC

GROUPEMENT

BECET (S.A.)

BREGUET CONSTRUCTION

CABINET VANDAMME

HENAUX

KAUPMAN & BROAD

LES NOUVEAUX CONSTRUCTEURS

MONTT CLAUDE ET FIES RAYCHEM SADE - CGTH SEDAF S.G.E.C. CONSTRUCTION SPIE BATIGNOLLES

Association Axe Majour - Établissement Public d'Aménagement de Cergy-Pontoise B.P. 47 - 95012 Cergy-Pontoisé Cedex - Tél. : (1) 30.31.23.93

**CERGY-PONTOISE** Une Ville Bien Dans Son Temps

#### GRANDE-BRETAGNE

## Le style Charles revival

Célèbre pour la qualité de leur style high tech, les architectes britanniques sont confrontés à un puissant courant conservateur, dont le porte-parole le plus connu n'est autre que le prince Charles.

E débat architectural a toujours été vif en Grande-Bretagne, la presse abondante et attentive. Il prend aujourd'hui un tour particulier avec l'apparition du plus influent des critiques : Charles Windsor,

sont en passe d'être emportés par la vague d'opprobre que jette sur toute architecture moderne l'héritier de la couronne, conseillé et séduit par un courant « classic revival ., dont il imagine peutêtre que la postérité pourrait l'associer à son nom.

Encouragée par l'écho généreux que les journaux donnent au royal propos, la Grande-Bretagne se défie de ses vedettes. C'est à Hongkong que Norman Foster a construit le gratte-ciel le plus sophistiqué de la décennie, et son

projet pour le siège de la BBC à

Londres restera dans les cartons.

Si les Lloyd's de Richard Rogers

ont fait, à la fin de 1986, événe-

ment dans la City, c'était sans

doute pour mieux écarter ses

auteurs de tout nouveau chantier

en ville; les docklands étant

désormais le terrain de jeu exclu-

sif (un bâtiment pour l'agence de

l'automne) du lyrisme high tech.

resse Reuter y sera terminé à

Et si James Stirling, le plus

excentrique des classiques et le

plus sage des modernes a pu don-

ner à la Tate Gallery une exten-

sion, écrin de lumière des Turner,

il n'est pas certain que le climat

« révisionniste » et « intégriste »

actuel lui permette de démolir

trois pâtés de maisons victo-

Richard Rogers: l'immemble de la Lloyd's à Loudres

comme écrivent d'impertinents

journalistes. Visitant naguère des

quartiers déshérités, le prince de

Galles avait pris la défense de

leurs habitants, rôle social que

chacun lui reconnaît. Il s'est lancé

ensuite dans une attaque en règle

contre l'arbanisme de l'après-

guerre et n'hésite plus à définir ce

que doit être la « bonne architec-

populi selon les uns, arbitre abusif

et inconstitutionnel selon d'autres.

le prince Charles est devenu en

deux discours et quelques phrases

assassines une référence obligée

et un censeur redouté. Les figures

de l'architecture britannique dont

le talent et l'expérience sont

reconnus à l'étranger et que leur

Héraut légitime de la vox

ture ».

connus, ont reçu des mains de la reine la médaille d'or du Royal Institute of British Architects - Palumbo, promoteur éclairé qui rêve de faire travailler des architectes renommés et qui avait déjà dû renoncer sur ce terrain à la tour obtenue du vieux Mies Van der Rohe après un jugement aussi péjoratif que définitif du prince héritier.

Défiance encore quand, après avoir organisé un concours, la National Gallery fit appel au néo-classique californien Robert Venturi pour son nouveau bâtiment sur Trafalgar Square. C'était à la suite du premier « mot » de Charles qui avait parlé, à propos des projets du concours, de « ver-rue sur le visage d'un ami ».

Maintenant, c'est autour de Saint-Paul, monument cher au cœur du prince de Galles, qui choisit d'y faire célébrer son mariage alors que sa famille pré-férait habituellement Westminster, que la bataille architecturale fait rage. Il faut dire que le terrain s'y prête admirablement.

#### Un environnement lamentable

Epargné miraculeusement par l'incendie de 1666, restauré après les bombardements de 1942, le chef-d'œuvre de Sir Christopher Wren est, depuis les années 60, la majestueuse victime d'un environnement lamentable tracé par les urbanistes de l'après-guerre. Vues dégagées à l'excès au sud, tours et barres au nord, un chaos visuel qui préoccupe à juste titre les édiles. Un nouveau propriétaire est prêt à reconstruire les immeubles de bureaux; un concours d'idées est organisé entre les meilleurs esprits internationaux (Foster, Rogers, Stirling, bien sûr, Isozaki et Skidmore de Chicago, Ove Arup, retenus comme lauréats).

Mais, le 1ª décembre dernier, un discours du prince Charles à Mansion House devant un parterre de professionnels va rester gravé dans les mémoires. « Pires que la Lustwasse », dit-il des promoteurs. « Eux au moins (la Luftwaffe) quand ils ont abattu nos immeubles, ils ne les ont pas remplacés par quelque chose de plus agressif pour la vue. - Suivait un cahier des charges et le souhait que « la richesse puisse aussi financer la beauté ».

Le verbe princier a pris aujourd'hui la forme d'un contreprojet de l'architecte John Simpson, inspiré par Léon Krier, qui prône la reconstitution du réseau médiéval de rues et de ruelles autour de la cathédrale et qui est présenté dans la crypte de la cathédrale avec celui des promoteurs qui présentent, eux, un schéma d'intentions prudent à la discussion publique que cette exposition (jusqu'au 12 juillet) est supposée encourager. L'affiche des révisionnistes est en couleurs, dans un noble style classique où, pour faire plus romain, volètent les surplis des enfants de cœur: l'architecture dit sa messe en latin.

Il y a quelques semaines, le Royal Institute of British Architects décernait une médaille d'or à François Mitterrand pour son patronage de l'architecture contemporaine et pour ses grands projets. Autre pays, autre prince.

## L'âge adulte

hot dogs et Disneyland, Frank Gehry développe un vocabulaire personnel : des cubisticoformesconstructivistes passées à l'épreuve d'un tremblement de terre.

**CALIFORNIE** 

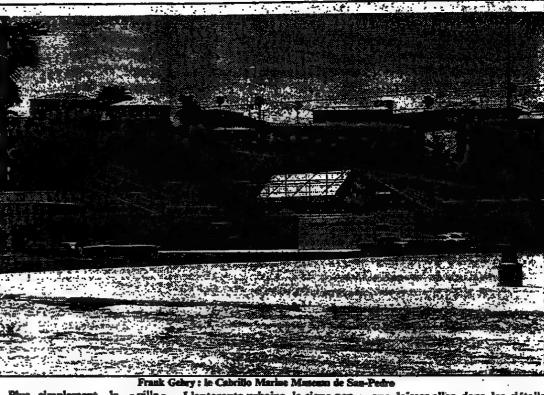
VOUT a été dit de cet éden manufacturé, de ses caux dérobées au prix de plastique, de ses corps anabolisés, de son bonheur rythmé de pilules multicolores. La Californie du Sud, résumée dans l'agglomération expansée de Los Angeles, dite L.A., représente aux yeux des Européens une métropole contre nature, dont l'éclatement défie le

Entre autoroute, stand de raffinée par les frères Greene, l'esquisse d'une modernité par Irving Gill, les villes héroïques de Rudoif Schindler et Richard Neutra. Ce fut la vague de l'art déco et de la streamline, dont les restes aujourd'hui sont encore somptueux, ou la série des cetudes de cas » - case studies - de l'aprèsguerre où s'inventait une école missienne acclimatée qui se prolonge encore sporadiquement en

un objet high tech. Au tournant des années 60, larévélation de la Californie nous est donnée par les Britanniques du pop art et d'Archigram, qui découvent Los Angeles avec un mélange de respect et de condescandance on, peut-être, avec une fascination-repulsion, l'excitation

Ca devait mal finir. A l'orée des années 70, il commet deux petits bâtiments en tôle ondulée, à la géométrie improbable, et se fait remarquer par le mage Philip Johnson. C'est le début d'une œuvre:

Gehry développe un vocabulaire personnel de formes cubisticoconstructivistes passées à l'épreuve d'un tremblement de terre, expérimente des matériaux pauvres anxquels il confère sou-dain une noblesse insoupçonnée, invente une architecture vue : assemblages chaotiques d'apparence chaotiques – d'appa-rence seulement, – juxtaposition de matériaux rudes et sophistiquès, perspectives forcées, toutes les leçons de l'art moderne traduites en architecture sur des effarouchée d'un collégien à sa budgets - c'est la crise! - de fil-première entrée au bordel. defériste. Il y a bien parfois quel-



Plus simplement, la « ville » s'est constituée d'une multitude de petites unités, réunies par capillarité en moins d'un siècle -l'actuel Beverly Hills n'était, avant Mary Pickford, qu'un grand champ de haricots, - ce qui explique sa polycentralité déboussolante. Plus généralement, L.A. ne génère que des clichés : les pis-cines de David Hockney, les palmiers et les parkings d'Ed Ruscha, les lieux sombres de Raymond Chandler ou communs de Robert Altmann, dont la particularité serait qu'ils sont moins » vrais que nature.
 Devant ces poncifs, l'architecture angeleno a depuis longtemps un coup dans l'aile. Elle en fait encore les frais.

Peuplée de vagues d'émigration successives et d'origines hétérogènes, de la côte est, de l'Europe ou de la Russie via Des Moine (Iowa), la Californie du Sud s'est bâtie autour des vieilles missions hispaniques de ses débuts. L'éclectisme sous influence largement répandu dans le reste des Etats-Unis y a trouvé un terrain particulièrement favorable. Pourtant, ici et là, au cours de l'his-toire du siècle, se développe une tentative ou une œuvre, naît un modèle ou un mouvement origi-

Ce furent le bungalow califor-

L'autoroute urbaine, le signe pop, le stand de hot dogs, le car-wash, Disneyland, plus tard Madonna Inn, deviennent des icones au même titre que les maisons de F.L. Wright on l'imperfectible demeure de Charles Eames. Entre

Et puis Frank Gehry viat. Artiste en herbe, le jeune Gehry est converti à l'architecture par l'exemple de Raphael Soriano, diable de petit bonhomme. Italien de Rhodes, une tête de boxeur au nez épaté par une automobile on ne saurait rien inventer de plus angeleno! - qui, il y a plus de trente ans, enveloppait ses bâti-ments d'écrans diaphanes de tôle perforée à faire pâlir d'envie notre Jean Nouvel national. Gehry fait ses classes dans la « grosse » agence de Victor Graen, ouvre son propre bureau su début des années 60, fait un peu d'architecture commerciale, des logements, une ligne de carton ondulé qui hui apporte une petite notoriété.

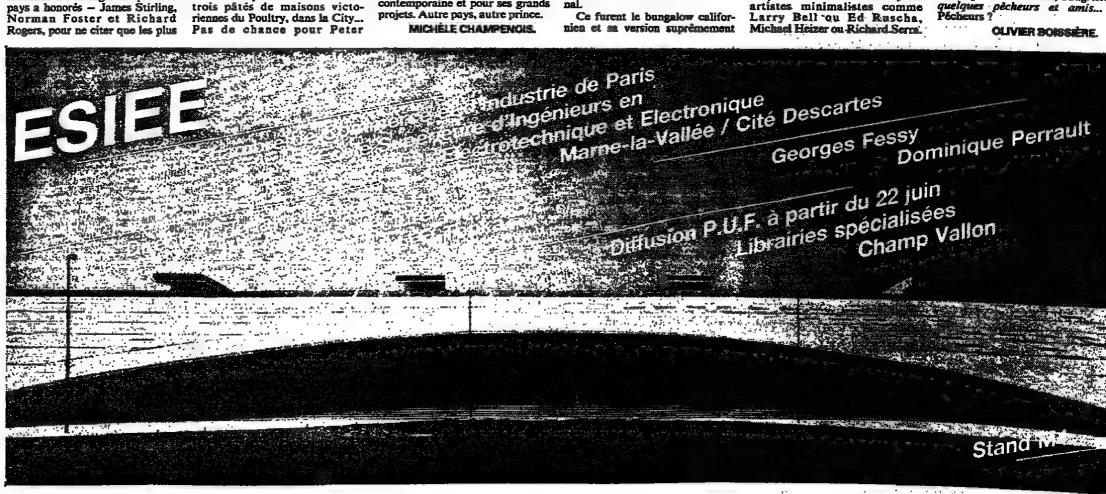
#### Atypique

Pour un architecte, il offre un profil atypique, même à Los Angeles: il fait du karaté, du night-clubbing. Il a de mauvaises fréquentations : des actrices, des artistes minimalistes comme Larry Bell ou Ed Ruscha.

où, dit-oa, Dieu aime à se nicher. « Les inventeurs, disait Picasso, n'ont pas le temps de faire joit. La générosité de la lamière, la maîtrise des formes et des espaces est palpable. L'architecture de Gehry, c'est petit dehors et grand dedans. Et Gebry est à juste titre devenu un des architectes américains oni comptent.

Il n'a pas fondé d'école à proprement parler, si l'on excepte quelques bricolagistes surfant sur pas son but. Mais il a sans doute contribué à créer une conscience neuve de la spécificité d'un climat et d'un champ de production. Même si l'éloignement quelque peu provincial privilégie des connexions académiques inévitables (Sci-Arc et le Tessin, UCLA et la descendance Archigram). Avec quelques personnalités fortes et originales comme Eric Moss ou le groupe Morphosis, l'architecture angelena aborde son âge adulte.

Frank Gehry est sur le point de bâtir, à Paris, le nouveau Centre américain. Dans son projet à l'état d'esquisse, il y aurait des bouteilles, une pomme, une balle de golf. Commentaire de l'artiste, laconique : « Morandi, Magritte, quelques pêcheurs et amis.....



## Bruce Springsteen entre deux voyages

Soixante mille personnes attendues pour un « boss » métamorphosé.

Né il y a trento-acuf ans dans une famille de la classe ouvrière américame du New-Jersey – le père conducteur d'autobus est d'origine irlandaise, la mère d'ascendance italienne, - bercé dans son enfance par une radio toujours allumée qui diffnsait les chansons d'Elvis Presley, des Beatles, des Rolling Stones, de Bob Dylan, des Who, d'Eric Burdon, tous fils de prolétaires anglais ou américains, Bruce Springsteen ado-lescent a perçu que la musique c'était le moyen de changer sa vie.

Absorbant tous les genres du rock 'n'roll, il a retrouvé la vitalité pleine et entière de cette musique. Sans être un novateur, sans remettre en cause les gens et les choses, le dernier des grands insocents du rock a dès lors illuminé l'histoire de la musique populaire.

Dans des spectacles de plus de quatre heures se déroulant à la manière de véritables épopées menées à vive allure, Bruce Springs-teen a gueulé et mis en soène le discours de la rue.

Quand, au milieu des années 70, le chanteur jaillit du monde souterrain de New-York, d'un univers où l'on « arrache les os du dos », il crée un contraste détonnant entre la sil-houette empruntée alors à celle clopinante du Dustin Hoffman de Macadam cow-boy et l'énergie fiam-boyante déployée dans un rock natu-raliste. An début des années 80, Springsteen perd déjà quelques cer-titudes, quelques illusions. Il s'identific moins aux personnages qu'il chante. Il devient un raconteur d'histoires. Aujourd'hui, l'ancien

« kid » du New-Jersey ne croit plus au salut par le rock 'n'roll.

Le « boss », comme le sumom-ment ses fans, le champion en nom-bre d'albums vendus, l'homme qui développe une extraordinaire force tout au long de ses concerts et qui il y à trois ans proclamait avec démesure son identité américaine (Born in the USA), a le vertige du vide, l'angoisse de la solitude. « Et vous voici dans le paradis perdu, dit sa nouvelle chanson fétiche, où tous vos rêves s'envolent en poussière. Il est trop tard pour revenir en arrière. Vous avez payé le prix pour arriver là. Pour échouer à cet endroit. De l'autre côté de la frontière. »

Ce nouveau Springsteen submergé par le doute s'est lancé toute-fois dans une nouvelle tournée qui a déjà rapporté aux Etats-Unis 150 millions de francs de recettes. Entouré de son équipe habituelle de musiciens (The E. Street Band), notamment de son vieux complice, le saxophoniste Clarence Clemons (aux côtés du chanteur depuis le premier album en janvier 1973, Greetings from Asbury), et du guitariste Nils Losgren, Bruce Springsteen propose toujours un concert-marathon. Mais sans donner à celui-ci la forme d'un coup de

Le chanteur interprète ses standards: Born to Run, Rosalita, She's the One et Born in the USA délesté the One et Born in the UNA deleste de sa charge explosive. Mais ces classiques apparaissent ici au second plan, derrière les interrogations de la rock star, après les ballades inti-mistes du dernier album, Tunnel of

CLAUDE FLÉOUTER. ★ Hippodrome de Vinceanes, dimaa-che 19 juin, à 19 houres.

\* Album et compact CBS.

Soviétiques ou Haītiens,

ration : une de ses toiles représente

un studio de cinéma où une femme

nue pose, jambes ouvertes, sur un divan. Sa pâte est épaisse, dans une

palette de tons ocres, bruns, où vibre

la înmière, et elle n'hésite pas à représenter l'archange saint Michel

A l'opposé, se situe le dessin précis, détaillé du Russe Ivan Niki-

loroy, une valeur reconnue, dont les

œuvres sont conservées au musée de

Suzdal. Il a vécu la révolution

Arc de triomphe

tricolore

L'Arc de triomphe de l'Etoile

va être tendu de bleu-blanc-rouge. Depuis le vendredi

devant le Soviet suprême.

ils sont « naīfs ».

les séparent.



### Le programme du concert SOS-Racisme

SOS-Racisme organise simultanément, samedi 19 juin, trois concerts à Paris, Dakar et New-York (voir le Monde du 18 juin). Une quarantaine d'artistes se produiront et parmi eux une forte majorité d'Afri-

cains.

A Paris, le concert se tiendra à 19 henres sur l'esplanade du château de Vincennes. Il sera présenté par Christophe Dechavanne (TF 1) et Malek Bouthi (vice-président de SOS-Racisme). Au programme : Johnny Clegg, le « Zoulon blanc », qui ouvrira le concert, puis les Jamaiquains de Burning Spear; Cheb Kader, l'un des apôtres du rai; Mory Kanté, griot guinéen et vedette du Top 50; Ray Lema, Zaïrois de Kin-

shasa, accompagné du Bwana zoulou gang ; le groupe martiniquais Mala-voi ; Marie José Alie, ancienne présentatrice de RFO Fort-de-France; Ziggy Marley, le fils du grand Bob : Baobab, l'un des plus anciens groupes sénégalais; Kanda Bongo Man, chef de file de la rumba zairoise; Ismael Lo, chanteur folk séné-gainis; Baaba Maal et Youssou N'Dour, deux idoles de la jeunesse dakaroise; Dédé Saint-Prix, un des rares Antillais de ce programme, et The Wailers, groupe « historique » jamaïquain dont presque tous les membres fondateurs ont disparu tragiquement. Le concert parisien est

#### DANSE

Le second programme du Ballet Cullberg

### Visions démentes

de chœur à côté de Mats Ek, lorsque celui-ci défoule, sur un plateau, son imagination délirante. Après les volatiles au crâne rasé du *Lac des* cygnes (le Monde du 14 juin), voici les extravagantes créatures qui peu-plent Parken — un parc symbolisé par quatre ifs blancs en forme de longues larmes, et que traverse un balayeur qui semble en avoir vu

Des valseurs aux cuisses ou moliets hypertrophiés; un œil, un nez, une bouche, une oreille et un doigt montés sur jambes ; une famille loufoque dont la fillette est le plus grand garçon de la troupe; une luciole, des siamois, des gouttes de sang... Sur la Chevauchée des Walkyries, quatre petites filles hurlantes assassinent un cochon, éventrent un Père Noël pour en sortir des paquets-cadeaux, sous l'œil amusé d'une géante ailée. Impossible de décrire par le menu ces neuf tableaux déments, sur des musiques de Saint-Saēus, Théodorakis, Wagner, Sibelius et divers composi-

Grass est un mini-roman à deux personnages. Mats Ek ne se contente pas de décrire des rapports amoureux, il faut que le ciel s'envole, qu'un carré d'herbes géantes se mette à bouger.

On a déjà parlé d'Eldstad (Foyer), lorsqu'il fut dansé par le Ballet de Lyon (*le Monde* du 20 mai). Œuvre énignatique en cinq tableaux, sans autre lien que ce foyer de pierres, au fond, auquel vont parfois se réchauffer les personnages: une famille bergmanienne aux conflits feutrés, un couple errant, des soldats trainant une femme dans une converture, des

demoiselles de pensionnat et un

ment à ce qui se passe, ou plutôt ne se passe pas, chez nos petits génies nombrilistes de la danse contemporaine française, ça danse toujours, chez Mats Ek, même lorsqu'il propose les visions les plus insolites. Pencher du côté du théâtre ne le dispense pas d'inventer des chorégra-phies nerveuses, abondantes, origi-nales. Servies par une troupe de caoutchouc et d'acier, d'un niveau général exceptionnel

SYLVIE DE NUSSAG.

★ Théatre de la Ville, jusqu'au 19 juin.

#### L'American Ballet Theatre au Festival de Paris

Le vingt-sixième Festival International de danse de Paris se déroulera au Théâtre des Champs-Elysées du 18 octobre au 5 janvier prochains. L'événement marquant sera la venue de l'American Ballet Theatre, sous la direction entistique de Mikhail Barychnikov, evec le Gelté pari-sienne, de Léonide Massine (costurnes de Christian Lacroix) et des œuvres d'Antony Tudor, Clark Tippet et Mark Morris. Neuf spectacles intitulés « Les géants de la danse » seront donnés avec le concours d'étoiles internatio-nales, et pour la troisième fois aura lieu un double concours de danse, contemporaine et classi-que. Parallèlement, le cinéma le vendôme projettera un film de Dominique Delouche en hommage à Yvette Chauviré, Une étoile pour l'exemple. (Renseignements : FIDP, 28-30, rue Edouard-Vaillant, 92300 Levallois-Perret, Tél.: (1) 47-39-28-26.)

#### CINEMA

« La Méridienne » de Jean-François Amiguet

#### Le théorème de la cerise

Une fille dort, allongée sur une méridienne dans une maison nom-mée la Méridienne, à juste titre, puisqu'on est quelque part dans le Midi, en été. La sille, Marie (Kristin Scott Thomas, qui joua avec Prince dans son célèbre bide Under the Cherry Moon), a une sœur assez piquante, Marthe (Sylvie Orcier). et toutes les deux partagent depuis longtemps l'amour plus ou moins (Jérôme Angé). Mais comme l'annonce la voix off du narrateur, à la Jules et Jim, dans le plus pur style Truffant : « Cet été-là, Fran-çois décida de se marier. » Seulement, voilà, François a trop

d'appétit, il aime toutes les femmes, les jolies et surtout celles qu'il ne connaît pas encore, qu'il vient d'apercevoir. Il ne comprend pas que l'élue qu'il cherche est sous son nez, soit Marie, soit Marthe. Marie a l'idée d'engager un détective iné-narrable (Patrice Kerbrat) pour essayer de brusquer l'indécis. Le détective Dubois ne prend pas de photos, n'écrit pas de rapport, au grand jamais. Il fait la relation de ses enquêtes oralement. D'ailleurs, il parle comme un livre, avec parfois un alexandrin qui sonne très dix-huitième siècle, un goût de la maxime libertine exprimée avec un sérieux impeccable.

Il suit donc François, qui est pro-jectionniste de cinéma, en principe, mais se fait constamment remplacer par son ami libraire pour aller courir les gueuses. Il v en a pour tous ses gueuses. Il y en a pour tous ses goults, de la vierge innocente auprès d'un bassin à qui il fait réviser son l'amateur, parce qu'alors on la mange de confiance et l'on se casse les dents sur la cerise intacte, infail-

M. Jean-François Amiguet devrait se faire connaître avec ce deuxième film, entre Marivaux et Rohmer, léger, charmant et un peu fêlé comme seuis les Suisses en ont le talent savoureux. Il se rattache directement et sans le dissimuler à la tradition classique de la nouvelle vague, avec le sens du verbe et l'esprit de l'ellipse. Evidemment, c'est sans bruit et sans fureur. Démodé, comme tout ce qui dure. MICHEL BRAUDEAU.

#### arts

Deux expositions d'art naïf à Paris

## Le culte de la couleur

il a peint des centaines d'aquarelles Mais des années-lumière gaies, parfois insolites. Dans son Lénine sur la place Rouge, on croit reconnaître les profils de Staline et Els peignent sur des matériaux de Trotski. On s'interroge aussi sur la signification du titre des toiles de feuilles de papier, avec parfois des couleurs d'écoliers. Leurs toiles, quelques autres peintres. Ainsi, Sans pain, sans sel, la conversation quand toiles il y a, ne sont pas prépaest difficile, de Tatiana Elenok, ou rées et déjà, sur certaines, la pein-Les châtaigniers fleurissent de nouture se craquelle : les peintres nalfs vegu, de Fiodorova, scène anodine. soviétiques sont des amateurs. Le plus souvent âgés. La diversité des ornée, en bas de la toile d'une curieuse litanie de mots anglais : mivers, des manières surtout, selon

Rainbow, Tony, Shop shirt... que les toiles proviennent de Russie, Mais dans l'ensemble, c'est la vie d'Ukraine, de Géorgie, d'Arménie notidienne où la moralité des sujets on du Kazakhastan, n'est pas l'une rivalise avec une tentative de vision des moindres saveurs de l'exposition nérale du monde qui se dessine au réunie par la Maison des cultures du fil des tableaux : mariages armémonde. Mais la peinture naîve soviéniens, loisirs «culturels», merchés. tique est enracinée dans le folklore et l'art traditionnel. noter toutefois un inquiétant Remords de Jésus-Christ, de Katia Medvedieva, qui a connu R. Risarlov (1981), proche de l'art Chagall, fait figure d'exception. Elle de l'icône. Après Paris, cette exposi-tion sera présentée au Musée de mène à Moscou une vie de bohème, habitant chez les uns et les autres, Laval, patrie du Donanier Roustravaillant quand elle a besoin d'argent. Elle a fait ainsi de la figu-

Les béritiers directs du Douanier ce sont - dit-on - les peintres nalls haltiens. Ils ont été déconverts en 1943 par un Américain, Dewitt Peters. Ils subjugnèrent André Bre-

de 1917, servi dans l'armée rouge et ton qui séjourna dans l'île, en 1945, travaillé dans un kolkhoze. Retraité, avec le peintre Wifredo Lam. André Mairaux les célébrera en 1970. On les dit donc - naïs -, un mot qui en à Haïti recouvre une réalité plus complexe, car cette peinture, on le sait, participe aussi d'un voyage vers

> Loas et vaudous

Contrairement à l'Union soviétique, où l'intérêt officiel pour les naïfs est relativement récent, à Haiti, peindre, c'est un métier. Dont on vit, plutôt bien, aujourd'hui, car le marché est à la hausse. Ce qui ne va pas sans influer sur la qualité des œuvres. On peut en juger au Grand Palais. Ils sont tous là, les plus anciens, les plus « naifs ». Les Obin, Philome (une découverte de Dewitt Peters) et son frère, Sénèque, ou Hector Hyppolite, l'illuminé revant de voyages, et dont André Breton écrivait : - Sa vision parvient a concilier un réalisme de haute classe avec un surnaturalisme de toute exubérance, » Vision : le mot encore peut s'appliquer aux visages de loas (dieux) en lévitation dans une masse de peinture en fusion, conçus par Saint-Brice et que Malraux rapprochait de Rouault.

lei ce sont les noces éternelles de la nature, de l'homme et des dieux que célèbrent ces peintres à l'écart des vicissitudes politiques et des années d'oppression. Il faut voir le Mariage d'Adam et Eve de Jasmin Joseph, où le premier homme et la emière femme semblent poser. hébétés, à peine distincts du singe, sous l'œil averti d'une cohorte d'animaux debout sur leurs deux pattes.

Ces dernières années cependant la critique sociale transparaîtrait. avec, par exemple, le Coq Macoute de Fritzner Lamour. Un art plus maniériste, plus narratif et proche de notre univers contemporain est en train d'émerger. Une impasse, peutêtre. Mais si l'on en croit les œuvres accrochées au Grand Palais, le vaudou, qui semble veiller sur le secret de la peinture haîtienne, a encore de beaux jours devant lui.

#### COILE QUIROT.

\* - Naifs soviétiques . jusqu'au 22 juin, 8, rue de Nesle. Paris, et du 29 juin au 13 septembre au Musée d'art naîl de Lavai.

🛊 - Haīti, art saīf, art vaudou -squ'au 20 juin. Grand Palais, exposijusqu'au 20 juin. Grand Palais, exposi-tion présentee par le ministère de la coo-pération et l'Association française

## Gravelines, gravures graves

Le Musée de Gravelines, dans le Nord, lance une Biennale de l'estampe dont chaque édition doit être consacrée à un pays de la Communauté

Premier invité : l'Allemagne. 17 juin, une vingtaine d'alpi-nistes ont commencé à poser des En choisissant la gravure allefilets de protection sur lesquels mande pour inaugurer sa Biennale, le Musée de Gravelines — le seul de nos musées de province à s'être spé-cialisé dans les arts graphiques sera fixéa une toile tricolore de 2 000 m², côté Champe-Elysées. Les autres feçades seront dra-péss pour le 14 juillet. Le coût de cet habilage emièrement spor-sorisé s'élève à 450 000 francs. Catherine Feff, auteur du projet, a déjà réalise un certain nom-

européenne.

met hant la barre. D'antant que son conservateur, Mae Tonneau-Ryckelynck, ne s'est pas contenté d'organiser une confrontation (limitée, mais pluraliste et de qualité) d'artistes d'aujourd'hui tels Baselitz, bre de « drapages » peints lors de refections de façades. La rénovation de l'Arc de triomphe, Lupertz, Penck, Kaminski, Lange ou Petrick. Un hommage au graveur de Hambourg Horst Janssen, repré-senté par sa Ballade en quarante-six dont les fondations sont attaquées par des infiltrations d'eau, coûtera 34 millions de francs, une moitié étant financée par caux-fortes dans l'œuvre d'Hokusaï (1971), l'accompagne, ainsi qu'une exposition phare consacrée au grand l'Etat et l'autre par une souscrip-

Celle-ci permet de cerner l'œuvre gravé de l'artiste expressionniste comme jamais cela n'avait encore été fait en France, et. à l'occasion, mands des années 80 peuvent entretenir avec leurs pères du début du siècle. Qui ont retrouvé le goût du bois dont ils explorent, comme ceux de die Brücke, comme Nolde, comme, après-guerre, Masereel, Barlach, Kirchner ou Pechstein, les possibilités d'expression sauvage et directe par le noir et le blanc, sans transition. A moins qu'ils n'aient opté pour l'action corrosive de l'acide sur le métal combinée aux griffures de la pointe sèche. La encore comme Noide a pu le faire lorsqu'il a commencé à graver en

Cet admirateur de Munch, de Gauguin mais aussi de Daumier approche d'emblée la gravure par tous les moyens, attaque furieusement le cuivre et le fer, sans dessin préalable, sans reprendre les contours déchirés, sans corriger les formes rongées de ses nus ou de ses danses dionysiaques, démoniaques on macabres. Ou bien il livre voiles de bateaux et têtes de Christ, de

prophètes ou de simples mortels toujours à l'étroit dans leur cadre, à la vie naturelle et aux aspérités de la

Audacieux, violent, visionnaire tourmenté opérant entre taches, flaques et jeux d'ombres tranchantes, mettant dans ses lithographies un rouge couleur de sang séché, en deux ans Noide 2 produit, à corps perdu, le plus fort de son œuvre grave, source incontournable de l'expressionnisme d'après-guerre, matrice aussi de son œuvre de peintre et de coloriste, pour laquelle, dans les années 20, il lâcha la gra-

C'est dans cette période que, ayant depuis longtemps choisi d'œuvrer solitairement, le peintre est allé se fixer dans le pays des marécages, à quelques kilomètres de marécages, à quelques kilomètres de la frontière danoise, à Seebull, où il est mort en 1956 en prévoyant de faire de sa maison une fondation. C'est de celle-ci que viennent les cent trente estampes de l'exposition de Gravelines.

\* Première Biennale européenne de l'estampe: l'Allemagne, Musée du des-sin et de l'estampe originale en l'arsènal de Gravelines-Nord, Jusqu'au 2 juillet.

#### THEATRE

« Avanti! » de Samuel Taylor

#### Ma non troppo

Aldo Maccione et Jean-Pierre Cassel dans une allègre comédie sans façon, qui inspira à Billy Wilder un de ses derniers films.

Avant que le rideau ne se lève sur la scène du Palais-Royal, on projette des pubs, comme au cinema. Le rideau une fois levé, une actrice anglaise affirme avoir choisi - à défaut de pouvoir joner Shakespeare toute l'année, - entre la pub et le trottoir, la pub pour gagner sa vie. Anecdote au demeurant, car le nœud de la comédie frivole de Samuel Taylor ne se situe pas là.

Nous sommes à Rome. Un richissime industriel texan, affublé d'une pimpante épouse qui déteste les clo-ches et l'Italie, recherche le corps de son père, mort dans un accident de voiture. L'épouse s'envole. Survient une actrice anglaise à la recherche. elle aussi, du corps de sa mère tuée dans le même accident, et dans la même voiture... Un ange gardien comme seuls les Italiens savent en fabriquer, un dieu de la débrouille, veille sur leur destin : c'est Aldo Maccione, plus Maccione que nature

Il en fait un paquet. Démarche de séducteur impénitent, sourire sur dents blanches, grand enfant maficso. Il a ses fans, dans la salle, qui l'applaudissent, le sifficat par-fois. Avec une aisance formidable, avec l'accent, et dans le feu de l'action, il est capable de lancer Arrête de siffler, connard! - A ses côtés, Jean-Pierre Cassel, le Texan succombant à la donceur de vivre romaine, et Annick Blancheteau, l'actrice anglaise avec lui, ont par-fois du mal à tenir leur sérieux.

C'est bon enfant, désuet. Tous les clichés du genre sont ficelés, et interprétés avec une sorte d'innocence, une absence totale de complexes. Le décor, la musique (bel canto sirupeux), la mise en scène de Pierre Mondy sont à l'avenant, sans prétention autre que celle de diver-tir. Avec professionnalisme. Voicl du bon boulevard, qui ne va pas chercher midi à quatorze heures. Toutefois, on ne vous racontera pas la fin. Car, passé l'entracte, comme tout est sans surprise, sans mystère, le plaisir piétine.

O. Qt. ★ Théâtre du Palais-Royal. Tél. : 42-97-59-81.

 Les prix Jacques-Gautier ont été attribués à deux jeunes créateurs de bijoux contemporains, Bertrand Bretaudeau (premier prix) et Jerome Besseau (deuxième prix).

## **Spectacles**

## théâtre

#### SPECTACLES NOUVEAUX

YOUPI, TRALALA, BOUMBOUM, Foyer des artistes (43-48-73-69). Sam. 21 h 30. NOUVEAU SPECTACLE DE SMAIN, Café de la Garc (42-78-

52-51), 20 h 15, sam. 22 h 15.

MESS GRIFF, Théatre de l'Ombre qui
roule (43-26-29-61). Sam. à
11 heures.

GÉNÉRATION 45. LA FAMILLE FAUCULARD, Théire de la Main d'or (48-05-67-89), Sam. à 20 h 30. LE VOYAGE, Chitemy-Malabry (la maison de Chateaubriand) (46-83-19-20). Sam. et dim. (dera.) à 15 h 30.

COMEDIES PAMOUR Namera Théaire par le Bas (47-78-70-88). Sam. et dim. à 21 h 15. LA NUIT DES CONTEURS. AMORC, Centra culturel de la Rose-Croix (rens. sur place), le 18 à 21 beures.

LE SAUT DU LIT. Théatre des Variètés (42-33-09-92), 20 h 30, sam., 15 h dimanche.

sem., 15 h dimanche. NUIT DU THÉATRE, Virofley (sous chapiteau, gare rive gauche! (30-24-78-78). Samedi à 20 heures : Pein-ture sèche; samedi à 21 h 30 : la Menteur : samedi 23 h 30 : Je... deux... Maux ; samedi à 1 houre : Bartlebo

LE MARIAGE DE FICARO, La Nuit des hiboux. Le Plessis-Robinson (parvis de la mairie) (46-31-15-00). Samedi à 21 heures.

LE PRINCE DE LA DYNAMITE. LAWRENCE D'ARASSE. Théatre de la Main d'or (48-05-67-89). Dim. à 17 boures.

#### Les autres salles

AMOR.C. (CENTRE CULTUREL DE LA ROSE-CROIX) (sur place). La Nuit

ANTOINE - SIMONE-BEIRIAU (43-08-77-71). Les Caliters tango : 21 h, dim. 15 h 30.

ARCANE (43-38-19-70), Presqu'il : ARÈNES DE MONTMARTRE (42-23-

ARLEQUIN (RESTAURANT-THEATRE) (45-89-43-22). Passage : ATELIER (46-06-49-24). La Double lo-constance: 15 h 30 et 21 h, dim. 15 h 30,

BERRY (43-57-51-55). Poèmes en gros et demi-gros : 18 h 30. Le Nuis suspendue : 20 h 30. BOUFFES PARISIENS (42-96-60-24), SI jamais je te pince : 18 h et 21 h, dim. 15 h 30. BOUFFONS-THEATRE DU XIXE (42-

38-35-53). Schnoke Story: 19 h 45. Si-gne blaireau, ascendant mouton: 21 h. CARTOUCHERIE THÉATRE DU SO-LEIL (43-74-24-08). L'Indiade on l'inde de leurs rèves : 18 à 30, diss. (dernière) 15 à 30.

CAVEAU DE LA RÉPUBLIQUE (42-78-D'ANIMATION

CENTRE D'ANIMATION LES HALLES, LE MARAIS (40-26-87-88). Eatre le rien et l'infini la Terre pourrait être carrée : 15 h.

CENTRE MANDAPA (45-89-01-60). L'Ombre de la vallée : 20 h 45. COMÉDIE CAUMARTIN (47-42-43-41). Revieus dormir à l'Elysée : 21 h. COMÉDIE DE PARIS (42-81-00-11). Voltaire' Folies : 19 h 30 et 21 h 30.

COMÉDIE ITALIENNE (43-21-22-22). Les Délices du balter : 20 h 30, den. 15 h 30. COMEDIE-FRANCAISE (40-15-00-15).

20 h 30. Dim. Le Mystère de la cha-risé de Jeanne d'Arc : 14 h. CRYPTE SAINTE-AGNÉS (EGLISE SAINT-EUSTACHE) (47-00-19-31). Bérênice: 20 h 30, dim. 17 h.

#### Samedi 18 - Dimanche 19 juin

ODÉON (PETIT) (43-25-70-32). La Force

ODION-THEATRE DE L'EUROPE (43-25-70-32). La Mouette : 20 h 30, dim. 15 h.

CEUVRE (48-74-42-52). Exercices de style: 17 h 30 et 20 h 45.

PALAIS DES GLACES (46-07-49-93).
Petite salle. J'al pas le choix, je chante
Boby Lapointe: 20 h 30.

PALAIS ROYAL (42-97-59-81). Avanti : 20 h 30, dim. 15 h.

POCHE-MONTPARNASSE (45-48-92-97). Salle I. Pour l'amour de Marie Salat : 21 h.

POTINIÈRE (42-61-44-16). Frio-Frac : 20 h 30, dim. 15 h.

ROSEAU-THEATRE (42-71-30-20). FIaje la comédie : 20 h 30, dim. 16 h 30. SAINT-GEORGES (49-78-63-47). Drâle de couple : 20 h 45, dim. 15 h.

SENTIER DES HALLES (42-36-37-27).

THEATRE DE DIX HEURES (42-64-

35-90). Va donc mettre au lit tes ratures ; 18 h 30. Enfin Bénareas : 20 h 30, dim. 16 h. 22, v'la du fric : 22 h, dim. 14 h.

THÉATRE DE L'OMBRE OUI ROULE

THÉATRE DE LA MAIN D'OR (48-05-

67-89). Salle I. L'Etranger : 20 h 30. L'Ecume des jours : 22 h. Salle II. Géné-ration 45 on la Véridique Histoire de la famille Fauculard : 20 h 30. D Dim. Le Prince de la dynamite : 17 h.

THÉATRE DE VERDURE DU JARDON

SHAKESPEARE (42-40-05-32). Almer sams savoir qui Festival da jardin Shakes-peare: 20 h 45, dim. 15 h.

THÉATRE NATIONAL DE LA COL-

LINE (43-66-43-60). Putite saile. Les Chaises: 21 h.

TINTAMARRE (48-87-33-82). La Tim-bale: 15 h 30, Mr Bunnl: 20 h 15. Sucré-Salé: 21 h 30.

TOURTOUR (48-87-82-48). La Détour :

TRISTAN-BERNARD (45-22-08-40), Begatelle : 19 h. Guitry, pièces en un acte : 20 h 30.

VARIÉTÉS (42-33-09-92). Le Sent du lit :

Divas sur canapé : 20 h 30.

MONTPARNASSE (PETII) (43-22-77-74). Le Journal d'un ceré de campa-gae : 21 h, dim. 15 h 30. DAUNOU (42-61-69-14). Monsieur Ma-EDGAR (43-20-85-11), Les Babas-Cadres : 20 h 15. Nons on fait où on nous MUSEUM NATIONAL DEISTOIRE NATURELLE (48-35-75-23). Buffon obté jardin : 16 h et 18 h, met., ven., dim., lun. 16 h, jen. 14 h et 15 h.

dit de fairs : 23 h. EDOUARD-VII SACHA GUITRY (47-42-57-49). Les Lisisons dangereuses

ESPACE ACTEUR (42-23-90-90). Le Prince travesti IVe Festival de la butte Montmartre: 21 h. SSAION DE PARIS (42-78-46-42). Saile I. Le Montreur: 20 h 30, dim. 17 h. Saile II. Paroles d'or: 18 h 30.

Suite it. Fractice d or: 1 a fl 3d.
FONTAINE (48-74-74-40). Chant dans la
suit: 15 h, dim. 15 h, mer., ven. 18 h 30.
GALERIE 55-THE ENGLISH THEATRE OF PARIS (43-26-3-51). You're
a good man Charlie Brown: 20 h 30. GALERIE ART (47-37-31-36). Dialogue sur Minerti: 20 h 30. GUICHET MONTPARNASSE (43-27-

GUICHET MONTPARNASSE (43-27-88-61). La Basse Epoque: 20 h 30. HOTEL DE LA MONNAIE (SALLE DUPRE) (40-46-56-66). L'Epreuve: 20 h 30. A quei révent les jeanes filles ?: 27 h 18. HUCHETTE (43-26-38-99). La Cantatrice chauve: 19 h 30. La Leçon: 27 h 30.

LA BASTILLE (43-57-42-14). Voyage au-tour de ma chambre : 19 h 30. Trois voyageurs regardent un lever de Soloil :

LA BRUYÈRE (48-74-76-99). Ce que voit Fox (Fall) : 21 h. dim. 15 h. LE GRAND EDGAR (43-20-90-09). Blen dégagé autour des oreilles, s'il vous plaît : 20 h. Pierre Péchin : 21 h 45. LE PROLOGUE (45-75-33-15). Si on faisait le moir juste une minute ? ; 18 h 30 et 21 h.

LUCERNAIRE FORUM (45-44-57-34).
Théaire noir. Le Petit Prince: 20 h.
Nous, Théo et Vinceat van Gogh:
21 h 15. Théaitre ronge. Contes érotiques
arabes du XIVe siècle: 20 h. La Ronde:
21 h 30.

MARAIS (42-78-03-53). Les Voisins MARIE STUART (45-08-17-80). Zoo MATHURINS (42-65-90-00). Les Mys-tères du confessionnal : 18 h et 21 h. MATHURINS (PETTIS) (42-65-90-00).

Frisette : 15 h.

MICHEL (42-65-35-02). Pyjama pour six :
18 h 30 et 21 h 30. MICHODIÈRE (47-42-95-23). Ma cou-sine de Varsovie : 17 h 30 et 21 h 30.

MOGADOR (42-85-28-80). Nous les Tzi-ganes: 21 h, dim. 16 h. MONTPARNASSE (43-29-77-74). Le Se-cret: 18 h et 21 h 15, dim. 15 h 30.

(45-63-16-16); v.f.: UGC Montpar-nesse, & (45-74-94-94); UGC Opéra, 9-(45-74-95-40).

EMPIRE DU SOLEIL (A., v.a.): George V, \$ (45-62-41-46); v.L.: Paramount Opéra, 9 (47-42-56-31). L'ENFER VERT (It., v.f.): Hollywood Bonlevard, 9 (47-70-10-41).

ETROITE SURVEILLANCE (A., v.a.): Le Triomphe, 8: (45-62-45-76). LE FESTEN DE RABETTE (Dan., v.o.) : Clumy Paison, 5 (43-54-07-76): 14 Juli-let Parnesse, 6 (43-26-58-00): UGC Biarriez, 8 (45-62-20-40); UGC Gobe-

PRANTIC (A., v.a.): Genment Ambas-sade, 8 (43-59-19-08): George V, 8-(45-62-41-46); Bienvenke Montpar-usse, 15- (45-44-25-02).

lins, 13 (43-36-23-44).

nasce, 15 (4544-25-02).

LES GENS DE DUBLIN (A., v.a.): Utopis Champoliton, 5 (43-26-24-65).

LE GRAND BLEU (Fr., v.a.): Gaumont Las Halles, 1 (40-26-12-12); 14 Juillet Odéon, 6 (43-25-59-83): Bretagne, 6 (42-22-57-97); Gaumont Ambassade, 8 (43-59-19-08); Publicis Champs-Elyaées, 8 (47-20-76-23); Gaumont Afésia, 14 (43-27-34-50); Kinopanorama, 15 (43-06-50-50); v.f.: Gaumont Opéra, 2 (47-42-60-33); Rax (La Grand Rex.), 2 (42-36-39-3); Les Nation, 12 (43-43-04-67); Fauvette, 13 (43-31-56-86); Gaumont Convention, 15 (48-28-42-27); Pathé Wepler, 18 (45-22-46-01).

LE GRAND CHERAIN (Pr.): Lacomaire, 6 (45-44-57-34); George V, \$ (45-62-41-46).

HAIRSPRAY (A., v.a.): Forum Horizon,

HAIRSPRAY (A., v.c.) : Forum Horizon, | ABESPRAY (A., v.o.): Forem Horton, |= (45-08-57-57); Pathé Impérial, 2º (47-42-72-52); Le Saint-Germain-des-Prés, Salle G. de Beauregard, 6º (42-22-87-23); UGC Danton, 6º (42-25-10-30); Pathé Marigman-Concorde, 8º (43-59-92-82); La Bastille, 11º (43-54-07-76); Sept Parnassiem, 14º (43-20-32-20); Convention Saint-Charles, 15º (45-79-33-00).

HOPE AND GLORY (Brit., v.o.): Epéc de Bois, 5º (43-37-57-47). L'INSOUTENABLE LÉGÈRETÉ DE L'ETRE (A., v.o.): Gaumont Lea Halles, 1= (40-26-12-12); Cinoches, 6-(46-33-10-82); Publicis Champs-Elyaées, 8- (47-20-76-23); Bicavente Montparnasse, 15- (45-44-25-02); v.f.; Pathé Français, 9- (47-70-33-88).

LIAISON FATALE (\*) (A., v.o.): George V, 8\* (45-62-41-46). LONGUE VIE A LA SIGNORA (IL, v.o.): Lucernaire, 6 (45-44-57-34). MATADOR (\*) (Esp., v.a.) : Studio 43,

9= (47-70-63<del>-4</del>0). 9 (47-70-53-40).

MILAGEO (A., v.o.): Gammant Les
Halles, 1" (40-26-12-12); Pathé Hautefeuille, 6" (46-33-79-38); Pablicia SaintGermaia, 6" (42-22-72-80); Pathé
Marignan-Concorde, 3" (43-59-92-82);
Gaumont Parmase, 14" (43-35-30-40);
Gaumont Alésia, 14" (43-27-84-50); 14
Juillet Beaugrenelle, 13" (45-75-79-79);
Pathé Mayfair, 16" (45-25-27-06); v.f...
Gaumont Onéra, 2" (47-42-60-33). Le VALHUBERT (THÉATRE) (45-84-30-60). Les Chemins de fer : 15 h et 20 h 30, dim. (dernière) 15 h. Gaumont Opéra, 2 (47-42-60-33); Le Galaxie, 13 (45-80-18-03); Miramar, 14 (43-20-89-52); Le Gambetta, 20

MON PÉRE C'EST MOI (A., v.o.):
George V, 8: (45-62-41-46): v.f.: Rax,
2: (42-36-83-93); Paramount Opéra, 9:
(47-42-56-31): UGC Gobelins, 13: (43-22-24): L. Martine 15: (42-22-24): L. 36-23-44) ; Les Montparnos, 14 (43-27Info

S2-37). NEUF SEMAINES ET DEMIE (\*) (A., NEUF SEMAINES ET DEMIE (\*) (A., v.o.): Le Triomphe, B (48-62-45-76).
L'OEUVRE AU NOIR (Fr.-Sel.): Cind Benbourg, 3 (42-71-52-36); UGC Oddon, 6 (42-25-10-30); UGC Rotonde, 6 (45-74-94-94); UGC Champa-Elysies, B (48-62-20-40).

Chemps-Elysées, 8 (45-62-20-40).

POWAQQATSI (A., v.o.): Forum Arcen-Ciel, 1\* (42-97-53-74); Trois Parnessiens, 14\* (43-20-30-19).

PRISON (\*) (A., v.o.): UGC Normandia, 8\* (45-63-16-16): v.f.: Rex, 2\* (4236-83-93): UGC Montparname, 6\* (4574-94-94); UGC Gobelins, 13\*
(43-36-23-44).

(43-36-344).
SAMMY ET ROSIE S'ENVOIENT EN
L'AIR (Brit., v.o.): 14 Juillet Parmane,
6- (43-26-58-00).

SEPTEMBER (A., v.n.): Studio de la Harpe, 5 (46-34-25-52). Harpe, 5\* (46-34-25-52).

THE ESTICHEN TOTO (A., v.o.): Forum Horizon, 1\*\* (45-08-57-57); Pathé Impérial, 2\*\* (47-42-72-52); Pathé Hentefenille, 6\*\* (46-33-79-38); Pathé Marigano-Concorde, 8\*\* (43-43-01-59); Sept Parnassiens, 14\*\* (43-20-32-20).

The ACHEE (A. v.o.): This Parassiens TRAQUÉE (A., v.o.) : Trois Parses 14 (43-20-30-19).

TWIST AND SHOUT (Dam, v.o.) : Epée de Bois, 5° (43-37-57-47). TWIST AND SHOUT (Data, v.a.): Epte de Bois, 5° (43-37-57-47).

UN ENFANT DE CALABRE (It-Fr., v.a.): Lucernaire, 6° (45-44-57-34).

UNE NUIT A L'ASSEMBLÉE NATIONALE (Fr.): Forum Horizon, 1° (45-08-57-57): Ren. 2° (42-36-33-93): UGC Moutpernasse, 6° (45-74-94-94); UGC Odéon, 6° (42-25-10-30): Pathé Marignan-Concorde, 3° (43-59-92-82); Saint-Lazare-Pasquier, 8° (43-87-35-43): UGC Biarritz, 8° (45-62-20-40): Pathé Français, 9° (47-70-33-83): La Bastille, 11° (43-54-07-76); Les Nation, 12° (43-43-04-67); UGC Lyon Bastille, 12° (43-43-04-67); UGC Lyon Bastille, 12° (43-43-01-59): Français, 19° (45-79-79-79); UGC Convention, 19° (45-75-79-79); UGC Convention, 19° (45-75-79-79); UGC Convention, 19° (45-74-93-40): Le Maillot, 17° (47-48-06-06): Pathé Wepler, 18° (45-22-46-01); Trois Secrétan, 19° (42-06-79-79).

UNE VIE SUSPENDUE (Fr.) : Sept Pernassiens, 14 (43-20-32-20). URGENCES (Fr.): Saint-André-des-Arts I, 6 (43-26-48-18).

I, 6º (43-26-48-18).

LA VIE EST UN LONG FLEUVE TRANQUILLE (Fr.): Forum Arc-en-Ciel, 1º (42-97-53-74); 14 Juillet Odéon, 6º (43-25-59-83); Gammont Ambassade, 8º (43-39-19-08): George V, 8º (45-62-41-46); Paramount Opéra, 9º (47-42-56-31): Le Galatie, 13º (45-80-18-03); Les Monsparson, 14º (43-27-52-37); Convention Saint-Charles, 15º (45-79-33-00).

VELLE ÉTRANGERS.

VILLE ÉTRANGÈRE (Fr.): Studio 43, \$\(\phi\) (47-70-63-40); Sept Parassiens, 14" (43-20-32-20). WALL STREET (A., v.o.): Elysées Lin-coin, № (43-59-36-14); Sept Parmastions, 14 (43-20-32-20).

#### 20 h 30, dim. 15 h. cinema

La cinémathèque

PALAIS DE CHAILLOT SAMEDI

Le Duel (1939), de Pierre Fresnay.

15 h: Festival de Cannes perspectives du cinéma français: les Deux Cervelles (1988), de Michaëla Wancaux, Pierre Baudty, Terre sacrée (1988), d'Emilio Pacull, 17 h; Découverte et Sanvezarde du racini, 17 in Decouverie et Sauvegarie du ciocma britannique: The Gentle Sex (1943, v.o.), de Leslie Howard, Adrian Brunet, 19 h. Découverte et Sauvegarde du cinéma britannique: Love on the Doie (1941, v.o.), de John Baxter, 21 h.

DIMANCHE DIMANCHE

Festival de Cannes perspectives du cinéma français: Une femme pour l'hiver (1988), de Manuel Fleche, Une touche de bleu (1988), de Cannes perspectives du cinéma français: Bisbille (1988), de Roch Stephanix, Vacances à l'hôtel (1988), de Odike Devautour, l'Autre Nuit (1987), de Jean-Pierre Limosin, (7 h 15: Découverte et Sauvegarde du cinéma britannique: Ceux de chez nous (1943, v.a.), de Frank Launder, Sidney Gilliat, 19 h 15: Découverte et Sauvegarde du cinéma britannique: verte et Sauvegarde du cinéma britanni-que: Tawny Pipit (1944, v.o.), de Bernard Miles, Charles Saunders, 21 h 15.

SALLE GARANCE, CENTRE GEORGES-POMPIDOU (42-78-37-29) SAMEDI

Le Cinéma français des années cin-quante : les Misérables (1957), de Jean-Poul Le Chanois, 14 h 30 ; les Misérables (1957), de Jean-Paul Le Chanois, 17 h 30 ; Voici le temps des assassins (1956), de Julien Duvivier, 20 h 30.

DIMANCHE Le Cinéma français des années cin-quante: l'Auberge rouge (1951), de Claude Autant-Lara, 14 h 30; la Villa Santo Sospir (1951), de Jean Cocteau, le Testament d'Orphée (1960), de Jean Coc-teau, 17 h 30; les Espions (1957), d'Henri-Georges Clouzot, 20 h 30.

VIDEOTHÈOUE DE PARIS

SAMEDI Une semaine sur la Sept : Garcia Lorca de J. A. Bardem, 14 h 30 ; Chroniques sudafricaines de A. van In, 15 h 30 ; Tango stupéliant de A. Foreman, 16 h 30 ; Kinshasa fait l'ambiance de S. Teichner, 17 h 30 ; Concert : Mozart-Schubert-Prokofiev de F, Kabelka, 18 h 30 ; Wozzeck d'Alban Berg de B. Large. 20 h. de B. Large, 20 b.

DIMANCHE

Une somaine sur la Sept: Garcia Lorea
de J. A. Bardem, 14 h 30; Chroniques sudafricazines de A. van In. 15 h 30; le
Mariage de Marna Braun (1978) de Rainer
Werner Fassbinder, 16 h 30; Celeste
(1981) de Percy Adlon, 18 h 30; Loulou
(1928) de Georg Wilhem Pabst, 20 h 30.

Les exclusivités

ACTION JACKSON (A., v.o.): Forum Orient Express, 1" (42-33-42-26); Pathé Marignan-Concorde, 8" (43-59-92-82); v.f.: Rex., 2" (42-36-83-93); Pathé Fran-çais, 9" (47-70-33-88); UGC Lyon Bastille, 12 (43-43-01-59); Fanvette Bis, 13 (43-31-60-74); Mistral, 14 (45-39-13° (45°-23-30°-74°); Mistral, 14° (45°-23°-12-06°); UGC Convention, 15° (45°-74-93°-40°); Pathé Clichy, 18° (45°-23-46-01); Trus Secrétan, 19° (42°-06°-79°); Le Gambetta, 20° (46°-36°-79°);

LES AILES DU DÉSIR (Fr.-AIL, v.o.) : Saint-Andre-des-Arts I, 6º (43-26-48-181. AMERICAN CHICANO (A., v.o.): UGC

Ermitage, 8 (45-63-16-16). AMSTERDAMNED (\*) (Hol., v.o.); Forum Horizon, I= (45-08-57-57); UGC Danton, 6 (42-25-10-30); Pathé Marignan-Concorde, S (43-59-92-82); v.f.: Rex. 2 (42-36-83-93); Paramount Opéra, 9 (47-42-56-31); Fauvette, 13-(43-31-56-86); Mistral, 14- (45-39-52-43); Pathé Montparasse, 14- (43-20-12-06); Gaumont Convention, 15-(48-38-43-27); Pathé Clichy, 18- (45-22-46-01); Le Gambetta, 20- (46-36-10-96).

LES ANNÉES SANDWICHES (Fr.): UGC Odéon, 6 (42-25-10-30); UGC Biarritz, 8 (45-62-20-40); UGC Opéra, 9 (45-74-95-40). AU REVOIR LES ENFANTS (Fr.-AIL): Les Montparros, 14 (43-27-52-37).

BAGDAD CAFÉ (A., v.o.) : Gaumont Les Hailes, 1= (40-26-12-12); Gaumont Opéra, 2= (47-42-60-33); 14 Juillet Odéon, 6= (43-25-59-83); La Pagode, 7= (47-05-12-15) : Gaumont Ambassade, 8-(43-59-19-08) ; 14 Juillet Bestille, 11-(43-57-90-81) ; Escurial, 13- (47-07-(43-37-90-81); Escural, 13\* (47-07-28-04); Gaumont Parnasse, 14\* (43-27-28-50); 14 Juillet Beaugrenelle, 15\* (45-75-79-79); Le Maille, 17\* (47-48-06-06); v.f.: Gaumont Couvention, 15\* (48-28-42-27); Le Gambetts, 20\* (46-36-10-96) 36-10-96).

LE BEAU-PÈRE (\*) (A., v.o.): Forum Orient Express, 1= (42-33-42-26); Pathé Hantefeuille, 6\* (46-33-79-38); Pathé Marignan-Concorde, 3\* (43-59-92-82);

BILOXI BLUES (A., v.a.) : George V, &

BILOXI BLUES (A., v.a.): George V, 8(45-62-41-46).

BIRD (A., v.a.): Forum Horizon, 1" (4508-57-57); 14 Juillet Odéon, 6" (43-2559-83): Pathé Hautefeuille, 6" (46-3379-38): Gaumont Champs-Elysées, 8"
(43-59-04-67): Max Lioder Panorama,
9" (48-24-83-88): 14 Juillet Bastille, 11"
(43-57-90-81): Escurial, 13" (47-0728-04): Gaumont Alésia, 14" (43-2784-50); 14 Juillet Beaugremelle, 15" (4575-79-79): Le Maillot, 17"
(47-48-06-06); v.f.: Gaumont Opéra, 2"
(47-42-60-33); Les Nation, 13" (43-4304-67); Miramar, 14" (43-20-89-52);
Gaumont Convention, 15" (48-2842-27); Pathé Clichy, 18" (45-2246-01).

46-01).

LA BOHÉMÉ (Fr., v.a.): Vendôme Opèra, 2: (47-42-97-52).

CHOCOLAT (Fr.): Gaumout Les Halles, 1= (40-26-12-12); Gaumout Opèra, 2: (47-42-60-33); 14 Juillet Odéon, 6: (43-25-59-83); Le Pagode, 7: (47-05-12-15); Gaumout Ambassade, 8: (43-59-98); 14 Juillet Bastille, 11: (43-57-90-81); Les Nation, 12: (43-43-04-67); Fauvette, 13: (43-31-56-86); Gaumout Alèsia, 14: (43-27-84-50); Miramur, 14: (43-20-89-52); 14 Juillet Beaugrenelle, 15: (45-75-79-79); Gaumout Convention, 15: (48-28-42-27); Le Maillot, 17: (47-48-06-06); Pathé Clichy, 19: (45-22-46-01).

CRY FRÉEDOM (Brit, v.a.): Saint. CRY FREEDOM (Brit, v.o.): Saint-

Michel, 5 (43-26-79-17); Elysées Lin-coin, 8 (43-59-36-14); v.L.; Les Montрагиов. 149 (43-27-52-37).

DE BRUIT ET DE FUREUR (\*\*) (Fr.) Gammont Les Halles, 1= (40-26-12-12); Reflet Logos II. 5= (43-54-42-34): Gau-mont Ambassade, 8= (43-59-19-08): 14 Juillet Bastille, 11= (43-57-90-81); Gau-mont Parnasse, 14= (43-35-30-40). LE DERNIER EMPEREUR (Brit.-It., v.o.): Les Trois Balzac, 8º (45-61-10-60); v.f.: Pathé Impérial, 2· (47-42-

ECLAIR DE LUNE (A., v.o.): Club Gau-mont (Publicis Matignon), 8 (43-59-31-97).

EDDIE MURPHY SHOW (A., v.o.); UGC Biarritz, 9 (45-62-20-40); Le Galaxie, 13 (45-80-18-03); Gaumont Parnesse, 14 (43-35-30-40). EL DORADO (Esp., v.o.): Ciné Beau-bourg, 3- (42-71-52-36); UGC Danton, 6- (42-25-10-30); UGC Normandie, 8-

LES FILMS NOUVEAUX... AMÈRE RÉCOLTE. Film allemend MANHATTAN LOTO. Film améri-

d'Agnieska Holland, v.o.: Ciné Beaubourg, 3º (42-71-52-36); Stu-dio de la Harpe, 5º (46-34-25-52); 14 Jullet Parnasse, 6º (43-26-58-00); Le Triomphe, 3º (45-62-65-76)

LE BONHEUR SE PORTE LARGE. Film français d'Alex Métayer:
Forum Horizon, 1° (45-08-57-57);
George V, 8' (45-62-41-46); Saint-Lazare-Pasquier, 8' (43-87-35-43);
Pathé Français, 9' (47-70-33-88);
Fauresta, 13' (43-31-56-86); Mistral, 14' (45-39-52-43); Pathé Montparnasse, 14 (43-20-12-06); Pathé Clichy, 18 (45-22-46-01); Le Gambetta, 20 (46-36-10-96). CORPS Z'A CORPS. Film français de André Halimi : Forum Aro-en-

de André Halimi: Forum Arcen-Ciel, 1" (42-97-33-74): Rex, 2' (42-36-83-93); George V. 3" (45-62-41-46); Saint-Lazare-Pasquier, 8' (43-87-35-43): Paramount Opéra, 9' (47-42-56-31); Fauretta Bis, 13' (43-31-60-74); Le Galaxie, 13' (45-80-18-03): Mistral, 14' (45-30-52-43): Pathé Montpernasse, 14' (43-20-12-06): Convention Saint-Charles, 15' (45-79-33-00); UGC Convention, 15' (45-79-33-00); Pathé Clichy, 18' (45-22-46-01); Trois Sacrétan, 19' (42-06-79-79); Le Gambetta, 20' (46-36-10-96). JEUX D'ENFANTS. Film soviétique de Leida Lejus et Arvo Iho, v.o.: Cosmos, 6<sup>s</sup> (45-44-28-80); Le Triomphe, 8<sup>s</sup> (45-62-45-76).

Incomple, & (45-02-45-76).

LA JUYEUSE REVENANTE. Film américain de Frank Perry, v.o.; Forum Arc-en-Ciel, 1 (42-97-53-74); George V, 8 (43-62-41-46); Trois Paramentes; 14 (43-20-30-19); v.f.: Paramount Opéra, 9 (47-42-56-31); Convention Saint-Charles, 15 (45-79-33-00); Images, 18 (45-22-47-94). 18 (45-22-47-94).

cain de Roger Young, v.o.: Forum Orient Express, I" (42-33-42-26); UGC Normandie, 8 (45-63-16-16); v.f. : UGC Mogration 94-94); UGC Opéra, 9 (45-74-95-40); UGC Lyon Bestille, 12-(43-43-01-59); UGC Gobelins, 13-(43-36-23-44); UGC Convention, 13- (45-74-93-40); Images, 18- (45-

LA MÉRIDIENNE Film suis A MERIDIENNE. Film sause de Joan-François Amignet: Ciné Beaubourg, 3º (42-71-52-36); UGC Dunton, 6º (42-25-10-30); UGC Montparmater, 6º (45-74-94); UGC Biarritz, 8º (45-62-20-40); L'Entregôt, 7º (45-43-41-63); 14 Juillet Banagrenelle, 15º (45-75-79-79). LE QUATRIÈME PROTOCOLE.

LE QUATRIEME PROTOCOLE.
Film britansique da Joha Mackensie, v.o.: Forum Orient Express, I.
(42-33-42-26); Gammest Ambassade, 8 (43-59-19-08); Gammost
Alésis, 14 (43-27-84-50); v.f.;
Gaumont Opéra, 2 (47-42-60-33);
Bretagne, 6 (42-22-57-97). UN MOIS A LA CAMPAGNE, Film

UN MOIS A LA CAMPAGNE. Film britannique de Pat O'Connor, v.a.: Ciné Beaubourg, 3 (42-71-52-36); UGC Odéon, 6 (42-25-10-30); UGC Rotonde, 6 (42-25-10-30); UGC Bierritz, 8 (45-62-20-40); UGC Lyon Bestille, 12 (43-43-01-59); v.f.: UGC Opéra, 9 (45-74-95-40); UGC Gobelins, 13 (43-36-23-44). LA VIE EST BELLE. Film belgo-

The EST BELLE. Film belgo-zaftoris de Benoît Lamy et Ngangura Mweze: Forum Orient Express, 1st (42-33-42-26); Reflet Logos I. 5st (43-54-42-34); George V. 3st (43-24-46): Pathé Français, 9st (47-70-33-88); Sept Parasssiens, 14st (43-20-32-20); Images, 13st (45-22-47-94).

## **PARIS EN VISITES**

**LUNDI 20 JUIN** 

Le Palais de justice en activité., 14 h 30, devant les grilles (Pierre-Yves «L'Opéra», 13 h 30, hall d'entrée (Ars conférences).

· Le Marais, de l'hôtel de Soubise à l'hôtel de Gourgues», 13 h 45, sortie-métro Saint-Paul (Evelyne Bourdais). «Musée Picasso», 14 heures, 5, ruo de Thorigny (Approche de l'art).

«Versailles : les jardins de Trianon sous Louis XV», 14 h 30, péristyle du Grand Trianog (Monnments historiques). «Jardins et hôtels du faubourg Saint-

Germain. 14 h 30, métro Solferino (Michèle Pohyer). -Ancien village d'Anteuil», 14 h 30,

métro Eglise-d'Auteuil (Les Fläneries).

- De Robellen à Buren, jardins et passages couverts du Paleis-Royal. 14 h 30, grilles du Conseil d'Etat (Christine Merle).

«Hôtels et jardins de Marais, place des Vosges», 14 h 30, sortie mêtro Saint-Paul (Résurrection du passé). «L'hôtel de Lauzun», 14 h 45, sortio meuro Pont-Marie (Isabelle Hauller)

«Salles souterraines des thermes». 15 heures, entrée Musée de Cluny. 6, place Paul-Painlevé (Paris et son his-

Une heure au Père-Lachaise .

1) heures, boulevard de Ménilmontant, face rue de la Roquette (V. de Langiade),

Esoterisme, spirites et médiums au Père-Lachaise», 14 h 45, place Gam-betta, angle avenue Père-Lachaise (V. de Langlade).

### CONFÉRENCES

12, rue des Fossés-Saint-Jacques. 20 heures : • Mai 68-Mai 88 », débat animé par Joseph Berni (La libre pen-78, boulevard Malesherbes, 20 h 30 :

«Le chamanisme du vingtième siècle, chamanisme de vie», par Maja (L'homme et in connaissance). 217, boulevard Saint-Germain, 21 benres : « Le masochisme », par Gil-berra Royer Garcia Reinoso (Maison de

THE RESERVE OF THE PARTY OF THE

# **PARTEZ EN VACANCES** avec Le Monde



### **ABONNEMENTS VACANCES**

VOUS N'ÊTES PAS ABONNÉ ; Renvoyez-nous le bulletin ci-dessous. pagné de votre règlement par chèque ou par carte bleue. VOUS ÉTES DÉJA ABONNÉ : Vous n'avez aucun supplément à payer pour que le Monde vous suive en vacances, partout en France métropolitaine. Renvoyez-nous simplement le bulletin ci-dessous, sans oublier d'indiquer votre numéro d'abonné.

DURÉE	FRANCE	ETRANGER* (voie normale)
2 semaines	76 F	145 F
3 semaines	115 F	205 F
1 mais	150 F	261 F
2 mois	260 F	482 F
3 mors	354 F	687 F
LEN	ONDE AB	TERAU: (1) 42-47-98-72 ONNEMENTS PARIS CEDEX 09

Attention : la moie en place de votre abonnement vacances nécessite un délai de 10 jours
• VOTRE ABONNEMENT VACANCES: DURÉE
θυ:
<ul> <li>VOTRE ADRESSE DE VACANCES:</li> </ul>
NOM: PRÉNOM:
N°:RUE:
CODE POSTAL : VILLE :
PAYS:
VOTRE RÈGLEMENT :
☐ CHÉQUE JOINT ☐ CARTE BLEUE
N= do CB :
Date of expiration : Light Signature :
<ul> <li>VOTRE NUMÉRO D'ABONNÉ (si vous êtes déjà abonné)</li> </ul>

SUR MINITEL-

3615 LEMONDE code abo

## Informations « services »

## MÉTÉOROLOGIE

16

-56.

1.77%

100

Committee of the part

111 07 MATES

maire le vendredi 17 juin à 6 heure UTC et le dimmelle 19 juin à mimit. Le situation oragense régresse sur le Midi. La perturbation se décale vers l'Italie. Les hantes pressons atlantiques étendent leur influence sur l'Europe occidentale, mais des lles Britanniques une masse nuagense descend vers la afanche.

Le matin sur la moitié Sud le ciel sera magenx et brumenz. Quelques averses résiduelles persistent sur les Pyrénées et les Alpes. Le bord de la Méditerranée balayé par le mistral et la tramontane qui soufficront assez fort, aura un ciel plus dégagé.

Sur la moitié Nord, après dissipation des brosillards matinaux, le soleil bril-lera rapidement. Les côtes de la Man-

Che serout pius longtemps dans la gri-Les températures seront entre 10 et

Les températures seront entre 10 et 13 degrés en général

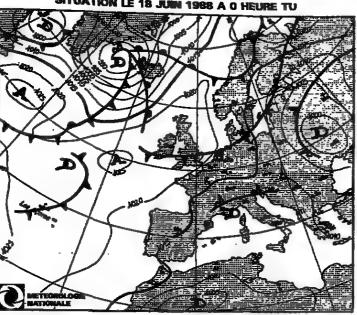
Dans l'après-midi, sur les côtes normandes et picardes le ciel restera anagenx et il y sura des braines côtières. Sur les Alpes, les Pyrénées et la Corse le temps restera très nuageux avec des monaces d'orages.

Sur toutes les autres régions, ciel peu mangeux et temps bien ensoleillé.

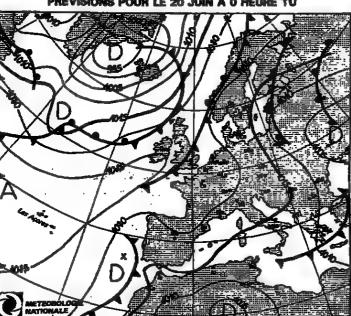
Il fera 17 à 19 degrés en bord de Manche, 25 à 27 degrés sur l'extrême Sud-Est et 23 à 25 degrés sur la plupart des régions. des régions,

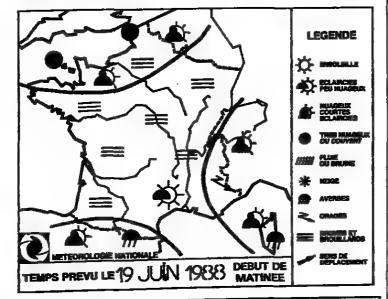
Dimanche ; plus de solell, Scules les côtes de la Manche, du Cotentin au Pas-de-Calais, conserveront une grisaille brameuse et des bruines locales.

SITUATION LE 18 JUIN 1988 A 0 HEURE TU



PRÉVISIONS POUR LE 20 JUIN A 0 HEURE TU





			-	-2-	gnaximu e relevées et la 18-6	AUTHOR				i i i	18-6-1	198	BEV B	
	RAN	_	_		TOURS		22	11	D	LOS ANCE		19	14	1
AMCCIÓ		25	15	D	TOLLOUSE		21	15	0	LUXEMBO			14	i
NAPRITZ		_	is	P	POINTEAP	IE	32	24	D	MADRID .			11	
MONDEAUX	-0048		16	Ñ		RAN		R		MARRAKE			15	i
NOTEGES		26	12	В	_		2i	16	N	MEXICO .			13	
		17	10	Ñ	ALGER			13	ĉ	MILAN	*********		16	
CAEN		15	ii	Ċ	ANSTERNA		70	23	Ď	MONTREA		26	13	
DEEMOURG		14	37	č	ATBÈNES .		22	26	7	MOSCOU .		16	11	
CLERAINT-F		19	14	č	BANGKOK	4000000	25	17	Ď	NATION .			21	
DOON		25	12	Ď	MICHON			13	Ď	76/W-Y000			19	
CKENDLES	м	26	15	N	BELGRADE			15	Ď	0270			14	
IRIE		19	12	В	HELD		27	12	N	PALMAJI			14	
INOGES		19	13	D	PRINTLE		24	24	Ď	PEKIN			23	1
LYON		24	15	D	LE CAIRE .		23	13	ć	NIO-DE-JAI			15	
MARSEILLE-		25	17	C	COPERELAG			23	Ď	ROME			12	1
NANCY		25	11	D	DAKAR		==	26	ő	SINGAPOU		31	24	
NAMES		21	12	N	DELET			23	č	STOCKEC	¥	24	9	
MICE		24	13	N	DIERIA			11	Ď	SYDNEY .			13	
MESMONT		22	12	3	GENEYE			28	Ă	TOKYO_		28	21	1
Pall		17	15	0	BONGKONG			19	N	TUNES		27	20	1
PERMINAN.		27	19	C	ISTANBUL.	.,,	76	14	ä	VARSOVIE			11	
REIGHES		20	12	N	ERISALE		22	15	Ď	VENISE		21	16	
STEDENIE.		22	11	-	LISBONNE		16	11	P	VIENDIE		22	13	1
STRASBOLEG		26	11	D	LONDRES .		10	11				_		_
A	B		(	;	D	N		C		P	T		-	E Ove
averse	beau	D¢		el veri	ciei dégagé	mag		OCT	åe .	phote	озаро	~ }	_	_

\* TU = namps universel, c'est-à-dire pour la France ; heure légale moins 2 heures en été; heure légale moins 1 heure en hiver. ent établi avec le support technique spécial de le Méniorologie nationale.)

**MOTS CROISÉS** 

ne trouvent donc

rien à louer, Pronom. - X. Devien-

nent très lourdes quand on a beau-

coup d'effets. Permet de tirer une carotte. – XI. Un vrai déchet. Une

1. A moins d'éclat quand il est

1. A moins d'éclat quand il est cassé. Des gens qui assurent leur avancement à la force du poignet. —
2. Une prêtresse en sabots. Qu'il ne faut donc pas répandre. — 3. Un homme qui n'oublie jamais de faire le plein. Nom de mère. — 4. Préposition. Un homme de parole. Bien établie — 5. No cast mu de home etternisse.

blie. - 5. Ne sont pas de bons enten-deurs. Mot de charretier. En Allemagne. - 6. Tête de cochon. Plantes. - 7. Passe à Tarascon.

Comme un collège à Rome. -

8. Article d'usage courant. Bien diri-gée. Ne doit pas avoir la gorge fra-gile. — 9. Un point. De grands

grosse tranche. Parfois tendre.

PROBLÈME Nº 4768 HORIZONTALEMENT

I. Des gens qui out une tête de plus que le Français moyen. Peut éclairer le sujet. — II. Comme des grenouilles. Eut une reaction brutale, — III. On l'utilise souvent pour relever des épaules. Risque de se répandre quand il y a

beaucoup de ca-fards. — IV. Loués comme 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 15 14 15 III une grande vedette. Dans la banlieue de Châteauroux. - V. Un peu de mé-pris. Un véritable enfer. - VI. Mise dans de bonnes dispositions. Peut être traité de larve quand il est blanc. - VII. Se met évidemment XIX XIX XIX notre partée. Mis en action. Courte paille. – VIII. Roi. Faire bon poids. Sus-ceptible d'être suivie. – IX. Qui

choes. Voiture à cheval. - 10. Un coin perdu. Etendu. - 11. Ont une attitude audacieuse. Frappes fort. -12. Peut faire tache. Cri d'horreur. Bout de bois. - 13. Certains sont grosse tranche. Parfois tendre. – XII. Deux cantons dans l'eau. Un danger quand on est en grève. La tortue, par exemple. – XIII. Pierre dans un jardin. Bien ennuyée. Ville ancienne. – XIV. Des choses qui arriveat. Dans le désert. – XV. Qui peut faire rougir. Maison d'arrêt. devenus automatiques. Dieu. -14. Dans l'alternative. Met à plat. Devenir très coulant. - 15. Répété plusieurs fois, imite le bruit qu'on fait en arrosant. La hausse des cours. Se dresse sur une nappe.

Solution du problème 📽 4767 Horizontalement

L. Sommeil. - II. Acier. Ion. -III. Latrines. – IV. Are. Sages. – V. Disette. – VI. In. Nat. En. – VII. Eau. Lecon. – VIII. Sée. Ale. – IX. Let. Crêt. – X. Parapet. – XI, Osa, Isère.

Verticalement

t. Saladier. Pô. - 2. Ocarina. Las. - 3. Mites. Usera. - 4. Mer. En. Eta. - 5. Eristale. Pi. -6. Natte. CES. - 7. Liège. Carte. -Osé. Eole. – 9. An. Sonnette.

GUY BROUTY.

## Communication

La diffusion d'un film « colorisé » par la Cinq

#### Jack Lang se joint aux protestations des auteurs et des réalisateurs

« Je suis à vos côtés! » M. Jack Lang s'est joint, vendredi 17 juin, au combat mené par la Société des réalisateurs de films (SRF) et la Société des auteurs et compositeurs dramatiques (SACD) contre la dif-fusion, le dimanche 26 juin, d'une version « colorisée » du classique de John Huston, Quand la ville dort (The Asphalt Jungle).

Le gouvernement grec ouvre une enquête sur le patron de presse Georges Koskotas

Le gouvernement d'Athènes a ordonné, vendredi 17 juin, une enquête sur les activités de l'homme d'affaires et patron de presse Georges Koskotas, surnommé le « Hersant grec ». Cette enquête, confiée aux services du ministère de l'économic nationale, a été diligentée après la publication d'une lettre ouverte adressée au premier minis tre, M. Andréas Papandréou, par le propriétaire du quotidien Elestherotypia (socialiste indépendant), M. Chistos Tegopoulos.

Dans sa lettre, ce dernier s'étonn notamment des origines de la for-tune de M. Koskotas. M. Tegopoulos affirme que son concurrent a investi, « personnellement », 72 millions de dollars en Grèce depuis 1981, et est surpris que le gouvernement n'ait pas fait procéder à un contrôle sur l'origine de ces

M. Koskotas est propriétaire de la Banque de Crète, du club de foot-ball Olympiakos du Pirée, d'une société d'assurances, de placements immobiliers. Son groupe de presse, dejà fort de deux quotidiens et cinq périodiques, s'est encore accru, début juin, du journal Vradyni (le Monde du 6 juin), provoquant l'inquiétude dans la classe politique comme dans le milieu journalisti-

. La colorisation des films, comme son nom l'indique, n'est pas autre chose qu'un coloriage ridi-cule, assimpe le ministre de la culture et de la communication, dans un télégramme adressé à la SACD. John Huston, rappelle-t-il avait pris la tête de cette croisade.
 Diffuser l'admirable Asphalt Jungle dans cette version honteuse, c'est le faire mourir une seconde fois - (le Monde daté 12-13 juin). La SACD, qui a déjà intenté, aux côtés des héritiers de John Huston, une procédure en référé pour demander l'interdiction de la diffusion du film, vient de lancer une pétition auprès de tous les réalisateurs et auteurs. Une pétition qu'elle compte verser au débat et à l'audience actuellement prévue le 23 juin prochain.

Cette levée de boucliers n'a pas fait, jusqu'ici, reculé la 5. La chaîne, qui avait prévu un magazine-débat Pour ou contre la « colorisation »
 entre la projection prévue des deux versions du film de John Huston (la « colorisée » à 20 h 30 et la version originale en noir et blanc à 0 h 30). a seulement décidé de le compléter. La colorisation . affirme an communiqué, en tant que sujet d'actualité intéresse l'information, et fera donc l'objet d'un duel qu'arbitrera Jean-Claude Bourret dans le cadre de son magazine le 24 juin ». Mais si l'on ne sait encore rien des participants à ce « duel », les noms des protagonistes du débat annoncé sont maintenant connus : Luc Besson, Claude Lelouch, Jean-Pierre Mocky, Gerard Oury... et Jack Lang!

P.-A. G.

#### CORRESPONDANCE Les négociations

à propos de « la Cote Desfossés »

A la suite de l'article concernant les négociations du PDG de la Cote Desfossés, M. Jean Chamboulive, avec M. Georges Ghosn (le Monde du 17 juin), nous avons reçu la précision suivante: - M. Georges Ghosne est PDG de Dataexport SA et a animé le tour de table en son nom personnel, en association avec Dataexport. Publications économiques et internationales (PEI) n'est absolument pas dans la course et M. Georges Ghosn n'est plus PDG de cette société. Enfin, le groupe Expansion ne s'est jamais retiré de PEI, mais les deux sociétés se sont séparées d'un commun accord. »

[Nous n'avens pen dit autre chose, sinon que le groupe d'investisseurs inté-resses par la Cote Desfossés étaient. « pilotés » par M. Georges Ghosn. a pilotés » par M. Georges Ghosa.
Nous prenous acte que M. Ghosa n'est
plus PDG de PEL Le groupe Expansion nous a précisé pour sa part:

« Nous sommes entrés dans PEI en septembre 1985 par augmentation de capital. Nous avons revende notre part
(30 %) en jain 1986 à M. Ghosa. Nous
aous sommes séparés de notre propre
initiative. Les méthodes de gestion de
M. Ghosa n'étaient pas compatibles
avec les nôtres. Cela vent donc hien dire avec les nôtres. Cela vent donc bien dire que nous nous sommes retirés, le terme de «séparation d'un comman accord» étant que autre manière de dire les choses.» — Y.-M. L.]

 La vidéo veut une modification des délais de diffusion des films entre les différents médias. - La Chambre syndicale de l'édition audiovisuelle (CSEA) a demandé, le vendredi 18 ium, une modification des délais de diffusion des films entre les différents médias, après leur sortie en salle. Ces délais sont actuellement de douze mois pour la vidéo et les chaînes cryptées, de vingt-quatre ou trente-six mois pour les chaînes en clair. Le CSEA, reprenant l'une des propositions du dernier rapport du sénateur Jean Cluzel (le Monde du 15 juin), « insiste pour que le délai de diffusion de la vidéo soit différencié de celui des chaînes cryptées », de façon à permettre une exploitation commerciale des films en cassettes avant qu'ils ne soient programmés

 Polémique entre TF 1 et A 2 sur la diffusion de films. -L'accord d'« armistice » conclu le 18 mai entre les chaînes de télévision, les annonceurs et les hebdomadaires pour éviter les déprogrammations intempestives vient de connaître son premier accroc. TF 1 a en effet décidé de programmer un troisième film à 20 h 30, dans la première semaine de juillet, pour faire jeu égal avec A.2, qui programme aussi trois films.

 M. Denis Château, nouve: directeur délégué au cinéma du groupe Pathé. - Une semaine après le départ de M. Pierra Edelinev (le Monde du 10 juin), le PDG de Pathé-Cinéma, M. Pierre Vercel, a désigné M. Denis Château pour lui succéder. Ce dernier, également président de la commission d'avances sur recettes, prendra ses fonctions au 31 juillet

## Le Carnet du Monde

- Amer-Marke et Michel CHAVANON

le 16 inin 1988.

7, rue du Val-de-Grâce, Décès - Ses collègues et amis du SRMA

(département de technologie), Ses nombreux collègues et amis des Centres d'études nucléaires de Saclay, de Cadarache et de Grenoble, out la profonde tristesse de faire part du

décès, le 14 juin 1988, de M. Jess BAICRY. ingénieur au Commissariat à l'énergie atomique,

Le service religieux sera célébré en l'église Saint-Germain de Gagny (Seine-Saint-Denis), le 21 juin 1988, à

- Marie-Claire Hermann, son épouse, Marie-Laure, Catherine,

Bernard, ses enfants, Frank, Sophie, Aline, Guillanme, ses petits-cafants, out la douleur de faire part de la mart de leur époux, père et grand-père,

Jean-Maurice HERMANN,

officier de la Légion d'honneur, rosette de la Résistance, croix de guerre 1939-1945 avec palmes. croix de guerre 1939-1945 avec parmes.
[Né en 1905, Jean-Maurice Hermann commerce de 1928 une carrière de journatiste que le come et un management des la Résistance de la come et un montre la Libération.

Auria esta comatoni seri en 1940 au Cusposite, su Petri Journal et un Populsire, Jean-Maurice Hermann s'engages dens la Résistance des la prestrière année de l'Occupation. Arrière en 1941 acquisté par un tribunal, à devait tomber en 1943 aux mains de la Gestago, alors gu'il était un étément actif de la presse clandes-tre. Dépond au camp de Neuengaranne. Béré su mai 1945, il reprit repidement ses activités.

Mambre au titre de dépontés de l'Assemblée

em mai 1945, il reprit repidement sea activités.

Membre au titre des déponés de l'Assemblés consultative provisoire, dont il fut le secrétaire, il deveit ensuite occuper, de janvier à juillet 1946, les fonctions de directeur de cabinet de Geston Defferre, slore ministre de l'information. Nembre de la SPIO, Jean-Meurice Hermann se détache de ce parti. Il occupe les postes d'édisorieliste à Franc-Tireur pour rejoindre ensuite le quotidien Libération d'Examenuel d'Aster de la Vigorie, où il ears chef de service de postitique étrangère.

Strangère.

Sostieux de l'avenir de se profession, il y mens aussi la lutte syndicale. Membre de comité de presse au sein du Conseil national de la Résistance, puis adhérent du Syndicat national des journaistes (SNL), il milita enuite au syndicat SNLI-CGT, né d'une scission, et dont il services de serviceire général Jean-Mesunde Hermann aveit auest, durant vinge-eix ans, présidé l'Organisation internationale des journaistes de la Fédération des déponds et internés résistants et présidence de la Fédération des déponds et internés résistants et services (Januaro III).

- Le président et les membres de cadémie des sciences, belles-lettres et l'Acadés arts de Lyon, out l'honneur de faire part du décès de

M. Victor-Henry DERIDOUR.

Messe de funérailles le lundi 20 juin, à 10 heures, en l'église Saint-Pot Lyon (6').

- M™ Franc Françoise, Michel et Monique M. et M= Wilfrid Lejard, Ainsi que toute la famille, out la tristesse d'annoncer le décès de

M. François LEJARD, ingénieur TPE (e.r.), ancien secrétaire de la commission Puris et Plages de l'OTAN,

Forces francaises combat ervenu à Paris le 12 juin 1988.

En application des volontés da défunt, les obsèques ont eu lieu dans l'intimité familiale, et le devil n'est pas

Le présent avis tient lieu de faire-

11, rue Charles-Lenepveu, 76130 Mont-Saint-Aignan.

- Montvicq. Paris.
M= Raymond Passat,
M. et M= Claude Lagardère et leur fille, M= Brigitte Affalo

et sa filia. Toute sa famille out le douleur de faire part du décès de M. Raymond PASSAT.

dans sa soixante-quinzième année. Les obsèques ont en lieu le samedi

18 juin, à 11 h 30, en l'église de Mont-vicq (03), où l'on s'est réuni. Plens murdle pakmen

Remerciements - Profondément touchée par les nombreux messages de sympathi lui sont parvenus lors du décès de

COGNET-VALIGNAT,

sa famille prie toutes les personnes qui les lui ont adressés de bien vouloir trou-ver ici l'expression de ses sentiments

Nos abounés, bénéficiant d'une réduction sur les invertions du « Carnet du Monda », sont priés de joindre à leur envoi de texte une des dernières bandes pour justifier de cette qualité.

**Anniversaires** 

française du Québec rappelle, avec écotion et fidélhé, le souvenir du grand rabbin doctour David FEUERWERKER,

- L'Association enturelle israélite

ZT~L (2 octobre 1912-20 juin 1980),

chevalier de la santé publique, médaille de vermeil de la Ville de Paris. créatour et premier titulaire de l'anmônerie israélite de la marine nationale, lauréat de l'Académie française, ancien rabbin des Tournelles, fondateur-directeur du Carcle d'études du Marais (14, place des Vosges).

A la Libération, il foode, à Lyon, l'Unité, le premier hebdomadaire israé-lite en France. Auteur de l'Emancipation des juifs en France, de l'Ancien Régime à la fin du Second Empire, il introduisit l'hébreu, langue vivante, au baccalauréat français. baccalauréat français. Soutenances de thèses

 Université Paris-II, le mardi
21 juin, à 17 h 30, salle 3, M. Djilali
Rabhi : « Le contrôle de l'Etat sur les
associations. Contribution à la conception algérienne des libertés publiques » - Université Peris-II le vendred 24 juin, à 10 heures, salle des Conseils, M. Yves-Marie Doublet : « Le financement des partis politiques en Allemagne fédérale ».

- Université Paris-V (René-Descartes), amphithéaire Durkheim galerie Claude-Bernard, escalier J, troisième étage, ?, me V.-Cousin, le lundi 27 juin, à 14 heures, M= Maria Eugenia Cosio (née Zavala): « Change ments de fécondité au Mexique et politi-ques de population ».

- Université Paris-IV, le mardi 28 juin, 1 9 heures, amphithéatre Des-cartes, M. Min Moon Hong: « La sociologie durkheimienne face au socialisme su syndiculisme et au catholicisme

- Université Paris-IV, le mardi 28 juin, à 14 h 30, amphithéâtre Des cartes, M™ Bernadette Dufourcet : «Les hymnes « Pange Lingua » dans la polyphonie vocale et instrumentale à la Renaissance ».

- Université Paris-X-Nanterre, la mardi 28 juin, à 14 heures, saile C24, M. Charles Bouazis: «Ce que Proust savait du symptôme (la théorie de l'Ecriture comme domaine d'objet) ».

- Université Paris-V (René-Descartes), le mardi 28 juin, 3 9 heures, foyer des professeurs, 12, rue de l'Ecole-de-Médecine, M. Cleude Malandain : «Scolarité et développement de la per-- La soutenance de thèse de

Me Bernadette Dufourcet, prévue le 29 juin 1988 à 9 h 30, salle des Actes, est reportée à une date mitérieure.

# Régions

#### UN SONDAGE CSA POUR « LE MONDE » ET « SUD-OUEST »

## Les Français jugent les services publics locaux

Les maires, aujourd'hui, sont, par nécessité. au four et au moulin. Ils restent des magistrats et des hommes politiques, marient et inaugurent, président banquets et fêtes locales. Ils sont devenus des entrepreneurs. Les services dont ils ont la responsabilité se sont multipliés et diversifiés : pour la distribution des eaux ou l'enlèvement des ordures ménagères, mais aussi pour le cáblage de leur commune, l'animation d'une maison des jeunes ou d'un foyer de personnes âgées, la promotion d'une 200e industrielle ou d'un aménagement touristique...

Les mesures de décentralisation politique accompagnant les mutations économiques ont accru l'autonomie, le champ et les moyens d'intervention des maires et, également, des présidents de conseils généraux et régionaux.

Quel jugement portent leurs administrés sur cette évolution - qui ressemble parfois à une révolution - des services publics locaux? Le sondage qu'a réalisé pour le Monde et Sud-Ouest l'Institut CSA apporte quelques premières réponses, que l'on peut résumer sous deux têtes

Les Français, même s'ils en connaissent très mal le fonctionnement, apprécient assez largement les services publics qui sont mis à leur disposition. Certains leur sont plus familiers - l'état civil, les pompiers, les éboueurs..., - d'autres moins - les organismes de formation on d'action économique, par exemple.

Les administrés estiment dans leur majorité qu'ils sont gérés « de facon plutôt moderne » par

des gens « compétents » et « accueillants ». Ils ne paraissent pas fondamentalement bostiles à une extension des interventions de la commune, du département ou de la région, dans des secteurs qui ne relèvent pas de leurs compétences d'ori-gine. Ils iront même jusqu'à souhaîter un élargis-sement des missions de la police municipale.

Ils sout en revanche, c'est la deuxième grande remarque que l'on pent faire à la lecture de ce sondage, très réservés à l'égard de tout changement trop brutal et trop décisif dans la façon dont peuvent être gérés ces services publics. Ceux-ci doivent, pour la majorité des personnes interrogées, rester des services publics au sens étroit de ce terme, c'est-à-dire financés par l'impôt et gérés sous la responsabilité des fouc-

La « privatisation » - qui est une formule à l'ordre du jour dans plusieurs mairies ou départe-ments — est loin d'être majoritairement appréciée, même dans les secteurs qui, comme les cantines scolaires, l'enlèvement des ordures ménagères ou la télévision par câble, paraitralent pouvoir relever d'une gestion plus commerciale.

Avec des nuances, parfois nettes, qui tiennent à leur âge, leur profession, la taille des agglomérations où ils habitent, leur sympathie politique, les Français restent donc, dans leur ensemble, très peu novateurs, qu'on leur parte de participer à la gestion ou très directement au financement des services publics processes privées ou tout simplement d'accepter que des employés « non euro-péens » soient embanchés pour les assurer...

JACOUES-FRANÇOIS SEAON.

Leader de fill desta

1 4 Supri

Billian M.

P Tromps

\* Allow the Allow of Group.

Per 344

an medical g

State of the

t from 🚁

· S Martalet

Salah Salah salah

The state of the

\* P. TAPAGE

4 11796 6

Same Age

## Que font-ils?

#### DES FONCTIONNAIRES...

 Selon vous, les personnes qui travaillent au service des employé de votre mairie ?

inclinar pulliture control annual		
	%	
Des fonctionnaires     Des employés     à statut privé     Cela dépend     Ne se prononcent pas	65 1 9 3	- 4500 Fetr - 4500 à 50 - 5000 à 55 - 5500 à 60 - 6000 à 70
Total	100	- Ne se prono
		Total

	Employés de mairie %	Salariés/ privé %	Měme %	NSPP %
- Salaire - Protection sociale - Gerantie de l'emploi - Formation - Temps de travai - Intérit du travail - Possibilités d'avancement	59 96 31 66 17	53 12 5 31 5 43	18 24 7 27 24 29	5 2 11 5 11

#### \_\_ SUFFISAMMENT NOMBREUX...

- Dans votre commune. diriez-vous que les effectifs du

•	%
Trop nombreux  Insuffisants  Comme il faut  Ne se prononcent pas	15 19 57 9
Total	100

#### ... COMPÉTENTS

- Dans votre commune, jugez-vous que les employés de la municipalité sont dans

	%
- Compétents	49
- Accuellants	36
- Productifs	9
- Disponibles	23
- Sympathiques	33
- Patients	14
— Impartiaux, sans	
favoritisme	14
- Ne se prononcent pas	17
Total	/01

(\*) Total supérieur à 100 en raison des

#### Fiche technique

Sondage exclusif CSA/ie Monde/Sud-Ouest, réalisé du 18 au 25 mai 1988 auprès d'un échantillon national représentatif de neuf cent quatre-vingt-quatre personnes agées de dix-huit ans

Méthode des quotas (sexe. âge, categorie socioprofessionnelle du chef de ménage), stratification de l'échantillon par régions et catégorie d'agglomérations.

### ... PEU PAYÉS...

- Quel est à votre avis le salaire mensuel moyen d'un

	%
- 4 500 Fet moins	13
- 4 500 à 5 000 F	26 11
- 5 500 à 6 000 F	27 16
- Plus de 7 000 F	4
- Ne se prononcent pas	4
Total	100
Moyenne	5 629 F

#### ... BIEN PROTÉGÉS...

- Si vous comparez les avantages respectifs des employés de mairie et des salariés du secteur privé, qui est selon vous le plus vantagé, dans chacun de ces domaines ?

53 12	% 18 24	% 5 5
		5 5
12	24	5
6	7	2
31	27	11
5	24	5
43	29	11
44	19	9
	5 43 44	

#### TROIS ÉTOILES **POUR LE NETTOIEMENT**

- Quels sont à votre avis, sur cette liste, les services publics qui marchent le mieux dans votre commune ?

	%
- Etat civil	
<ul> <li>Enlèvement des ordur</li> </ul>	<b>es</b>
ménagères	63
- Crèches	[ 11
- Pompiers	46
- HLM	в
- Pompes funèbres	
- Ecole primaire	37
- Maison des jeunes	14
- Tennis	
- Fover de personnes	
ågées	27
- Gendarmerie	
- Eau et électricité	38
- Ne se prononcent pas	
	<del>-i</del>
Total	{*}
(2) Total cupinous à 100	) an miron dae

(°) Total supérieur à 100 en raison des monses multiples.

#### US GOVT PUBLICATIONS

#### Le krach de Wall Street

Rapport officiel au Président Reagan (Brady Report) 195 F

Rapport de la Securities and Exchange Commission 420 F

#### Autres nouveautés

Economic Report of the President 1988

Enterprise Level Computing in the Soviet Economy (CIA) 390 F

Defending Secrets : New Locks and Keys for Electronic 168 F information (OTA)

Communicies et l'stes completes : MORLD DATA, SP 68, 75060 Parts 02 Par telephone : 45 08 85 65

## **UNE MELLEURE INFORMATION**

- En ce qui concerne les services publics de votre commune

**Comment les améliorer?** 

	Oui	Non	NSPP
	%	%	%
- Etre mieux informés sur leurs coûts	80	14	6
	79	16	5
	34	52	14

#### DES HORAIRES MEUX ETALÉS

- De quelle heure à quelle heure souhaitez-vous personnellement que soient ouverts les guichets de votre mairie ?

HORAIRE D'OUVERTURE SOUHAITE		HORANG DE FERNE, TUNE SCUHATTE		
	%		%	
A 8 heures ou avant A 8 h 30	28 14 37 10 10	- De 12 à 17 heures - A 17 heures - De 17 à 18 heures - A 18 heures - De 18 à 19 heures - A 19 heures	15 6 32 8 20	
Total	100	Plus de 19 heures     Ne se prononcent pas	6 2	
Moyenne	9 h 23	Total	100	
		Moyenne	18 h 18	

#### FAIRE APPEL AUX IMPOTS...

Pensez-vous que les prestations fournies par les services publics locaux devraient plutôt être payées...

	%
Par tous les habitants, su moyen des împôts locaux	40 28 27 5
Total	100

Cela est une réponse générale contredite d'une certaine manière per celle qui a été apportée à la question suivante : en ce qui concerne les cantines scolaires, souhaitez-vous qu'elles soient payées à un tarif unique ou à des tarifs différents selon les moyens des habitants ? 55 % des personnes interrogées se prononcent pour la deuxième formule.

#### ... MAIS SANS LES AUGMENTER

Seriez-vous personnellement prêt à payer un peu plus d'impôts

ocaux pour avoir des services locaux de meilleure qualité ? _		
	%	
- Oui	13 82 5	
Total	100	

#### **DES EUROPÉENS D'ABORD**

- Seriez-vous favorable ou opposé à l'embauche comme employés des services de la mairie...

	Fevorable %	Opposé %	NSPP %
De personnes d'autres pays de la Communauté européenne      De personnes de pays extérieurs	47	47	6
à la Communauté européenne	30	62	8

Question éminemment politique. Parmi la majorité de Français qui se prononcent contre l'embauche de personnes appartenant aux pays extérieurs à la CEE, on trouve principalement des agriculteurs-exploitants (66 %), des habitants d'agglomérations de moins de deux mille âmes (58 %), des personnes de soixante-cinq ans et plus (51 %). Suivant leur appartenance politique, ces 62 % d'« opposés » se répartissent dans l'ordre de la façon suivante : Front national (79 %), PC (65 %), RPR (55 %), UDF (48 %), PS (33 %), écologistes (27 %).

Aujourd'hui, les toutes dernières affaires en

#### FONDS DE COMMERCE locaux commerciaux alimentation, cafés, librairies, commerces divers, gérances

Tous les lundis, dans le journal « LES ANNONCES » spécialisé depuis 43 ans « LES ANNONCES » En vente partout 5,80 F et 36, rue de Malte, 75011 PARIS. Tél. (1) 48-05-30-30

## Où doivent-ils intervenir?

#### DANS LA VIE ÉCONOMIQUE

- D'après vous, la commune devrait-aile intervenir pour aider les entreprises et l'emploi au niveau local, même si cela coûte un peu plus cher en impôts foceux ?

	%
- Oui Non Ne se prononcent pes	41
Total	100

Intervenir pour aider les entreprises ? D'accord. Mais comment ? Dans l'ordre les formes d'intervention qui ont la préférence des Français sont : les allégements d'impôts ou les aides aux entreprises nouvelles (53 %), la mise en place d'activités de formation (45%), l'aide aux entreprises en difficulté (38 %), la création de zones industrielles (28 %), l'entrée de la commune dans le capital d'entreprises privées (11 %).

#### DANS LE MAINTIEN DE L'ORDRE AUSSI

 Seriez-vous favorable ou opposé à l'idée qu'une police municiele, recrutée par le conseil municipal, remplisse les tâches sui-

	Fevorable	Opposi	NSPP
	%	%	%
Circulation     Contrôle du stationnement     Sortie des écoles     Maintien de l'ordre et de la sécurité	82	29 36 15 39	3 5 3 5

Que se dégage une majorité en faveur de l'intervention de la police municipale dans la circulation, le contrôle du stationnement ou, a fortiori, la surveillance de la sortie des écoles, rien d'étonnant à cela. Plus inattendu est le fait que plus d'une personne sur deux, largement, estime souhaitable que scient confiées à la police municipale des tâches de maintien de l'ordre et de sécurité. Sont favorables, dans l'ordre, à une telle intervention : les sympathisants du Front national (pour 76 %), du RPR (63 %), du PC (58 %), de l'UDF (55 %), du PS (46 %), des écologistes (37 %), surtout lorsqu'ils vivent dans des agglomérations de 20 000 à 100 000 habitants (pour 71 %).

#### Privé ou public?

#### PLUTOT LE PUBLIC

- En pensant à chacun de ces services, préférez-vous qu'il soit assuré par le service public, ou préféreriez-vous qu'il soit assuré par une entreprise privée locale, ou encore par une entreprise privée, qu'elle soit locale ou pas ?

	Public	Privée locale	Privée, qu'elle soit locale ou pas	NSPP
Camines scolaires     Distribution de l'eau     Télévision par câble     Maisons de retraite     Enlèvement des ordures ménagères.     Transports dans la commune	56	24 19 25 28 20 21	7 10 21 8 7	4 6 16 8 4
Aide aux personnes ägen a domicile     Tele-elarmes     Etat civil     Pecine     Crèches, gerderies	67 31 88 72 77	23 33 5 15	6 -16 2 5 4	4 20 5 7

Faut-II ou non privatiser certains services publics ? La question est posée – et résolue – dans plusieurs municipalités. C'est un débat de fond. Les partisans du maintien dans le public paraissent, à des degrés divers suivant les secteurs, majoritaires.

Prenons le cas des carrines scolaires, un des plus « chauds ». C'est parmi les habitants de l'agglomération parisienne (pour 78 %), les sympathisants du PC (pour 79 %) et caux du PS (pour 72 %), les salariés du secteur public (pour 73 %) que paraissant se recruter les plus nombreux défenseurs du « public ».

### **MOINS CHERS ET MOINS BONS**

- A votre avis, lorsque c'est une entreprise privée qui se voit confier in gestion d'un service public local, est-ce que...

- c'est plus cher ou moins qui s'en charge ?

- le service rendu est de meilcher que lorsque c'est la mairie leure qualité ou de moins bonne qualité ?

	%
Plus cher Moins cher Parell Ne se prononcent pas	50 16 22 12
Total	100

	%
Moins bonne     Parall     Ne se prononcent pas	32 11 45 12
Total	100

## **Economie**

### ETRANGER

三十年 建铁龙

LANGUAGE CONTRACTOR D

五十十年 中国 田 田田 田

केंग्राम अप्राचित्रकार र प्र

. ಈ ಎಂಕು ಕಟ್ಟ್ ಮಾಹಿತ

CONTRACTOR OF A WAY

হ এক বিশ্বিশীয় এইছে বিভা

Hage

40 W - 1985 PT

The sta figure of

Les tensions inflationnistes s'accentuent en Grande-Bretagne

En Grande-Bretagne, les prix de détail ont augmenté de 0,4 % en mai par rapport à avril. Leur hausse sur

Les prix us desau avaient enregn-tré une forte hausse de 1,6 % en avril par rapport à mars. Mais le premier mois de l'année budgétaire est traditionnellement mauvais à cause du relèvement des loyers et

l'indice de cette période est moins nette cette année (+ 0,1 % en mai 1987, après 1,2 % en avril de la même année). Il y a donc bien une accélération du rythme de l'inflation

Le mauvais chiffre de mai s'ajoute à une série d'autres indica-teurs économiques attestant d'une reprise des tensions inflationnistes en Grande-Bretagne. Le rythme annuel d'augmentation des salaires s'est accéléré à 8,75 %, après être

D'autre part, l'indice de la pro-duction industrielle qui vient d'être connu pour avril est en hausse de 1,5 % par rapport à mars et de 4,3 %

mage, bénéfique sur le plan social, commence enfin à créer une pénurie de main-d'œuvre qualifiée dans les régions les plus dynamiques (sud-est de l'Angleterre).

qui vont accentuer les risques d'aggravation du déficit commercial : croissance des importations stimulée par le boom de la consomma-tion intérieure, perte de compétitivité des produits indus-triels britanniques à l'étranger. Et cela alors que l'on vient d'apprendre (le Monde du 18 juin) que le déficit de la balance des paiements cou-ments du pressier trimestre quait dérants du premier trimestre avait dû être révisée en hausse, atteignant 2,8 milliards de livres.

#### Le Japon va accorder un prêt de 2,3 milliards de dollars à l'Indonésie

annoncé que son pays allait accor-der à l'Indonésie un prêt de 2,3 milliards de dollars (14 milliards de francs), dans le cadre de son programme d'aide au dévelop-pement, dont le montant doit être doublé puis porté à 50 milliards de dollars en cinq ans, soit environ 300 milliards de francs.

Le Japon a fait un effort pour abaisser le taux d'intérêt de son prêt, ramené à 2,7 %, mais s'est montré sourd aux demandes de ses partenaires asiatiques et occidentaux qui le priaient d'accorder des dons plutôt que des prêts. Tokyo a toutefois précisé que 85 % des crédits pourraient être très vite consommés et que, pour une grande part, ils ne seraient pas liés à l'achat de produits japonais, contrairement à ce qui est le plus convent le cas.

L'annonce du prêt à l'Indonésie a confirmé le fait que le Japon privilégiait l'Asie dans sa politique d'assistance aux pays en développe-

Par ailleurs, le Groupe intergou-vernemental d'aide à l'Indonésie (IGGI), qui réunit quinze pays industrialisés et plusieurs organisations internationales, a décidé de

Le gouvernement japonais a juin 1988-juin 1989 à 4 milliards de dollars, soit environ 24 milliards de francs, dont précisément les 2,3 milliards de dollars du Japon.

> Le ministre indonésien des finances, M. Sumarlin, a annonce qu'un nouveau train de déréglementation allait être lance, intéressant les banques nationales, mais aussi étrangères, ainsi que les assurances. Cette déréglementation ferait suite à toute une série d'assouplissements intervenus depuis trois ans, notamment en matières fiscale et douanière.

 Naissance du premier syndicat en Andorre. - Les syndicats français CFDT et FO et le syndicat espagnol UGT ont annoncé, le 17 juin, la création du esyndicat andorran des travailleurs » dans la principauté d'Andorre. Cette décision constitue une grande première. Les lois sociales ne reconnaisse pas le droit d'association et les adhérents étrangers risquent en théorie une expulsion immédiate. La CFDT, FO et l'UGT ont lancé un appel aux deux coprinces d'Andorre, l'évêque d'Urgell et le président François Mitterrand. On compte vingt mille salariés en porter le montant de l'aide à Andorre, à 90 % français ou espa-l'Indonésie pour la période gnols.

#### REPÈRES

#### Conflits

Moyenne

#### des journées perdues en hausse en avril

Selon les statistiques du ministère

du travail, on a enregistre en avril 1988 des conflits localisés du travail dans 173 établissements occupant habituellement 119 800 salariés. parmi lesquels 26 300 ont cessé le travail. Le nombre de journées de travail perdues du fait des crèves localisées a donc été de 119 400 en avril contre 121 400 en mars 1988 et 40 300 en avril 1987. Au cours du 40 300 en avril 1987. Au cours du même mois, les conflits généralisés ont entraîné la perte de 9 200 journées contre 7 500 en avril 1987. Pour les quatre premiers mois de l'année, la moyenne mensuelle des journées individuelles non travaillées à l'occasion de conflits localisés établit, selon le ministère, à 80 400 contre 42 700 en 1987. 47 300 en 1986 et 60 500 en 1985. Cette moyanne est cep inférieure à celle de 1984 (109 000) et à celles des années antérieures.

#### Conjoncture

#### Chute des mises en chantier

aux Etats-Unis

Les mises en chantier de logements ont chuté de 12,2 % en mai aux Etats-Unis, enregistrant ainsi leur plus forte baisse depuis décembre

L'ampleur de cette baisse a surpris les analystes, qui s'attendaient seulement à un léger recul. Elle pourreit confirmer plusieurs statistiques indiquant un certain ralentisser de la croissance de l'économie améri-

La chute du mois demier s'explique notamment par la très nette remontée des taux d'intérêt. Selon des chiffres professionnels, les taux fixes sur les prêts immobiliers à trente ans ont augmenté de plus d'un demi-point entre début avril et fin mai, où ils sont passés en moyenne de 10,05 % à 10,58 %.

Les permis de construire, considérès comme un bon indicateur de l'évolution prochaine dans la construction, ont également reculé en mai : moins 1,5 % après déjà une diminution de 1.8 % en avril.

#### **Emploi**

#### Forte croissance de l'intérim

mément développé en 1987, indique le service statistique du ministère des affaires sociales. Le nombre total des missions d'intérim a été de 4 150 513 et a représenté l'équiva-lent de 183 600 emplois à temps plein, soit 28,4 % de plus qu'en 1986. Cette activité est occupée par l'équivalent de 1,43 % de la population active. La durée moyenne des contrats a augmenté de 6,4 %..

Ce mouvement de hausse s'est particulièrement accéléré dans la seconde partie de l'année. Au quatrième trimestre la progression a été de 44,5 %.

En croissance dans les années 70, l'activité de travail temporaire avait connu une période de régression entre 1981 et 1984 en raison de la conjoncture économique et des modifications de la législation. Depuis, un redémarrage s'était manifesté avec des augmentations

#### SOCIAL

Selon un rapport au Conseil économique

#### La décentralisation n'a guère modifié les politiques d'aide sociale

La décentralisation n'a guère sociale et que l'on profite de l'instau-modifié les politiques d'aide ration d'un revenu minimum garanti pour simplifier la législation. sociale, si elle a permis une maitrise des dépenses, selon un rapport présenté mardi 14 juin au rattachés à l'Etat, qui ont perdu des Conseil économique et social par M. Jean-Claude Jacquet (Confedération syndicale des familles).

Les dépenses d'aide sociale, qui représentaient en 1987 44,4 % des dépenses nettes de fonctionnement des départements (et un tiers du total), ont diminué après le transfert des services sociaux aux conseils objectifs clairs et précis et de les généraux : de 3,3 % en francs faire bénéficier en priorité d'un constants en 1984, de 1,6 % en 1985), et sont restées stables en d'emplois publics. 1986 alors qu'elles avaient aug-menté de 2,9 % en 1982 et de 6 % en 1983 : - Le rythme d'évolution a bel et bien été cassé. »

Mais cette évolution a été sensiblement différente selon les départements, en raison de la disparité des montants consacrés à l'aide sociale : 361,52 F par habitant en Haute-Savoie à 1 006 F dans le Val-de-Marne, pour une moyenne nationale de 712 F (42,817 milliards de francs au total). Or la dépense a augmenté en 1986 de 12 % à 14 % dans les départements où le montant est le plus faible (Haute-Savoie, Ardèche, Haute-Loire et Ain), alors qu'elle a peu changé dans les départements où elle est la plus forte (Val-de-Marne, Seine-Saint-Denis, Seine-Maritime, Nord et Hauts-de-Seine).

En revanche, la répartition générale des dépenses n'a guère changé depuis la décentralisation : plus de 80 % sont consacrés à l'aide sociale à la mère et à l'enfant (un gros tiers), à celle aux infirmes et aux handicapés et à celle aux personnes âgées (un quart environ pour cha-

que). Cela tient à la forte part des dépenses d'hébergement : 35 % sur l'aide sociale à l'enfance et celle aux handicapés, 79 % pour celle aux personnes agées, ce qui entraîne une forte rigidité. Toutefois, la réparti-tion entre ces différents postes varie aussi selon les départements : ainsi l'aide à la mère et à l'enfant représente-t-elle 51,3 % du total dans le Territoire de Belfort et seulement 10,6 % en Lozère...

#### Un observatoire national

Toutefois, la politique suivie par les conseils généraux reste difficile à suivre de façon précise. Aussi le rapport demande que ceux-ci adoptent et publient rapidement leur règloment d'aide sociale et leur schéma des services médicaux et médicosociaux ; il propose la création d'un observatoire national des politi-ques et des pratiques sociales publiant un rapport annuel. Redoutant à terme un report des besoins nouvezux sur les communes, en raison des rigidités, il souhaite que l'on et en acceptant une baisse de revoie le financement de l'aide 1.5% de la production laitière.

Quant aux services sociaux resté: deux tiers aux trois quarts de leur effectif initial, quel peut être leur rôle, l'Etat n'ayant en fait conservé que « les formes d'aide sociale électoralement les moins payantes »? Sont-ils encore « crédibles »? Le rapporteur propose de leur donner - un rôle d'animation - de l'action sociale, et pour cela d' - afficher des · dégel » éventuel des créations

G. H.

#### **AGRICULTURE**

Accord de la CEE sur les prix

#### Les milieux professionnels réservés

Le ministre de l'agriculture et de la forêt, M. Henri Nallet, a estimé vendredi 17 juin que le compromis adopté par onze pays des douze pays de la CEE pour la fixation des prix agricoles était « un accord accepta-ble » ; « Il morque sur un certain nombre de points des progrès surement insuffisants, mais réels », a poursuivi le ministre.

Du côté des professionnels, la FNSEA (Fédération nationale des syndicats d'exploitants agricoles) considère cet accord comme - extremement décevant », car « il ne permettra pas à l'agriculture française de surmonter les handicaps qu'elle subit depuis deux années ». L'Assemblée permanente des cham-bres d'agriculture (APCA) critique elle aussi cet accord - meilleur que les propositions initiales de la Commission, mais cependant en deçà de ce que demandait la France » : · Les restrictions entrent immédiatement en application, et les mesures positives ont été considéra-blement différées. - Enfin, l'Association générale des producteurs de mais (AGPM) considère que cet accord « représente des contraintes supplémentaires pour les produc-

M. François Guillaume, ancien ministre de l'agriculture, pense que « M. Nallet s'est laissé triplement pièger dans une négociation sur les prix qui était restée ouverte », en - acceptant de reporter à jan-vier 1989 un démantélement insuffisant des MCM [Montants compensatoires monétaires] négatifs français », en » reportant à plus tard la prime d'incorporation des céréales dans l'aliment du bétail ...

## Forte progression des prix et de la production industrielle

douze mois s'établit à 4,2 %, contre 3,9 % en avril, selon des statistiques publices le veudredi 17 juin. Les prix de détail avaient enregis-

des impôts locaux. La bausse de mai résulte surtout d'un renchérissement des prix de l'habillement et de l'alimentation, et la décélération traditionnelle de

depuis le début de 1988. Calculé sur les douze derniers mois, le taux d'inflation, parti d'un sommet en octobre dernier (4,5 %), a sensiblement diminué à la fin de 1987 pour tomber à 3,3 % en janvier et février 1988. Il est reparti à la hausse depuis le printemps (3,5 % en mars, 3,9 % en avril, 4,2 % en mai) et dépasse maintenant le taux prévu par le chancelier de l'Echiquier pour la fin de l'année (4 %).

Dans un entretien

accordé à « la Croix »

Les pays débiteurs

doivent assurer

le service de leur dette

estime M. Levêque

président du Crédit lyonnais

de renoncer au remboursement de

nos créances, car nous devons nous-mêmes rembourser les emprunts que nous avons effectués », déclare M. Jean-Maxime Levêque, prési-dent du Crédit hyonnais, dans un entretien accordé à notre confrère

Après avoir rappelé que son métier est de faire des prêts avec de l'argent emprunté sur les marchés

internationaux, M. Levêque se

déclare disposé à e faciliter la solu-

tion » des problèmes des pays débi-teurs en faisant « des concessions sur la durée des prêts, sur les taux

d'intérêt, sur l'octroi de nouveaux

crédits, sur les conditions dans les-

de créances contre des investisse-

ments définitifs », sous réserve que ces pays « assurent le service de leur

dette».

Les initiatives envisagées

actuellement, notamment une réduction de la dette des pays les

plus pauvres, sont opportunes -, estime par ailieurs M. Levêque. - Mais cet effort doit être fait par

les gouvernements. > (...) « Il est urgent que les gouvernements

acceptent d'augmenter les moyens de la Banque mondiale et du Fonds

monétaire international. » · Pour

leur part, les banques commerciales ont fait leur devoir », sjoute le pré-

CERUS augmente son capi-tal de 5,5 milliards de francs. —

Réunie sous la présidence de

M. Carlo De Benedetti, le 17 juin, en assemblée générale, la société finan-cière CERUS a approuvé les comptes

1987, qui se traduisent par un béné-fice net consolidé de 306 millions de francs (part du groupe) après impôts. L'assemblée a fixé à 15 francs le

dividende net par action au lieu de 10 francs l'année précédents. Par ail-leurs, il a été décidé de procéder à

plusieurs opérations financières pour

renforcer les fonds propres de

CERUS, effin d'assumer au mieux

l'investissement dans la Société générale de Belgique et de permetre le développement ultérieur de

CERUS. A cette fin, il sera procédé à

une augmentation de capital de 4 miliards de francs, garantie per

CIR International à concurrence de

3 miliards de france, et à une émis-sion d'obligations convenibles pour

PRÉCISION. - La société

Sofrerail, qui supervise au Mozambi-

que les travaux sur la voie ferrée de

Nacala, dans le nord du pays, nous

précise que « tous les Français » de

ce chantier n'ont pas été « rapatriés

sur Maputo pour cause d'insécurité » (le Monde du 16 juin, page 6).

« L'effectif vient de tomber de cin-

quante personnes environ à vingt-cinq, en raison de l'arrêt de certaines

activités. > Sofrarail ajoute qu'elle entratient huit experts dans la ville

d'Inhambane, dans une école de for-

1,5 milliard de francs.

sident du Crédit lyonnais.

EN BREF

« Il n'est pas question pour nous

resté pendant plusieurs mois à

par rapport à avril 1987.

La poursuite de la baisse du chô-

Autant de causes inflationnistes

#### AFFAIRES

#### Le lancement de la R 19

## D'ici à 1993, Renault aura renouvelé toute sa gamme

« Produit nouveau d'une entreprise nouvelle », la Renault 19, pré-sentée ces jours-ci (le Monde du 18 juin) et qui sera vendue à partir de septembre, se veut symbolique d'une Régie redevenue bénéficiaire amorçant une reconquête commer-ciale. Plus de 5,8 miliards de francs auront été investis dans cette voiture destinée à regagner du terrain dans le « milieu de gamme familiale » où la R 9, qui date de septembre 1981, et la R11, de mars 1983, se laissaient distancer. Sur ce créneau, qui représente 21 % du marché français (et 27 % du marché européea), R 9 et R 11 ont vu leur part cumulée descendre de 13,2 % du marché en 1983 à 6,4 % en 1986 et à 5,7 % l'an passé. C'est la R9 qui est la principale responsable du recul (6,9 % du marché en 1983, 1,1 %

La R 19 sera assemblée à Douai, où un gros effort de robotisation a été réalisé (1,7 milliard de francs), réduisant le montage à dix-huit heures par voiture, contre vingt et une heures pour une R 11.

 Fin 1992, lorsque le marché unique européen entrera en vigueur, l'ensemble de la gamme actuelle aura été renouvelé. La 5, la 9, la 11, la 21, la 25 et l'Espace auront été remplacées », a expliqué M. Raymond Levy à l'Expansion (du 17 au 30 juin). - Sur le long terme, nous prévoyons de renouveler tous les six ans les quatre modèles qui constituent l'ossature de notre gamme ».
a ajouté le PDG de Renault, voulant souligner ainsi que le redressement du groupe n'a pas été obtenu - en taillant dans les investissements ».

M. Levy - a fixé comme seuil minimal pour Renault 10 % du marché européen et 30 % du marché français, [mais] nous n'achèterons pas des parts de marché à tout prix = (1). A propos de l'abandon du statut

de Régie, M. Levy a confirmé qu'il y était favorable, « Renault a besoin à la fois de fonds propres et du statut normal d'une entreprise publique du secteur concurrentiel ». La philosophie de l'actuel gouverneme propos de la libre ouverture du capital des entreprises publiques « sans dénationalisations ., lui paraît « claire », et M. Levy conclut » il serait pénalisant que cette liberté soit refusée à Renault et à elle

(1) En 1987, Renault détenait, selon ses statistiques, 10,6 % du marché européen et 30,48 % du marché français.

#### Parce que les surcapacités européennes de fils d'acier se sont réduites

#### Usinor-Sacilor ne fermera pas son usine de Caen

 Le pire n'est pas toujours sûr - : cette phrase, l'une des favo-rites du président d'Usinor-Sacilor, M. Francis Mer, les deux mille cent M. Prancis met, les deux mille cent sidérurgistes de la Société métallur-gique de Normandie (SMN) vont pouvoir l'inscrire en lettres d'or au fronton de leur usine de Mondeville, près de Caen. Contre toute attente, leur patron vient en effet de décider de ne pas fermer leur unité

Depuis des années, la SMN perd de l'argent, malgré les différentes mesures prises pour redresser la barre, notamment une réduction de trois mille cinq cents des effectifs de l'entreprise. Et, régulièrement, la l'entreprise. Et, régunerement, la question de son avenir est posée. Mais son rôle vital pour l'équilibre économique de la Basse-Normandie et la pression des hommes politiques de la région — comme MM. Mexandeau (PS) et d'Ornano (UDF) ont toujours empêché le couperet de

En 1987, M. Mer avait donné une dernière chance à la SMN en la mettant « sous surveillance » et en lui donnant un an pour faire ses prenves. Apparemment, cela a gal-vanisé les salariés : la conjoncture aidant, les pertes de la société vont être ramenées de 300 millions en 1987 à quelques dizaines de mil-lions seulement cette année, pour 1,3 milliard de francs de chiffre

La décision de conserver la Société métallurgique de Norman-die n'est pas motivée par des consi-dérations politiques, à assuré, le ven-dredi 17 juin, M. Mer, mais relève d'un minutieux examen économique des conditions de production des fils des condutions de production des fils
d'acier dans le groupe. Dans ce
métier, Usinor-Sacilor n'a pas moins
de cinq sites de production (1) et, il
y a quelques mois encore, les spécialistes pensaient qu'il faudrait en fermer un, soit la SMN, soit l'usine de

Neuves-Maisons (Meurthe-et-Moselle). Or un examen plus poussé a mon-

tré que si la fermeture d'un train à fil présentait à court terme un intéret financier significatif, elle offrait aussi des inconvénients et, en parti-culier, une saturation des outils restants si la conjoncture demeurait aussi forte qu'aujourd'hui. En outre, M. Mer, au vu des fluctuations erratiques des prix de la ferraille, conteste les thèses, largement développées ces dernières années, selon lesquelles les produits bas de gamme comme les fils devraient être produits à partir de ferrailles et non plus à partir de la fonte tradition-nelle. L'avantage de la France, sonligne-t-il, est, au contraire, de dis-poser des deux technologies possi-bles. Enfin, dernier argument de taille : plusieurs pays concurrents européens jettent l'éponge et arrê-tent des outils de production, réduisant d'autant les surcapacités existant au sein des Douze et contribuant au redressement des prix du fil. En se donnant un an de réflexion, Usinor-Sacilor aurait donc gagné des places dans cette course de lenteur.

Néanmoius, les salariés des cinq sites maintenus ne doivent pas chanter victoire trop vite. Certes, tous les outils ont été gardés, mais le groupe va « faire ce qu'il faut pour devenir l'ensemble le plus performant d'Europe ». Un nouveau plan d'action va être bâti d'ici à la fin de l'année pour hausser la productivité. En d'autres termes, des réductions d'effectifs sont encore à attendre.

FRANÇOISE VAYSSE.

(1) Mondeville (Calvados), Monte-reau (Seino-et-Marne), et Gandrange, Longwy et Neuves-Maisons, en Lor-

#### Les chantiers navals de Saint-Nazaire doivent améliorer leur productivité de 20 %

SAINT-NAZAIRE de notre correspondant

Plus de trois mille cinq cents salariés des Chantiers de l'Atlantique à Saint-Nazaire (groupe Alsthom) sont en grève. A l'origine de ce mouvement, déclenché mardi dernier, l'annonce par la direction de cent quatre-vingts licenciements sur un effectif de quatre mille huit cents personnes. Une réunion du comité d'entreprise devait examiner, vendredi 17 juin, ce projet de suppression d'emplois. Les syndicats CFDT, CGT, FO ont refusé de siéger. Une délégation intersyndicale a cependant été reçue par la direction. Cette dernière a réaffirmé sa décision d'appliquer son plan de compression d'effectifs. Une nouvelle rencontre entre la direction et les syndicats doit avoir lieu lundi 20 juin.

Le chantier nazairien est le seul grand constructeur de navires subsistant en France, mais quelle sera sa place dans l'Europe de 1992? Les grévistes expriment leur « ras-le-bol » devant des conditions de travail difficiles, dans un contexte de rude concurrence internationale, et une perte sensible de leur pouvoir d'achat.

Pour sa part, la direction poursuit l'application de son plan de recherche d'une meilleure productivité. « Nous devons diminuer nos coûts de 20 % pour nous mettre au niveau des grands chantiers navals européen », explique le directeur, Jean-Noël d'Acremont. Les cent quatre-vingts suppressions d'emploi s'ins-crivent dans cette perspective.

MICHEL LE TALLEC.

#### **BOURSE DE PARIS**

U « crack et krach » de la semaine du 6 au 10 juin a A succède le « choc et krach ». Le choc, ce fut pour les ex-agents de change. La confirmation des pertes de 500 millions de francs sur le MATIF a entrainé la démission de M. Xavier Dupont de la présidence de cet organisme professionnel. A présent, elle implique surtout la reconstitution du fonds de garantie mis en jeu, pour 1 milliard de francs. Le krach, ce fut pour la Bourse, qui a finalement peu réagi au scandale, préoccapée avant tout de retrouver le niveau atteint au soir du « landi noir », profi-tant pour cela de l'élan donné par trois semaines de la la se consécutives. Mercredi, l'indice CAC culminait à 353,6 dépassant légèrement celui du 19 octobre 1987 (352,4). avant de repasser sous cette barre. Il clôturait le vendredi à 343.2, en repli de 2 % par rapport à celui euregistré huit

A trois séances de l'échéance du terme boursier de juin, nercredi 22. l'avance reste cepeudant appréciable. Les valeurs ont progressé en moyenne de plus de 12 %. A moins d'événements pour l'heure imprévisibles, ce mois de juin sern le quatrième de l'année à se solder sur une note positive. Le record de progression jusqu'à présent a été établi en février avec + 18,43 %. La semaine écoulée aura donc consolidé la forte hausse des précédentes dans un environnement pour le moins mouven

Après une légère réaction épidermique due aux résultats des élections législatives, la Bourse s'est vite ressaisie lmdi. L'indicateur instantané, qui avait perdu jusqu'à 2,3 % durant la matinée, revenait à - 1,3 % en séance. Le lendemain, il fallait comme chaque mois à pareil époque sacrifier au rite de la publication du déficit commercial américain. Jusqu'à 14 h 30 donc, comme à l'accoutamée, le marché a vécu à un rythme raienti. A la seconde même où fut comm le montant de cette balance commerciale, les opérateurs furent pris d'une véritable frénésie d'achat. La nette contraction de ce déficit en avril à 9,89 milliards de dollars a provoqué une bausse de 1,54 % du baromètre

#### Epilogue, confusion, suspense

Mercredi les valeurs demeuraient bien orientées sans plus (- 0,07 %), à l'image des sentiments de nombreux opérateurs après les déclarations de M. François Mitter-rand, pourtant très attendues, sur la composition du futur gouvernement de M. Michel Rocard. Les taux d'intérêt à court terme en France repassant ce jour-là an-dessus des 7 % ont également freiné les initiatives. Et ce seront les mêmes raisons, mais cette fois-ci en provenance d'outre-Rhia, qui amèneront la baisse de jeudi (- 1,97 %). L'inten-tion était en effet prêtée à la Bundesbank de relever d'un quart de point son taux de prise de pension... Cependant, la dernière journée de la semaine restait très calme (+ 0,16 %). L'approche des opérations de liquidation de

## Choc et krach

join a'y est sans sans doute pas étrangère mais s'y ajoute également la perspective de la réunion du G7 à Torouto durant le weck-end. Les investisseurs attendent l'issue de cette rencontre entre les sept ministres des finances des pays les plus industrialisés pour prendre de nouvelles déci-

sions.

La semaine aura également enrichi les femilletous des différentes offres publiques d'achat. Epilogue dans la bataille pour la prise de contrôle de Télémécanique que se livraient depuis quatre mois Schneider et Framatome. Le groupe, que préside M. Didier Pinean Valencieume, preadra le coutrôle du numéro un français de l'automatisme industriel en payant 5 000 F par titre apporté immédiatement et 5 500 F à ceux présentés dans un au, en juin 1989. Les actions Schneider et Merlin Gerin ont fortement reculé à l'annouce de la future prise de coutrôle. Certains craignent l'impact lourd du prix à payer et d'autres apprésentés dans un la coutrôle de la future prise de coutrôle. craignent l'impact lourd du prix à payer et d'autres appré-hendent la réaction des « télémécaniciens », ces salariés de ns », ces salariés de l'entreprise qui de tous temps ont préféré Framatome.

Confusion, en revanche, dans l'affaire Holophane, où deux groupes britanniques, Thora Emi et Emess, s'affroatent pour acquérir la totalité du capital de ce fabricant de verre soufflé destiné à l'industrie automobile. La Société des Bourses françaises a accepté la nouvelle offre de Thora Emi an prix de 1 725 F contre 1 222 F précédemment. Elle a, toutefois, jugé non recevable celle concurrente à 1 500 F. Devant ce refus, Emess a décidé de saisir la justice. Elle envisage de déposer un recours auprès de la cour d'appel de Paris. Sur le front juridique s'est déplacée également la querelle autour de l'absorption des Trois Quartiers par Bouygues. La cour d'appel a confirmé la décision du tribunal demandant une expertise immobilière des Trois du tribunal demandant une expertise immobilière des l'rois Quartiers et bloquant ainsi le projet de fusion avec le lea-der mondial du BTP, qui possède déjà 96 % de parts des célèbres bâtiments de la place de la Madeleine. Les auto-rités judiciaires avalent été saisies par un actionnaire minoritaire, M. Jean-Marie Lattès, qui conteste l'indemnisation proposée de 18 actions Bouygues contre 1 titre Trois Quartiers, la jugeant insuffisante. Deux experts out été désignés et rendront leurs rapports dans deux mois.

Suspense enfin autour de la Compagnie du Midi. La ten-sion monte à quelques jours de l'assemblée générale de la société mercredi 22, qui verra apparaître l'italien Generali. Ce groupe d'assurances poursuivra-t-il sa tentative de prise de contrôle ou sera-t-il contré par M. Bernard Pagézy, président du Midi et ses alliés (voir encadré).

Au chapitre des prises de participations, outre le renfor-cement de la Caisse des dépôts dans le Club Méditerranée

#### Semaine du 13 au 17 juin

à hauteur de 10 % et le franchissement du senil de 50 % du

Cette activité boursière n'a pas pour autant pu faire oublier à tous les intervenants le sinistre le plus grave de l'histoire boursière enregistré par l'ex-chambre syndicale dans la gestion de son fonds de garantie, d'autant qu'aucune véritable répouse n'a été jusqu'à ce jour vraiment fournie. Après avoir recomm vendredi 10 juin la perte de 500 millions de francs sur le MATIF, M. Xavier Dupout réunissait landi après-midi ses confrères agents de champe nour leur présenter les faits et assumer toutes les Dupont réunissait landi après-midi ses confrères agents de change pour leur présenter les faits et assumer toutes les responsabilités. Au sortir de cette rencoutre, nombre de dirigeauts de sociétés de Bourse étalent amers. Les explications n'étalent pas suffisantes, et pis, ils allaient devoir contribuer ensemble pour 1 milliard de francs à la reconstitution des fonds. Ces nouvelles allaient être confirmées dès le lendemain en fiu de mationel à la suite de deux réunitors marfois houjeaute de Conseil des Rourses de valeures. nioss, parfois houleases du Conseil des Bourses de valeurs et de la Société des Bourses françaises. M. Xavier Dupout démissionnait de toutes ses fouctions à la tête de ces orga-nismes pour être remplacé par M. Régis Rousselle. Le directeur général, M. Philippe Cosserat, étalt également relevé de ses fonctions, que prendra dès lundi 20 juin M. Gérard de la Martinière. Mais toujours pas de préci-sion sur le montant exact des pertes ni sur la façon dont s'effectueront les deux appels de 500 millions de francs. Le gestionnaire mis en cause par la chambre syndicale tenait alors, tout en conservant l'anonymat, à révêler, mercredi, que les nertes lors de son départ en début du mois de innque les pertes lors de son départ au début du mois de jan-vier atteignaient 170 millions de francs. Les 330 autres millions auraient donc été perdus entre janvier et mai par les autorités boursières elles-mêmes... « Pas question de payer avant qu'un audit détaillé des comptes nous soit pré-senté», affirmaient en fin de semaine de nombreux ban-

arrêt de travail de 12 à 16 heures qui perturbera le marché. Un vote à bulletin secret sera réalisé pour décider de la conduite à suivre... Les autorités boursières devront réagir vite si elles veulent éviter des mouvements de grève qui ris-quent encore d'affecter la crédibilité de la place parisienne. Auront-elles le courage de choisir la transparence et de reconnaître leurs erreurs ou préféreront-elles respecter la tradition en s'enferrant dans un silence maisain ?

17-6-88 Diff.

17-6-88

3 390

917 869

Diff.

17

SCUA ..... 55 |- 1,59

Produits chimiques

André Rondière .... Agache (Fin.) ..... BHV .....

Galeries Lafayette . . La Redoute

Inst. Mérieux ...... Labo. Bell. ...... Roussel UC .....

ranteur de 10 % et se trancamement du sent de 50 % du Printeups dans La Redoute, on notera l'aspect « carnet mondain » dû à l'association des Rockfeller de Wendel. Cette dynastie américaine entrera dans le holding de tête du groupe Marine Wendel en acquérant 20 % des titres.

#### La loi du silence ?

runait de toutes ses fouctions à la tête de ces orga-

Cette affaire n'est sans doute pas étrangère à la décision des syudicats de tenir, dès lundi, une assemblée générale du personnel à 12 h 30 au Palais Brongniart, entraînant un

DOMINIQUE GALLOIS.

#### Matériel électrique services publics

	17-6-88	Diff.
Alcatel	2 187	- 123
Alsthorn	315,20 279,90	+ 2,20 - 5,10
Croszet	271,10	- 12,90
CSEE (ex-Signaux) Générale des Eaux	540 1 188	- 15 - 34
IBM	696	+ 26
Intertechnique (1) .	1 065	- 191
Legrand	298 2.755	+ 5
Leroy-Somer	812	- 45 + 26
Lyonnaise des Eaux . Matra	1 330	- 20 - 5
Merlin-Gérin	2 275	- 31
MoulinexPM Labinal	76,50 695	- 0,50 + 6
Radiotechnique	685	- 15
Schlumberger	211,80	+ 1,30
SEB	775 1 300	- 40 + 5
Thomson-CSF	205	+ 3

(1) Droit de 200 F.

### Mines d'or, diamants

	17-6-88	Diff.
Anglo-American	97,20	- 1.40
Amgold	473	+ 1
Buf. Gold M	104,20	- 3,30
De Beers	68,40	- 0,75
Drief. Cons	62,50	- 2.69
Gencor	97	- 1
Gold Field	115,70	+ 3.70
Harmony	42.20	- 1.60
Randfoutein	494	- 4
Saint-Helena	53,95	- 4.85
Western Deep	204,10	- 8.70

Bâtiment, travaux publics

	17-6-88	Diff.
Anvil. d'entr.	902	- 33
Bouygues	912	- 43
Ciments Français	1 000	- 29
Dumez	640	10
GTM	526	+ 3
J. Lefebyre	850	+ 5
Lafarge	1 305	- 40
Maisons Phénix	61,90	- 4,78
Poliet et Chausson	507	- 33
SCREG	563	- 8
SGE-SB	35	- 0.85

la salla Gaveau à Paris, se tien-dra l'assemblée générale extraor-

dinaire de la Compagnie du Midi,

dont l'objet est de ratifier une

augmentation de capital au profit

du groupe Axa de M. Claude

Bebear, qui apporte sa part du

groupe d'assurances Axa Midi.

Une telle augmentation ferait

d'Axa le premier actionnaire de la

Compagnie du Midi, avec 29 % du capital environ, et « diluerait »

la participation dejà acquise par le groupe italien Generali, officiel-

lement 20,8 %, qui serait rame-

A l'issue du vote, on saura donc, mercredi prochain, si les

Generali ont les moyens de blo-

quer l'opération. Une initiative de

leur part est, néanmoins, suspen-

due à la décision du comrté des

établissements de crédit sur la

validité des achats italiens

### Métallurgie

construction mécanique

	17-6-88		Diff.
Alspi	291,90	_	16,10
Avions Dassault-B	765	<b> </b> _	32
De Dietrich	1 651	-	35
FACOM	860	-	20
Fives Li	124	-	4
Marine Wendel	335	+	21
Penhoët	328	_	10
Peugeot SA	1 138	+	8
Sagem	1 580	+	28
Saulnes-Chaullon	136	-	0.50
Strafor	492	+	16
Valéo	493	+	20,78
Vallourec	120,10	-	0,90

Alimentation

	1.000	_	Du
Béghin-Say	447	<u> </u>	25
Bongrain	2 329	1_	20
BSN (1)	4 629	ı	inch.
Carrefour	2 510	<b> -</b>	106
Casino	156,50	÷	2,40
Euromarché	2 550	-	60
Guyenne et Gasc	590	+	19
Lesieur (2)	1 866	1-	2
Moet-Hennessy	2 475	<b> -</b>	145
Occidentale (Gle)	2 475 783 350,50	+	5
Olida-Caby	350,50	+	0.50
Pernod-Ricard	915	-	36
Promodès	1 530	-	41
St-Louis-Bouchon.	1 000	+	134
Source Perries	886		inch.
Nestlé	35 200	+	510
11. C 4-1	0.5		

17-6-88 Diff.

(1) Coupon de 60 F. (2) Coupon de 34 F.

#### Pétroles

	17-6-88	Diff.
Elf-Aquitaine	327	- 9
Esso	325	+ 5
Exxon	268	+ 4
Petrofina	2 070	+ 115
B.P.France	75.70	
Primagaz (1)	615	- 13
Raffinage	69.60	- 0.80
Royal Dutch	681	+ 1
Sogerap	279,80	- 8.30
Total (2)	355	- 20

(1) Coupon de 16.50 F. (2) Coupon de 20 F.

de 10 %. Cette décision a été

reportée, on le sait, du 10 juin au 13 juillet 1988, à la demande de

la direction du Trésor, qui préfère

attendre l'assemblée et compte,

sans doute, sur une attitude

conciliante des Generali et de

En attendant les dirigeants du

son conseiller, la Banque Lazard.

Midi ont perfectionné leur sys-

tieme de défense, envisageant

des participations croisées avec certains groupes (on parle de

Paribas). Au surplus, la fusion

des compagnies d'assurances du

Midi et du groupe Axa est désor-

mais acquise, Axa détenant la

majorité (57 %) dans la nouvelle

entité, ce qui constituerait une

belle « pilule empoisonnée » pour

F.R.

un assaillant eventuel.

Veillée d'armes au Midi

Mercredi 22 juin, à 14 h 30, à d'actions Midi au-dessus du seuil

#### Valeurs diverses Filatures, textiles, magasins

	17-6-88	Diff.
Accor	444,50	~ 22,50
Air Liquide (1)	556	- 13
Agence Havas	621	_ 10
Arjomari	2 160	- 85
Bic	692	- 34
Bis	1 358	+ 38
CGIP	1 100	+ 14
Club Méditerranée .	447	- 12,50
Essilor		- 21
Europe I		- 14
Hachette		- 104
	3 213	- 139
Navigation Mixte		- 27
Nord-Est	109,10	
Presses Cite		+ 101
Saint-Gobain		
		+ 3
Sanofi		
Skis Rossignol	816	+ 36

(1) Coupon de 13 F.

#### Banques, assurances sociétés d'investissement

Ball Equipement		- 11,50
Bancaire (Cic)	446	- 3
Cetelem	740	+ 16
Chargeurs SA	1 090	- 49
CFF	928	+ 7
CFI	408	inch.
Eurafrance	1 480	- 70
Hénin (La)	525	+ 53,70
Imm. PL-Mooceau	325	- 2
Locafrance	403,20	
Locindus	910	+ 35
Midi	1 430	- 175
Midland Bank	183	- 0.10
OFP	1 190	+ 65
Paris, de réesc	373	- 9
	1 149	+ 15
Schneider	323,10	- 16.90
Société générale	330	- 10.50
Sucz (Cie Fin.)	244	- 4
UCB	178,50	- 5,30

BASF ....

740		
1 090	- 49	
928	+ 7	
408	inch.	10.3
1 480	- 70	PM
525	+ 53,70	8.80
325	- 2	10
403,20	- 19,80	9.80
910	+ 35	9%
		10,1
	- 0,10	16.
	+ 65	165
373	- 9	15.7
1 149	+ 15	CN
323,10	- 16,90	CN
330	- 10,50	CNI
	- 4	CN
178,50	- 5,30	CN
	1 090 928 408 1 480 525 325 403,20 910 1 430 183 1 190 373 1 140 323,10 330 244	1 090

17-6-88 Diff.

Valeurs à revenu fixe ou indexé 17-6-88 Diff.

928	1+ 7				<del></del>
408	inch.	10.30 % 1975	102,25	#	0,10
480	- 70	PME 10.6 % 1976			0.1
525	+ 53,70	8,80 % 1977	128.35		0.3
325	- 2	10 % 1978	103,49	+	0,0
403,20	- 19,80	9.80 % 1978	103,05		0.34
910	+ 35	9 % 1979	100,95		0,1
430	- 175	10.80 % 1979	106.40		0.6
183	- 0,10	16.20 % 1982	111,90		6.1
190	+ 65	16 % 1982	114.43		0.04
373	- 9	15,75 % 1982	109,09	_	0.00
149	+ 15	CNE 3 %	3 840	+	20
323,10	- 16,90	CNB bg. 5 000 F	102.40	_	0.4
330	- 10,50	CNB Parihas 5 000 F	102,95	+	0.16
244	- 4	CNB Sucz 5 000 F	103	+	0,15
178,50	- 5,30	CNI 5 000 F	102,95	+	0.07
				<u> </u>	

MATIF

Notionnel 10 %. - Cotation en pourcentage du 17 juin 1988

COURS	ÉCHÉANCES				
000.2	Juin 88	Sept. 88	Déc. 88	Mars 89	
Premier	-	-	_	-	
+ haut	104,80	103,25	102,10	101,15	
+ bas	104.60	103	101,85	101	
Dernier	104,65	103,15	101,95	101,10	
Compensation	184,65	103.15	102	101,10	

Nombre de contrais : 40 752,

LE VOLUM	ME DES T	RANSAC	TIONS (er	n milliers o	de france
	13 juin	14 juin	15 juin	16 juin	17 juin
RM	1 647 949	1731018	1 821 064	1514560	I 202 83
R. et obl	7641687	10 609 825	13 809 989	10 457 351	10 028 56
Actions	151 444	257 254	169 570	129 924	108 06
Total	9 441 080	12 598 097	15 800 623	12 101 835	11 339 46
TO STORY	CALIMATA	The contract			

INDICES QUOTIDIENS (INSEE base 100, 31 décembre 1987) 122,4 | 123,3 | 124,2 112,5 | 112,1 | 114,3 Francaises

COMPAGNIE DES AGENTS DE CHANGE (base 100, 31 décembre 1987) Tendance . | 128,9 | 129,5 | 151,1 | 128,8 | 128,3 (base 100, 31 décembre 1981) Indice gén. | 346,70 | 346,5 | 353,6 | 350,7 | 343,2

outre-mer		
	17-6-88	Diff.
Géophysique	517	- 37
Imétal	212,50	+ 1.50
Min. Penarroya	64,10	- 2.9
RTZ	46,69	+ 1,30

MARCHÉ LIBRE DE L'OR				
	Cours 10 juin	Cours 17 juin		
Or fin (kilo on herre) - (kilo on lingat)	84 400 84 800	84 900 85 050		
e Pièce française (20 fr.) Pièce française (10 fr.) Pièce scisse (20 fr.)	504 · 350 519	500 -361 531		
Pièce latine (20 fr.) © Pièce tunisienne (20 fr.) Souverain	483 490	482 494		
Souversin Elizabeth II     Derni-couversin	613 392	521 380		
Fièce de 20 dollurs — 10 dollurs • — 5 dollurs	2 875 1 406 #90	2 815 1 400 927		
- 50pesos e - 20 merts	1 185 638 508	3 180 625 512		
• - 5 roubles	330	340		

LES PLUS FORTES VARIATIONS DE COURS HEBDOMADAIRES (RM)

Valours	Harose K	Valours	Baisse %
Persod-Ricard .	+ 27,2	C-d= Midi	-11,1
La Hérin		ALSPI	- 8,3
		Luchaire	- 8,1
Elect. financ	+11,1	Crounds	- 64
BHY	+ 86	Eurofrance	- 6
Sade	+ 85	Eurofrance	- 59
Marine Wendel	+ 7	Austidat Rev	
Majorette	+ 6.1	Géophysique	- 58
Scrafor	+ 5,6	Av Dassanh	- 56
OFP		Polici	- 5.6
Carnend	+ 5,1	La Redoute	- 5.5
Sins Resignal	± 47	SER	- 53
Crédit national	+ 4.6	Club Middler	- 52
Soginal	+ 42	Sogérap	- 12

#### VALEURS LE PLUS ACTIVEMENT TRAITÉES AU RM (\*)

Val. en

	titres	cap. (F)
	_	
Cie du Midi	833 675	1 176 607 905
CNE 3%	184 282	701 240 998
LVMH	251 889	642 366 202
Saint-Gobain .	692 691	341 770 370
Peugeot	298 227	334 442 457
Michelin B		313 643 535
Club Méd	653 528	304 408 086
Alcatei	108 408	242 658 969
BSN	50 717	234 446 985
Lafarge	167 816	223 467 748
CGE	769 764	222 532 834
Thomson-CSF.	1 028 775	210 200 440
Valeo	313 879	194 480 239
Air Liquide	283 587	158 297 934
- Diquee	203 761	130 151 151
(") Du 10 au 10	jum inclus.	

BONS DU TRÉSOR

Seance ou 17-6-85						
Bristances		Ples bes	Coms. composi- sation	Variation (jour/valle) carpts		
Sept. 88	-	-	92,98	-		
Dic. \$2	-	-	92:77	_		

#### BOURSES ÉTRANGÈRES

**NEW-YORK** Crainte d'une hansse des taux

quali

THE PARTY OF

Dopée mardi par l'amélioration inat-tendue de la balance commerciale amé-ricaine, Wall Street s'est affaissée jeudi ricaine, Wall Street s'est affaissée jeudi en raison d'une tension sur les taux d'unérêt, avant de remonter laborieusement la pente dans un marché très actif. L'indice Dow-Jones a terminé la semaine avec un gain de 2,32 points (0,11%) par rapport à la clôture du vendredi 10 jain. L'indice, qui butait depais queiques séances sur la barre psychologique des 2100, l'a franchie à la soite de l'annouce, mardi, de la forte contraction du déficit commercial, tombé à 9,89 milliards de dollars, chiffre le plus bas depuis décembre 1984. Il culminait à 2131,40 mercredi 15. Cet élan a été brisé jeudi à la suite de rumeurs sur de possibles relèvement de taux d'intérêt en RFA et au Japon.

Indice Dow-Jones du 17 juin : 2104,02 (contre 2101,70).

210-,02 (00020210	24.43.	
	Cours 10 juin	Com: 17 jui
Alcoa ATT ATT Bocing Chase Man. Bank Du Post de Namours Eastman Kodak Exxon Ford General Electric General Motors Goodyear IRM ITT Mobil Oil Pfizzer Schlumberger Texneo UAL ca-Allegis Union Carbide USX	98 1/2 165/8 557/8 287/8 443/8 457/8 457/8 451/4 451/8 51 5/8 461/4 53 545/8 53 5/8 53 5/8 53 5/8 53 5/8 53 5/8 53 5/8 53 5/8	52 27 1, 54 7, 28 3, 89 5, 44 7, 52 3, 43 1, 51 1, 51 1, 51 1, 45 7, 51 1, 86 3, 21 5, 31 3,
Westinghouse Xerox Corp	54 1/4 53 7/8	54 1/ 54 1/

#### LONDRES

An rythme des indicateurs

Les indices boursiers du Stock Exchange ont évolué irrégulièrement sous l'effet des pressions inflationnistes. Après avoir ouvert la semaine en léger repli dans un marché sans affaires, les cours des valeurs se sont envolés mardi à l'annonce: d'une forte contraction du l'ansonce d'une forte contraction du déficit commercial américain d'avril. Toutefois, la publication de plusieurs indices jeudi, l'accélération de l'augmentation des salaires, la révision en hausse du déficit commercial du premier trimestre, suivie vendredi par la forte progression de la production industrial. trielle en avril et la forte hausse des prix en mai, a réveillé les craintes d'une reprise de l'inflation.

Indice - FT - du 17 juin : indus-(contre 1 468,2) Fonds d'Etat 89,35 (contre 89,89); mines d'or 215,5 (contre 228,6).

	Cours 10 juin	Cours 17 juin
Boocham Bowater	381	471 397
Brit. Petroleum Charter	270 345 343	263 342 342
De Beers (*) Free Gold (*)	12 1/8 95/8	11 3/4 8 7/8
Glato Gt. Univ. Stores ICI	937 16 37/64 10 25/64	949 16 1/4 10 1/2
Renters	508 10 47/64	537 10 21/32
Unilever Vickers War Loan	476 170 39 1/16	464 169 38 13/16

(\*) En dollars.

#### FRANCFORT

Courte semaine Quatre séances soulement de cotation ont où lieu cette semaine car vendredi les marchés étaient fermés en raison de les marches etalent termes en raison de la fête nationale de l'Unité allemande. Pour la première fois, une OPA inami-cale a failli être lancée, mais ses initia-teurs ont renoucé rapidement. La cible était le groupe Fedmuchle Nobel. Indice de la Commerzbank le 16 juin: 1 428,2 (contre i 417,7).

o Jans : 1-20/2 (contre 1 417,7).				
	Cours 10 juin	Cours 16 juin		
EG ASF ayer commerzbank cutschebank cochst arstadt lamesman centus clikwiagen	208 258,50 286,70 222,50 428 264,20 435 155,50 384 253	206,50 262,50 293 225,70 441 269 437,50 159,10 390		
oneswater	253	256.30		

#### TOKYO Records successifs

Les cours des valeurs ont progressé apidement et l'indice Nikkeï a atteint durant trois séances consécutives, mercredi, jeudi et vendredi, des records en clôture. Samedi, le marché était fermé. Dans l'euphorie, certains courtiers n'hésitaient pas à prédire une nouvelle hausse du Nikkel vers les 30 000 yens nature du Nikkel vers les 30 000 yens au cours de l'été, stimulé en partie par le placement des primes que recevront prochainement les salariés. Indices du 17 juin: Nikkel 28 342,46 (contre 27 920,36). général 2 219,33 (contre 2 199,92).

;	Cours 10 juin	Cours 17 juin	
Alzī Bridgestone Canon Faji Bank Hodda Motors Matsushita Electric Mitsubishi Heavy Sony Corp. Toyota Motors	699 I 430 I 230 3 190 I 700 2 540 799 5 120 2 260	726 1 470 1 230 3 190 1 700 2 530 839 5 170 2 290	

## Crédits, changes, grands marchés

#### L'EUROMARCHÉ

## La qualité et la diversité

Rarement l'envouvanté des capi-taux aura-t-il vu autant d'emprunteurs de qualité se présenter sous des formes aussi diverses qu'il ne l'a fait la semaine passée. Emetteurs suprana-tionaux, souverains et ousei-autres ains semane passee. Emeueurs suprana-tionaux, souverains et quasi-souverains parmi les plus prestigieux et emre-prises industrielles des plus réputées se sont succédé en différentes mounaies sum succède en différentes monnaies pour des échéances variées. Les prêteurs ont répondu avec empressement à ces sollicitations, Chaque catégorie d'investisseurs, des banques centrales à la clientèle privée, y a trouvé son compte. Le tout a un caractère indémablement rassurant pour ce qui est de l'euromarché et de son rôle face à la montée en puissance des grands manmontée en puissance des grands mar-chés nationaux des capitaux.

Des réconforts de ce genre sont bien nécessaires alors que plus que jamais les incernitudes relatives à l'évolution des taux d'imérêt sont lourdes de menaces. La semaine dernière a été memots. La semane ceruere a ete particulièrement perturbée. Une vigoureuse amélioration s'est produite mardi après la publication de résultats commerciaux américains bien meil-

leurs que prévn (9,89 milliards de dol-lars de délicit en avril après 11,7 milliards en mars). Les cours de l'emprunt-phare à trente ans du Trésor américain se sont envolés de 2%, et la répercussion sur l'euromarché a été vive. Du point de vue de l'activité primaire, cela a permis l'onverture d'une lucarne où se sont engouffrées de nou-velles émissions. La situation s'est brutalement renversée comme se répan-dait, mercredi déjà mais surtont jeudi, une rumeur qu'on est disposé à croire tant elle est vraisemblable : la Bundes-bank s'appréterait à relever de 3,25% à 3,50% le taux d'intérêt relatif à sa prochaine offre de prise en pension pour un mois d'effets commerciaux. L'attente d'une remontée des rende-ments dans tous les compartiments en devenue générale et a mis à rude épreuve le marché tout entier. Les chefs de file des dermières grandes transactions ont ainsi eu l'occasion de démontrer leurs talents dans des conditions difficiles. Ils l'ont fait avec

#### Maturité du dollar canadien et du franç français

La plus remrquable des émissions de la semaine passée est celle qui est venue confirmer la maturité da compartiment de l'eurodollar canadien. Ce dernier est maintenant bien sorti de l'ombre du dollar des Etats-Unis, et un premier emprunt de référence vient de voir le jour. Il s'agit d'une émission de 500 millions, la plus grande jamais vue dans cette euro-mounsie, lancée jeudi dernier pour le compte de la province d'Alberta. La taille et les conditions de l'opération, la qualité du débiteur, tout a concouru à faire de cet emprunt un succès et un événement. Alberta est sans doute le province canadienne la plus recherchée des investisseurs. Ses apparitions sont fort rares sur les marchés internationaux, qu'elles marquent de leur empreinte. D'une durée de quatre ans, les obligations émises à 101,625 % portent intérêt au taux de 10 % l'an. Lorsque l'emprunt est apparu, son rendement était de 39 points de base au-dessus des fonds d'Etat canadiens correspondants. Cette marge s'est rétrécie par la suite. Elle était revenue à 31 points jeudi soir, sur la base d'une décote de 1,625 % qui était de l'ordre des comssions. Les titres ont été placés de la façon la plus solide et large possible, s'accordent à recommittre tous ceux qui, de près ou de loin, ont suivi cette on dont le mandat était confié

à la Banque Paribas Capital Markets. En dollars des Etats-Unis, les emprunteurs, ou considérés comme tels du fait de la garantie dont ils béné-

Une forte tension sur les prix des céréales et du soja, attisée par la vague

de sécheresse qui frappe les principaux Etats céréaliers américains; on se

croinait revenu quinze ans en arrière lorsque, en 1973, à la veille de l'ouver-ture du Tokyo Round (négociations commerciales multilatérales), le prési-dent Richard Nixon avait décrété un

embargo sur le soja. A l'époque, les prix avaient quadruplé. Une panique indescriptible avait saisi les éleveurs

européess et japonais, qui s'étaient habitués à acheter du soja bon marché. Ces jours derniers, à Chicago, les cours

du tourteau ont souvent atteint leur limit up, c'est-à-dire la fluctuation maximale de 30 cents par livre autori-

sée pendant une même séance. En fin de semaine, les prix, qui s'établissaient à plus de 9,2 doilars le boisseau (27,216 kg), retrouvaient des niveaux incomms depuis l'été 1984.

Comme en 1973, cette tention se

déciare à la veille d'une grande mani-festation au sommet, en l'occurrence celle qui réamit ce week-end à Toronto les chefs d'Etat des sept grands pays industrialisés. Comme en 1973, les

fabricants d'aliment pour le bétail et les éleveurs s'inquiètent de l'ampleur

D'après le SNIA (Syndicat natio-nal des industriels de la nutrition ani-

male), les prix du soja « rendu » dans

les éleveurs s'inquièt

LES MATIÈRES PREMIÈRES

ficient, out visé de longues durées. La Belgique s'est intercalée entre les Che-mins de fer français et Electricité de France, et tous les trois ont proposé des émissions de dix ans. Leur lancement, qui s'est échelonné sur les trois premiers jours de la semaine, explique en grande partie les différences dans leurs rendements. C'est à la SNCF qu'est revenu d'inaugurer la série d'emprunts à cette échéance, et c'est EDF qui a réussi à obtenir les conditions les plus serrées. Vendredi matin, les cours des serrées. Vendredi matin, les cours des emprums français étaient en dehors du total des commissions retenues par les banques, maia ce que l'on suivait tout particulièrement, c'était l'évolution des marges qui séparent leurs rendements de celui des fonds d'Etat américains correspondants. Or ces marges ont été parfaitement contenues depuis la sortie des opérations. A midi, elles attei-gnaient 50 points de base pour la SNCF (une émission à 9,50 % de 150 millions dirigée par la Banque Paribas Capital Markets et «swappée en ECU à taux variable), 63 points de base pour la Belgique (une émission à 9,625 % de 250 mil-lions dirigée par CSFB et swappée en

qu'un élément, celui de la cotation des utres à Paris, pour faire du dernier emprunt de 1,5 milliard de francs de la Banque européenne d'investissement

Discorde autour du soja

les ports de l'ouest de la France ont angmenté de 36 % en à peine plus d'un mois, de 140 F à 190 F le quintal.

Outre le manque de pluie qui

mace d'arrêter net la croissance des

orias américains, la hausse sensible et

brutale des prix résulte d'un courant accru de spéculation mais aussi, et sur-

tout, d'une très forte demande des

marchés, asiatique et avviétique en particulier. Début juin, Moscou a acheté 1 million de tonnes de soja au

Breal et à l'Argentine. « S'il pleut

dans les huit jours, les pertes sur le soja seront minimes », estimait ces

soja seront minimes », estimant ces jours-ci un négociant. Mais l'inconnue réside dans la capacité du Brésil à pré-

server sa récolte contre une sécheres

En attendant, les grandes puiss

qui s'annonce elle aussi terrible.

dollars à taux variable), et 44 points pour EDF (une émission à 9,375 % de 150 millions dirigée par BNP Capital

Markets et swappée en marks à taux

(BEI) une référence majeure de l'euro-compartiment français. C'est, en effet, la plus importante opération de type classique jamais lancée en euro-francs. Son montant et le prestige de l'emprunteur le prédestinent en tout cas à être un repère de choix. Quant à ses conditions, démuées de toute trace de générosité, elles se sont avérées en accord avec le marché. La Société générale, qui dirige la transaction, s'est attirée bien des compliments pour avoir au mieux anticipé les développe-ments sur la scène [mancière internaments sur la scène financière interna-tionale. La rémunération faciale des titres est de 8,75 %, ce qui, pour un prix d'émission de 101,625 %, procure un rendement brut de 8,43 %. Au pied des commissions de 1,75 %, le rende-ment est de 8,78 %. Au lancement, la marge était de 14 points de base au-dessus des obligations assimilables du Trésor auxquelles se mesurent de nou-reaux titres de la REI Vendredi à veaux titres de la BEJ. Vendredi à midi, cette marge était de 12 points. C'est à Luxembourg que seront cotées les obligations. Il semble ne dépendre que de la commission parisieune des opérations en Bourse qu'elles soient également cotées en France, ce que la plupart des opérateurs directement impliqués dans l'opération espè-

L'eurofranc a enregistré un vif succès dans un autre de ses segments, celui des obligations convertibles en actions. Lafarge Coppée, le débiteur, fait la proposition suivante : 1,52 milliard de francs d'obligations à près de dix ans munies de coupons de 6,125 % et offertes au pair. Les titres de 10 000 francs sont convertibles en actions ordinaires de la société au prix de 1 520 F. Ce prix se situait à 13,4 % tré à Paris mercredi dernier. Cette prime est apparue modique en Suisse, où l'on est habitué à des agios beau-coup plus élevés pour des opérations de

L'autre pôle de placeme Londres, où l'action fait l'objet de recommandations chaleureuses. Morgan Grenfell Securities, par exemple n'hésite pas à prévoir une hausse de 12 % du bénéfice net de Lafarge Coppée en 1988. A long terme, le groupe français devrait renforcer sa position dominante sur les marchés de la construction d'Europe et d'Amérique du Nord. Dans ces conditions. l'emprunt a superbement résisté à la tourmente de la fin de la semaine. Les obligations Lafarge se traitaient, ven-dredi matin, sur le marché gris à 100,25, 101,25, au-dessus de leur prix d'émission. Ils s'étaient euvoiés deux jours auparavant jusqu'à 103, 103,25. C'est le Crédit commercial de France qui s'occupe de cette belle émission.

CHRISTOPHE VETTER.

Fidèles à leur habitude, les Etats-

Linis répondent à l'accasation par une

vive diatribe dirigée contre la CEE.

Washington estime que l'aide apportée

par Bruxelles aux producteurs de soja

de dollars des ventes américaines vers

l'Europe entre 1981 et 1986. Le

16 juin, un violent incident a émaillé

les travaux du GATT à Genève, après

l'acceptation par la CEE de constituer,

à la demande des Etats-Unis, un

ance, par la voix de son repr

groupe de travail sur le soja. La

M. Jean-François Boitin, a refusé cette

décision de la commission, rompant ainsi le consensus nécessaire pour

l'entériner. Le représentant de

Bruxelles an GATT est cependant

provoqué une baisse de 4,1 milliards

#### LES DEVISES ET L'OR

### Le dollar très demandé

Près de 2 % de hausse cette semaine, la devise américaine, qui a dépassé 5,90 F à Paris, gagnait plus de 11 centimes, et débordait large-ment les 1,7550 DM à New-York, malgré les interventions répétées de la Banque fédérale d'Allemagne, peu soucieuse de voir le mark s'affaiblir. En revanche, la progression de dollar par rapport au yen a été beaucoup plus limitée, moins de 0,75 %: la devise japonaise est coriace et l'attrait qu'elle exerce reste vif en raison de l'excellente santé de l'économie nippone. A l'origine de ce bond du billet

vert, on trouve l'annonce, le mardi 14 juin, d'une nette diminution du déficit commercial des Etats-Unis ramené, après correction des variations saisonnières, de 11,95 milliards de dollars en mars à 9,89 milliards en avril, chiffre le plus faible depuis décembre 1984 et le premier sous la barre des 10 milliards depuis noût 1985. Les milieux financiers internationaux et américains avaient tablé sur une légère aggravation correspondant à 12 ou 13 milliards de dollars. Aussi, la surprise fut-elle forte, et l'on vit le dollar flamber immédiatement, passant de 1,72 DM à plus de 1,75 DM, tandis que les taux d'intérêt à long terme fléchissaient nettement (voir en rubrique marché monétaire et obligataire) à l'annonce - surtout d'un recul des importations

exportations, favorisées par la déva- des changes sont les plus fortes

luation du dollar de ces deux dernières années, cette baisse autorise M. Clayton Yeutter, le représentant spécial du président Reagan pour le commerce, à manifester un optimisme débordant: « Nous pré-voyons de parvenir à un excédent commercial avant longiemps. » Cet excédent pourrait être obtenu au terme de processus d'ajustement structurel en cours qui devrait être - douloureux - pour le Japon et

Ces perspectives ne manquent pas, évidemment, de doper un dollar très ferme à la veille du weck-end. En milieu de semaine, juste après l'annonce du recul du déficit commercial américain, un opérateur sagace souhaitait que le billet vert baisse un peu « pour qu'on fasse le plein avant la hausse ». Il ne croyait pas, toutefois, à la grande envolée, estimant que la Bundesbank voudrait se mettre en travers à l'approche d'un niveau de 1.80 DM. Dans l'immédiat, pronostiquait-il, le cours de 1,78 DM pourrait être atteint, ce qui correspondrait à un cours de 6 F

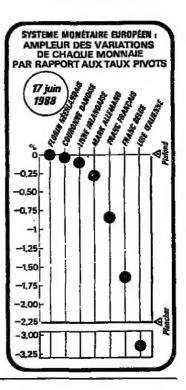
La semaine dernière, toutefois, M. Stephen Harris, ancien économiste de l'OCDE et l'un des trenteavaient poussé un cri d'alarme en décembre dernier, déclarait, lors d'une conférence organisée par la société Finagest à Paris : « Les pres-Conjuguée avec le « boom » des sions sinancières sur les marchés

après l'amélioration de la balance commerciale -

C'est peut-être paradoxal mais M. Harris s'appuyait sur les exem-ples de 1971-1972 et 1978-1979 pour étayer ses propos, rappelant que le dollar était au plus bas en 1980 lorsque la balance commerciale américaine s'améliorait et que la balance des paiements présentait un surplus. Il a rappelé sa thèse favorite suivant laquelle l'économie des Etats-Unis est entrée dans la zone - danger d'inflation » avec un risque de « mini-crises » d'ici les élections. Pour lui, une crise finan-cière sérieuse se produira de l'autre côté de l'Atlantique, une réduction du déficit budgétaire sera votée avec, sans doute, un relèvement des impôts, une récession se produira et dollar, alors, enregistrera une

En Europe, le franc français s'est très bien tenu face à un mark faible, malgré la déception de l'étranger après le deuxième tour des élections législatives, devant l'impossibilité de constituer une forte majorité de gouvernement. Quant à la livre sterling, elle donnait des signes de fermeté en

FRANÇOIS RENARD.



#### COURS MOYENS DE CLOTURE DU 13 AU 17 JUIN

(La ligne inférieure donne ceux de la semaine précédente.)

PLACE	Lhre	SE.U.	Franc français	Franc suisse	D. merk	Franc beige	Florin	Lire italiecne
	1,7830	-	16,9285	68,6342	57,9451	2,7278	50,7614	0,0769
New-York	1,3188	-	17,2324	69,6864	58,2872	2,7839	51,0403	0,0782
	10,5375	5,9100	-	495,63	337,14	16.1211	398,08	4544
Paris	10,5498	5,8030	-	484,39	337,78	16,1553	300,83	4,5486
	2.5978	1,4570	24,6531	-	83,1147	3,9744	73.9593	1,1203
Zurich	2,6088	1.4350	24,7286	-	83,5274	3,9950	74,3908	1,1228
	3,1256	1,7530	29,6616	120.32	_	4,7818	88,9848	1,3479
Francfort	3.1233	1,7180	29,6050	119,72	-	4,7828	89,0616	1,3442
	65,3648	36,66	6,2030	25,1613	289,13	ļ	18,6891	2,8189
Brundles	65,3025	35.92	6,1899	25,0313	209,08	-	18,6210	2,8106
	3,5125	1,9700	33,3333	135,21	112,38	53737	-	1,5148
Albeiterium	3,5069	1,9298	33,2414	134,42	117,28	5,3702	-	1,5094
	2318,79	1380,50	220,95	892,59	741,87	35,4746	660,15	-
	2323,40	1278	220,23	890,59	743,89	35,5790	662.52	_
F-3	224,30	125,80	21,2860	86,3418	71,7627	3,4315	63,8579	0,8967
	226,98	124.85	21.5146	87,0835	72,6717	3,4758	64,7226	0.8976

## LE MARCHÉ MONÉTAIRE ET OBLIGATAIRE

## Une météorologie perturbée

Un régime de vents contraires a quelque peu agité les marchés financiers cette semaine. Si la brise favorable en provenance des Etats-Unis a continué de souffler, une bise glaciale est arrivée d'Allemagne fédérale, venant doucher l'enthousiasme d'opérateurs comptant bien sur une nouvelle baisse des taux.

L'annonce, le mardi 14 juin, d'une diminution du déficit commercial américain, a commencé par accentuer le recul des rendements aux Etats-Unis. Celui de l'emprunt à trente ans du Trésor revenait de 9.04 % à 8.83 %, dans une euphorie un peu curieuse, nourrie par l'espoir d'un ralentissement de la surchauffe aux Etats-Unis que semblait indiquer entre autres la baisse de 0,6 % des ventes de détail en avril. Par la suite, les choses se gâtaient un peu, notamment à la veille du week-end, sous l'influence de deux facteurs.

Le premier, propre aux Etats-Unis, est l'aggravation de la sécheresse dans les zones céréalisées du Middle-West, provoquant une flambée des cours du blé et du soia sur les marchés à terme, de nature à réveiller la crainte d'une résurgence de l'inflation. Le prix de la volaille (chicken and poultry) a augmenté de 10% à 18% depuis avril : l'envolée des cours des céréales et du soja, donc des aliments pour l'élevage et le bétail, pourrait entraîner une hausse de 6 % des prix de l'alimentation de l'autre côté de l'eau.

Le second facteur a été la rumeur propagée par le quotidien économique allemand Handelsblatt, suivant laquelle la Bundesbank se préparecourt terme, qui pourrait être porté de 3,25 % à 3,50 %. Il y a quelque temps que les milieux financiers allemands prétent cette intention à la Banque centrale allemande, peu satisfaite de la situation actuelle outre-Rhin. L'inflation est trop élevée à son gré, la progression de la masse monétaire est trop rapide, l'écart entre les taux à court et à long terme se creuse trop (plus de trois points et demi), et surtout le bas niveau des taux en RFA handicape le mark, dont l'affaiblissement risque de renchérir le coût des produits importés et, donc, de stimuler l'inflation.

Vraie ou fausse, cette rumeur a provoqué une remontée des rendements des emprunts d'Etat à dix ans en Allemagne, qui repassaient au-dessus de 6,50 % (6,60 % environ). Du coup, à New-York, l'emprunt du Trésor à trente ans se traitait, en fin de semaine, à 9,02 %, ce qui annulait la totalité de la baisse enregistrée sur son rendement les jours pré-

Si, effectivement, les aptorités monétaires allemandes décidaient de durcir un peu leur politique. comme elles l'avaient fait à partir d'août 1987, une telle attitude serait de nature à contrarier le processus de détente des taux en France, ce qui explique la prudence de la Banue de France. Dans une déclaration notre confrère la Tribune de l'Expansion M. Pierre Bérégovov. ministre des finances, persiste à dire que nous disposons d'une marge de baisse des taux d'intérêt ». C'est vrai sur le papier, et c'est fort souhaitable, à condition que nos voisins allemands ne fassent pas le

C'est bien ce qu'on pense sur le MATIF, où l'optimisme des premiers jours de la semaine, nourri par le recul des rendements aux Etats-Unis, s'est tempéré à la veille du week-end. En «spot», c'est-à-dire sur l'échéance juin, les cours out bien dépassé un peu 105, ce qui correspond à un rendement légèrement inférieur à 9 % sur dix ans, mais sur l'échéance septembre, la seule significative maintenant, les cours, après s'être élevés de 102,50 à plus de 103,50, revenaient vendredi à 103,10 environ. En attendant, les liquidités sont toujours très impor-

Ainsi la progression des en-cours des SICAV à court terme a repris à un rythme élevé. Selon les statistiques de TGF, l'augmentation a atteint, en mai. 28.4 milliards de francs (+ 5,4 % au lieu de + 2 % en

avril) pour atteindre un total de 555,1 milliards de francs, supérieur de 50 % à celui de mai 1987. Comme les mois précédents, l'essentiel de cette augmentation est allé -aux SICAV monétaires, c'est-à-dire investies en produits financiers à vie courte et peu soumis aux variations de cours (bons du Trésor, billets de .... trésorerie, etc.), dont la masse frèle maintenant les 400 milliards de francs (390.4 milliards de francs).

Les SICAV régulières, c'est-àdire mixtes (produits « courts » et produits « longs » ), se sont gonflées : « de 5.7 milliards de francs pour atteindre 114.7 milliards de francs. Quant aux SICAV dites - sensibles ., c'est-à-dire investies plus particulièrement en obligations - souvent à taux fixe - et dont les cours sont susceptibles de varier en fonction de l'évolution des rendements (risque de taux), elles ne perdent plus de terrain comme elles le fai-

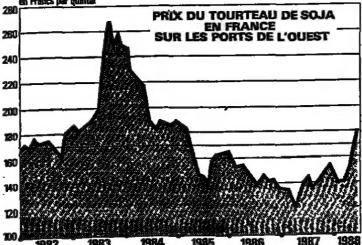
Sur le front des émissions, très calme dans l'attente de la constitution du nouveau gouvernement, l'activité a un peu repris. La Société générale a proposé l milliard de francs de titres subordonnés remboursables (TSR) avec un taux fixe de 9,30 %, qui ont obtenu un franc succès au point que le montant a pu en être relevé. Succès également pour l'emprunt de 500 millions de francs et 9,40 % de la Banque fédérative du Crédit mutuel d'Alsace, tout au moins pour ce qui n'a pas été placé dans le réseau mutualiste

En revanche, un accueil plutôt glacial a été réservé à l'emprunt de 700 millions de francs et 9,30 % lancé par le Comptoir des entrepreneurs, qui, à la veille du week-end, se trouvait sensiblement décoté sur le marché - gris » : un - super-giu », déclaraient les opérateurs. L'expression, dans leur jargon, qualifie un emprunt qui se place mal et, donc, - colle - aux doigts. Il est vrai que sur le marché on n'aime pas beaucoup la signature du Comptoir des entrepreneurs. Les opérateurs disent lui préférer un « bon crédit soncier »

COURS DU 17-6 PRODUITS Cuivre la. g. (London) Trois mois Caffe (Leaders) Juillet Mala (Chicago) Juillet

en Frances per quintal 1272 (- 28) 1 591 (- 24) Livres/tome 1 135 (- 5) Livros/toppe 381,4 (+ 7,65) Cents/boissess 389,75 (+ 51,5) Cents/boissess

agricoles font du soja une pomme de discorde. Le Brésil a décidé de tra-duire les États-Unis devant le GATT passé outre. Le sommet de Toronto s'ouvre donc ser fond de contentieux agricole, dont (Accord général sur les tarifs et le le soja n'est pas le moindre prétexte. commerce) pour protester contre les subventions « déloyales » utilisées par Entre 1974 et 1986, les importations européennes de la graine protéinée sont pessées de 10 à 17 millions de Washington pour ses exportations d'huiles de soja. Ces pratiques obligent les Brésiliens à accorder des ristournes , et la CEE ne satisfait que 6% de ses besoins. Mais, dans l'intervalle, de 200 dollars par tonne pour rivaliser avec les Etats-Unis sur le marché ternational. Incapables de mener ce européens est passée de 76% à 48%. Plus que les subventions de Bruxelles. combat, les exportateurs du pays le plus endetté du monde ont vu leurs ventes tomber à 368 000 tonnes d'huile c'est la concurrence accrue du Brésil et de l'Argentine qui ébranle anjourd'hui au cours des cinq premiers mois de 1988, contre 880 000 tonnes l'an passé l'empire américain du soja. ERIC FOTTORINO. à pareille époque. PRIX DU TOURTEAU DE SOJA EN FRANCE SUR LES PORTS DE L'OUEST



village de Cisjordanie. Sérieux revers pou M. Gandhi à l'occasion d'élections partielles.

POLITIQUE

5 La semaine du centre 6 Les députés se soumettent à la loi limitant les

- «Livres politiques», par André Laurens.

SOCIÉTÉ

7 Les assassins présumés du juge Michel devant les assises des Bouches-du-

8 Un nouveau médicament antimigraineux.

13 Bruce Springsteen à l'hippodrome de Vincennes. - Deux expositions sur l'art

- Communication : polémique autour d'un film « colorisé » sur la 5.

naif à Paris et une Bien-

nele de l'estampe à Gra-

**ÉCONOMIE** 

Grande-Bretagne. dollars à l'Indonésie.

18 Revue des valeurs.

SERVICES

Météorologie . . . . . . . . . 15

Spectacles ........... 14

17 Les tensions inflationnistes s'accentuent en Le Japon va accorder un prêt de 2,3 milliards de

19 Crédits, changes, grands

MINITEL

■ Tous les comigés du bac, le soir même des épreuves. BAC 36-15 tapez LM

grandes écoles ENSAM, Polytechnique. ECOLES 36-15 tapez LEMONDE

#### Complément à la loi d'amnistie

## La grâce présidentielle sera limitée et entraînera des libérations échelonnées

maintenir le rite des graces collec-tives, pendant régulier de la loi d'amnistie à chaque élection prési-dentielle, l'Elysée – où l'on n'était pas convaincu de l'opportunité politi-que d'une libération massive de détenus - a finalement sacrissé à la tradition. M. Mitterrand a signé un décret de graces collectives qui devrait prendre effet le 21 juin. Les premières libérations ne pourront intervenir qu'à cette date.

Les condamnés concernés détenus ou non détenus - sont ceux dont les peines auront été prononcées au plus tard le 20 juin et seront exé-cutoires le 1º juillet. Il suffit que la condamnation soit exécutoire — et non définitive, - ce qui permet de ne pas écarter du bénéfice de la grâce des personnes condamnées en pre-mière instance mais qui peuvent – par la voie de l'appel ou de la cassa-tion – utiliser une voie de recours.

La remise de peine est de sept jours lorsque la durée de la détention restant à subir n'excède pas un mois. Dans les autres cas, elle est de sept jours par mois de détention restant à subir, la durée totale de remise de

Sont exclus du bénéfice de la grâce les auteurs de violence envers es représentants de la force publique trafiquants de stupéfiants, les condamnés pour association de mal-faiteurs et toute infraction liée à une activité terroriste quelle que soit la date des faits. Les détenus évadés à la date d'entrée en vigueur du décret ne pourront en bénéficier. En revanche, les condamnés incarcérés et ayant été condamnés pour évasion pourront être partiellement graciés.

#### Mesures d'accompagnement

Les condamnés à perpétuité ne peine. La formule de grâces collectives choisie en 1988 est fort différente des précédentes (1). En effet, elle se fonde non sur la durée des peines prononcées mais sur celle de la détention qui reste à subir. - Les libérations (...) seront alnsi échelonnées dans le temps, ce qui devrait permet tre de mieux préparer la sortie des détenus graciés tout en limitant

e M. Henri Krasucki, secrétaire général de la CGT, a estimé, que le projet de loi d'amnistie « n'apporte pas réparation aux syndilistes injustement frappès dans le cadre de leur mandat syndical s. M. Krasucki a indiqué qu'il avait demandé audience à M. Michel Rocard, premier ministre, afin d'obtenir que l'amnistie ne soit pas « scandaleusement réduite » pour les syndicalistes. La CGT revendique la reconduction en 1988 des disposi-tions de la loi de 1981 qui « étendait l'amnistie des sanctions disciplineires public et aux secteurs privés et natio-

bation et des structures d'accueil », tion pénitentiaire, M. François Bon-nelle, et celui des affaires criminelles et des grâces, M. Bruno Cotte, dans une circulaire adressée aux procureurs généraux, aux procureurs de la République, aux juges d'application des peines et aux responsables pénitentiaires. En effet, précédant la loi d'amnistie qui ne devrait être examiée que fin juin au Sénat et début juillet à l'Assemblée nationale, le décret de graces s'accompagne d'un programme d'aide aux sortants de prison d'une ampleur sans précédent.

Plusieurs ministères - intérieur, affaires sociales et emploi, famille et solidarité, - et secrétariats d'Etat chargés des sports, de la réinsertion sociale - y participent.

En ce qui concerne les grâces entraînant l'élargissement de ceux des détenus qui purgent les plus courtes peines », souvent les plus démunis et les plus récidivistes, il a été décidé sous la houlette du ministre de la justice, M. Pierre Arpail-lange, de déclencher une « action de

solidarité », répondant « à un souci Ainsi, autour des conseils départe-mentaux de prévention de la déliuquance, seront mises sur pied des 
« cellules opérationnelles permanentes » qui fonctionneront jusqu'au 
30 septembre et élaboreront un programme d'accompagnement social des libérations : insertion professionnelle, versement d'un rev placement, hébergement (dans les centres de réadaptation sociale, mais aussi les foyers de jeunes travailleurs, et les auberges de jeunesse). Des cré-dits particuliers ont été – ou seront – dégagés pour permettre la réalisation

Une permanence téléphonique a même été installée au ministère de la justice pour informer et guider au mieux les intervenants.

Si le souci d'efficacité est évident et réel le souhait de ne pas lâcher dans la nature nombre de petits délinquants livrés à eux-mêmes, la modestie de la loi d'amnistie, la pru-dence du décret des grâces ne satisfe-ront, bien entendu, nullement les attentes des détenus, exaspérés par une surpopulation sans précédent.

#### L'élection du président de l'Assemblée nationale

#### Les communistes voteront pour M. Fabius

Les vingt-sept députés commu- MM. Mitterrand et Rocard, « les nistes ont procédé, le vendredi 17 juin, à l'élection du bureau de leur groupe, bien qu'officiellement ils n'aient pas les movens de le constituer. Il faut en effet trente députés pour former un groupe à l'Assemblée nationale. M. André Lajoinie a été reconduit dans ses l'onctions de président.

Après s'être félicité des résultats obtenus par le PCF aux legislatives en dépit d' • un mode de scrutin particulièrement injuste », M. Lajoinie a indiqué que ses amis allaient déposer une résolution visant à abaisser à vingt députés le seuil de constitution d'un groupe parlementaire, afin, a-t-il dit. « de disposer des movens nécessaires à un travail parlementaire normal -. Il a évoqué l'élection du président de l'Assemblée - M. Fabius sera le candidat des socialistes - en niant qu'il puisse y avoir un lien avec la question précédente. Dans l'hypothèse d'une candidature socialiste, notre représentant, Georges Hage, se retirera des le deuxième tour au prosit du PS », a-t-il déclaré.

M. Lajoinie a regretté une nouvelle fois l'orientation adoptée par M. Fabien Thiémé.

magouilles, les compromis et les débauchages » de l' « ouverture ».

Le président du groupe communiste a pris deux exemples qui illustrent ce que devrait être l'attitude des communistes au Parlement. Il a refusé par avance une éventuelle présidence de commission, afin de ne pas donner sa - caution - à la politique des socialistes. A propos du projet de loi d'amnistie, M. Lajoinie a annoncé le dépôt d'une série d'amendements visant à améliorer un texte jugé bien en decà de celui de 1981, à propos notamment des sanctions pesant sur les militants syndicaux. « Les communistes, a-t-il conclu, sont toujours prêts à prendre leurs responsabilités, mais en échange d'engagements précis pour une autre politique. Le Parti communiste ne perdra pas son temps à soupirer. Il aspire à être au centre de la vie politique. »

Le bureau du • groupe » communiste est ainsi constitué : président : M. André Lajoinie : viceprésidents: M. Jacques Brunhes, M= Muguette Jacquaint,

chiffrer avec précision le nombre des libérations qu'entraînera la conjugaison des grâces et d'une amnistie que le Parlement n'a pas encore exami-née, le premier examen de passage pour le ministre de la justice est délicat. Après la réponse des « politi-ques », il devra attendre l'écho ren-voyé, au cours de l'été, par le monde

#### AGATHE LOGEART.

(1) Deux décrets de grâces collectives ont été pris sous le précédent septemat. Le premier, le 14 juillet 1981, avait entraîné la libération de 4775 détenus. Les condamnés à des peines de moins de trois ans avaient bénépeines de moins de trois ans avasent oene-ficié d'une grâce de trois mois, cenx condamnés à des peines égales on supé-rieures à trois ans d'une grâce de quatre rieures à trois ans d'une grâce de quatre mois, les condamnés de cinq à dix ans d'une grâce de cinq à dix ans et plus d'une grâce de six mois. Le deuxième décret, pris le 13 juillet 1985, avait entraîné la libération de 2 763 détenus. Ceux-ci avaient obtenu une grâce d'un mois plus un autre mois laissé à l'appréciation des juges d'application des peines.

#### Mercenaires pour un «suicide»

Jean-Claude Samson, cinquente-cinq ans, chômeur, dépressif, habitait avec un ami dans une petite maison d'Etampes, Lorsqu'on a retrouvé son corps, on a cru qu'il s'était suicidé. Il avait laissé une lettre, annonçant qu'il allait mettre fin à ses jours, et plusieurs seringues contenant des solutions médicamenteuses. Ses bras portaient des traces de piqures. Mais son cou, lui, portait des traces de strangulation. Etrange suicide... Les policiers d'Etampes, en enquêtant dans le quartier, apprenaient que de curieuses ilées et venues avaient eu lieu autour de la maison de M. Samson, la nuit de sa mort, lis s'étonnaient aussi qu'il ait, quelques jours plus tôt, retiré 30 000 F de son compte, dont on ne retrouvait plus trace. Interrogé, l'ami du suicidé - un chômeur âgé de quarante ans -finissait par raconter son étrange histoire. Samson voulait mourir. Mais il voulait pour cala être aidé. Appelé à la rescousse, un infamier en psychiatrie, âgé de trente-quatre ans, se faisait fort d'apporter les médicaments nécessaires. Son € héritage » dis-tribué, Jean-Claude Samson serait « suicidé ». On a sans doute un peu bu, et puis on s'est mis à l'ouvrage et on a sidé Sam-son à mourir, après s'être par-

Intrigués, la police d'Etampes, puis la SRPJ de Versailles ont démonté le scénario. L'argent a été retrouvé. Les deux homn ont reconnu les faits. Ils ont été déférés au parquet d'Evry.

#### Les suites des événements d'Ouvéa

#### L'armée ne conteste pas la nécessité de statuer sur la responsabilité de certains militaires

assure le chef d'état-major

Le général Schmitt, chef d'étatmajor des armées, évoque, dans un entretien accordé à l'hebdomadaire Valeurs actuelles daté du 20 juin, l'assaut donné à la grotte d'Ouvéa, qui avait fait, le 5 mai dernier, vingt et un morts, dont deux militaires. Il affirme : « Il semble, et c'est très regrettable, que certains auraient commis des actes contraires au devoir militaire. Les enquêtes disciplinaires et judiciaires conduiront à statuer sur leurs responsabilités et personne, dans l'institution, ne le conteste. Mais que l'on ne s'y trompe pas. Jamais un groupe d'otages aussi important n'a été libéré dans ces conditions, en totalité et tous sains et saufs, à une blessure légère près. Cela aussi doit être dit. Les armées le savent. »

« Les personnels de la gendarme rie et des trois armées qui ont dirigé et exécuté cette opération out montré un courage et une compétence qui méritent notre estime et notre fierté », conclut le chef d'état-major des armées qui, depuis Paris, a

conduit l'opération « Victor » à

D'autre part deux membres du FLNKS, piacés sous mandat de dépôt le 26 avril dernier, sous l'inculpation de « recel de malfaiteurs - pour avoir refusé d'aider les gendarmes lors de la prise d'otages d'Ouvéa, ont été remis en liberté le vendredi 17 juin. Le parquet de Paris a fait appel de l'une de ces

Enfin, six gendarmes du GIGN, pris en otages sur l'île d'Ouvéa, se sont constitués partie civile au cabinet de M. Jean-Louis Mazières, premier juge d'instruction du tribunal de Paris. Il s'agit du capitaine Jean-Pierre Picon, du maréchal des logischef Jean-Claude Dubois et des gendarmes Bernard Meunier, Jean Pichegru, Xavier Leroy et Alain Guilloteau. Ils ont comme conseil Mª Françis Szpiner.

(Lire page 7 : l'affaire d'Ouvéa vue par des policiers d'extrême droite.)

#### POLOGNE

#### Plus de serment de fidélité à l'armée soviétique pour les jeunes conscrits

polonais n'auront plus l'obligation de prêter un serment de fidélité à · l'alliance fraternelle avec l'armée soviétique », comme cela était le cas depuis trente-six ans. La Diète (Parlement), réunic le

vendredi 17 juin, en session plénière l'unanimité des trois cent vingt-trois députés présents dans l'hémicycle, un nouveau texte du serment, qui a été élagué de toute référence à l'Union soviétique.

L'ancien serment, datant de l'époque stalinienne, stipulait que les sol-dats polonais avaient l'obligation de « défendre les frontières de la Pologne populaire devant les visées des impérialistes et (...) de veiller fermement au maintien de la paix dans le cadre de l'alliance fraternelle avec l'armée soviétique et les autres armées alliées » (du pacte de Varsovie).

Ce passage ne figure plus dans le nouveau serment, qui indique seule-ment que les soldats polonais doivent « défendre les frontières de la patrie et veiller au maintien de la paix dans le cadre de la fraternité d'armes avec les armées alliées ».

De source officielle, on explique ce changement par un souci de rendre le serment « moins rébarbatif » pour les jeunes d'aujourd'hui. Dans un passé récent, nombre de jeunes

Varsovie (AFP). – Les conscrits pacifistes ont été traduits devant les inbunaux militaires et condamnés à de lourdes peines de prison pour avoir refusé de lire le serment dans

#### Un nouveau ministre des affaires étraugère

La Diète a approuvé, le vendredi 17 juin, la nomination de M. Tadeusz Olechowski comme nouveau ministre des affaires étrangères, en rempiacement de M. Marian Orzechowski, nommé récemment secrétaire au comité central du Parti communiste polo-

mais (le Monde du 16 juin). M. Olechowski, qui depuis 1980 occupait le poste de vice-ministre des affaires étrangères, a été par deux fois ambassadeur en France, de 1969 à 1972, puis de 1976 à 1980. Entre-temps, il a occupé les fonctions de ministre du commerce extérieur et s'est fait connaître à ce poste comme l'un des principaux artisans de l'ouverture du commerce

K-2 14

1.4

A 4

E trainer

Party Property

4:

extérieur polonais sur l'Occident. Né à Vilnius, capitale de la Liturnie, annexée par l'Union soviétique au début de la deuxième guerre mondiale, M. Olechowski, élevé dans une famille d'intellectuels, est titulaire d'une licence en droit de l'université Jagellon de Cracovie.

Après la condamnation d'un agent double palestinien

## Londres expulse un diplomate israélien et un représentant de l'OLP

LONDRES de notre correspondant

Pour la première fois deouis la blissement de relations diplomatiques entre les deux pays, il y a quarante ans, le gouvernement britannique a décidé, le vendredi 17 juin, l'expulsion d'un diplomate israélien. Le Foreign Office 2 accusé attaché de presse de l'ambassade, M. Arie Regev, d'activités : Incompatibles avec son statut » et lui a demandé de quitter la Grande-Bretagne avant la fin du mois de juin. Le porte-parole du bureau londonien de l'OLP, M. Zaki Al Hawa. a également été prié de partir dans les mêmes délais. M. Hawa appartenait apparemment à la « Force 17 ». un service chargé de la protection du président de l'organisation,

Cette double expulsion constitue l'épilogue d'une affaire particulièrement compliquée qui a commencé avec l'assassinat en juillet 1987 d'un caricaturiste palestinien, Ali Al Adhami. L'enquête de Scotland Yard et les délibérations de l'Old E F G H Bailey, le vénérable tribunal londo-

nien, ont abouti jeudi à la condam-nation à onze ans de prison d'un agent double, M. Ismail Sowan, infiltré dans les milieux palestiniens en Grande-Bretagne sur l'ordre des services secrets israéliens qui exercaient sur lui un chantage à caractère familial

Des armes et des explosifs avaient été découverts au domicile de M. Sowan. Celui-ci était sinsi un terroriste de l'OLP... contrôlé par le Mossad. Les Britanniques auraient peut-être fermé les yeux et réglé la question discrètement avec les Israéliens s'ils n'avaient eu l'impression d'avoir été délibérément bernés par ces derniers. En effet, les responsa-bles du Mossad ont omis d'informer leurs honorables collègues de ce qui s'était réellement passé sur leur sol en 1987. Cet « oubli » a permis à l'auteur supposé de l'assassinat du caricaturiste de quitter tranquille-ment la Grande-Bretagne. M. Sowan n'a pas en effet été l'exéoutant mais aurait en seulement un rôle d'intermédiaire.

Cette affaire, aussi ténébreuse que spectaculaire, ne devrait pas avoir de conséquences à long terme sur les relations entre Londres et

Jérusalem. Le gouvernement a voulu manifester son mécontente-ment devant les « mauvaises manières : israéliennes. Mais le nombre des diplomates de l'Etat hébreu en poste à Londres restera

Le Foreign Office a d'autre part tenu à faire savoir que le Palestinien expulsé n'avait lui-même « commis aucun délit ». Il avait simplement le tort d'appartenir à la «Force 17», l'organisation qui a procédé « tech-niquement » à l'assassinat du caricaturiste. • L'OLP doit comprendre que l'usage de la violence en Grande-Bretagne par quelque groupe que ce soit appartenant à rganisation est inacceptable », & déclaré le Foreign Office.

L'équilibre est respecté puisqu'un agent du Mossad ayant une « couverture . diplomatique est expulsé en même temps qu'un membre de la «Force 17» de l'OLP. Il n'y a en fait que deux victimes dans cette affaire : le caricaturiste assassiné et l'« intermédiaire » palestinien manipulé par les Israéliens qui va purger une lourde peine alors qu'il est seulement complice d'un crime qu'il n'a

pas lui-même commis. DOMINIQUE DHOMBRES.

## en bref

M

Any Ant Bul De Go Ha Sai We

<u>B</u>

 Bilan de santé de M. Mitterrand : e normal p. - M. François Mitterrand a fait établir, comme tous les six mois depuis mai 1981, son bilan de santé. Selon le communiqué diffusé par l'Elysée « ce bilan a comporté des examens cliniques, des examens para-cliniques, hématologiques et biologiques dont le nombre et la specificité permettent d'obtenir une vue précise des principaux secteurs physiologiques. Les résultats obtenus sont normaux ».

e ITALIE: arrestation de membres des Brigades rouges. -Neuf terroristes présumés, dont certains sont soupconnés d'avoir pris part à l'assassinat il v a deux mois du senateur démocrate-chrétien Roberto Ruffilli, ont été arrêtés dans la nuit du jeudi 16 au vendredi 17 juin à Milan. Dans un appertement de la banlieue de la ville, la police a égale-ment découvert une cache des Brigades rouges-Parti communiste combattant. Parmi les armes saisies, un aurait servi, selon la police, à tuer l'économiste Ezio Tarantelli (assas-M. Ruffilli. - (AFP.)

• HONGRIE : libérations. -Toutes les personnes appréhendées par la police à la suite des manifestations organisées le jeudi 16 juin à Budanest par l'opposition honoroise pour le 30° anniversaire de l'exécution d'Imre Nagy (le Monde du 17 juin) ont été relâchées, a indiqué à l'AFP le sociologue dissident Miklos Haraszti. Selon des informations provenant de milieux dissidents, quatorze des dix-neuf personnes appréhendées ont été maltraitées au

● TURQUIE : attentat manqué contre la premier ministre turc. -Le chef du gouvernement turc, M. Turgut Ozal, a échappé dans la matinee du samedi 18 juin à un attentat. lors de la séance d'ouverture du Congrès du parti de la mèra patrie (ANAP), à Ankara. Selon coups de feu ont été tirés dans la salle en direction du premier ministre. qui est sain et sauf. Plusieurs députés auraient été blessés. -

• Printemps de Prague et « perestroika ». - Un colloque sur le thème « Le printemps de Prague à la lumière de la « perestroika » se tiendra le mardi 28 juin à Paris dans siné à Rome en mars 1985), l'ancien l'auditorium de la Bibliothèque natiomaire de Fiorence, Lando Conti (tué nale. Il est organisé par les revues un an plus tard à Florence), et Cosmopolitiques, Lettre internationale et la Nouvelle Alternative, Parmi les principaux intervenants annoncés figurent MM. Ota Sik, le père des réformes économiques de 1968 en Tchécoslovaquie, Jiri Pelikan, ancien

vaque, Jean Elleinstein, historien, Claude Estier, sénateur, Antoine Spire, journaliste (Cosmopolitiques tél. (1) 43-38-36-92).

VOILE: autres records dans

la Transatlantique en solitaire. — Dans le sillage de Philippe Poupon, satlantique anglaise en solitaire en 10 jours, 9 heures, 15 minutes, les concurrents qui ont raille resepont so 17 juin ont également été plus rapides que lors de la précédante traversée record d'est en ouest (16 jours 11 heures 56 minutes) : Olivier Moussy, sur le trimeran Laiterie-Mont-Saint-Michel, a mis 11 jours, 4 heures, 17 minutes; Loick Payron, sur le trimaran Lada-Poch II. 11 jours, 9 heures, 2 minutes; et l'Américain Phil Stegall, sur le trimaran Sebago, 11 jours, 9 heures, 55 minutes.

 Tirage record pour les quotidiens américains. - Les quotidiens américains ont réalisé des tirages records en 1987, alors que leur diffusion se tassait depuis trois

Le numéro du « Monde » daté 18 juin 1988 a été tiré à 546 294 exemplaires